

Tres adulto
y un mucha
indocumenta
hiba warda

Ladronnan a horta den oficina di seguro den Vondellaan



- A subi dak robez, despues otro dak te cu a haya unda ladronnan a drenta oficina di seguro
- E foto ta muestra con polis a pasa den buraco di dak y di plafon pa busca 2 ladron di cual 1 tabata tin cabey di rasta.
- Den tur e esfuerzo policial aki, sinembargo no a topa cu e ladronnan.

Miembronan di PVV na Hulanda ta cuestiona nombracion di Consul di Venezuela na Aruba

GACETA OFICIAL DE LA REPÚBLICA BOLIVARIANA DE VENEZUELA

AÑO CXIV - MES V

Caracas, viernes 16 de febrero de 2018

Número 41.342

SUMARIO

PRESIDENCIA DE LA REPÚBLICA
Decreto N° 3.278, mediante el cual se aprueba el Plan Nacional Antisecuestro 2018-2019, formulado por el Ministerio del Poder Popular para Relaciones Exteriores, Justicia y Paz. (Véase N° 6.364 Extraordinario de la GACETA OFICIAL DE LA REPÚBLICA BOLIVARIANA DE VENEZUELA, de esta misma fecha).

Decreto N° 3.277, mediante el cual se dicta la Reforma Parcial del Decreto N° 592, de fecha 19 de noviembre de 2013, mediante el cual se crea el Servicio Especializado para la Administración y Enajenación de Bienes Asegurados o Incautados, Decomisados y Confiscados, dependiente de la Oficina Nacional Contra la Delincuencia Organizada y el Financiamiento al Terrorismo. (Véase N° 6.364 Extraordinario de la GACETA OFICIAL DE LA REPÚBLICA BOLIVARIANA DE VENEZUELA, de esta misma fecha).

Decreto N° 3.278, mediante el cual se dicta el Reglamento de los Servicios de Vigilancia y Seguridad Privada. (Véase N° 6.364 Extraordinario de la GACETA OFICIAL DE LA REPÚBLICA BOLIVARIANA DE VENEZUELA, de esta misma fecha).

MINISTERIO DEL PODER POPULAR PARA RELACIONES EXTERIORES
Resolución mediante la cual se delega en el ciudadano Yuri Alexander Pimentel Moura, en su carácter de Vicepresidente para África, la suscripción del Memorandum de Entendimiento para el Establecimiento de un Mecanismo para Consultas Políticas entre el Ministerio del Poder Popular para Relaciones Exteriores de la República Bolivariana de Venezuela y el Ministerio de Relaciones Exteriores de la República Democrática del Congo.

Resolución mediante la cual se establece el cese de funciones al ciudadano Alvaro de Jesús Mendoza Gabut, como Consul General, en el Consulado General de la República Bolivariana de Venezuela en Aruba-Reino de los Países Bajos.

Resolución mediante la cual se designa al ciudadano Carlos José Mata Figueroa, como Consul General, en el Consulado General de la República Bolivariana de Venezuela en Aruba-Reino de los Países Bajos, responsable de la Unidad Administrativa que en ella se indica.

Resolución mediante la cual se traslada temporalmente a la ciudadana Jessica María López Piña, al Consulado General de la República Bolivariana de Venezuela de Miami, Estados Unidos de América, como Consul General de Segunda en Comandante, para que ejerza funciones como Jefe Interino, responsable de la Unidad Administrativa que en ella se señala.

MINISTERIO DEL PODER POPULAR PARA LA AGRICULTURA PRODUCTIVA Y TIERRAS
Resolución mediante la cual se designa a la ciudadana María Alejandra González Mora, como Presidenta de la Empresa Mixta Socialista Agrícola del Alba, S.A., adscrita a la Corporación de Desarrollo Agrícola, S.A., ente a su vez adscrito a este Ministerio.

MINISTERIO DEL PODER POPULAR DE AGRICULTURA URBANA CIARA
Providencias mediante las cuales se otorga la Pensión por Incapacidad, a las ciudadanas que en ellas se mencionan.

MINISTERIO DEL PODER POPULAR PARA LA SALUD
Resolución mediante la cual se designa a la ciudadana Elba María Petti Mora, como Directora General de Programas de Salud, dependiente del Viceministerio de Redes de Salud Colectiva de este Ministerio, en calidad de Encargada.

MINISTERIO DEL PODER POPULAR PARA LOS PUEBLOS INDÍGENAS
Resolución mediante la cual se designa a la ciudadana Eliana Josué Salazar Mosquera, como Directora General de la Consultoría Jurídica, de este Ministerio.

MINISTERIO DEL PODER POPULAR PARA LA ENERGÍA ELÉCTRICA
Resolución mediante la cual se otorga la Jubilación Especial, a la ciudadana Mariela Ascario González.

CONTRALORÍA GENERAL DE LA REPÚBLICA
Resolución mediante la cual se modifica y queda constituida, con carácter permanente, la Comisión de Contrataciones de este Organismo, integrada por las ciudadanas y ciudadanos que en ella se señalan.

MINISTERIO PÚBLICO
Resolución mediante la cual se traslada como Fiscal Auxiliar Interino al ciudadano Pedro Ignacio Castro, a la Fiscalía Décima Cuarta de la Circunscripción Judicial del estado Anzoátegui, con sede en Anaco, y competencia plena, de este Organismo.

Resoluciones mediante las cuales se designan a las ciudadanas y ciudadanos que en ellas se mencionan, para ocupar los cargos que en ellas se especifican, de este Organismo.

Resoluciones mediante las cuales se trasladan a las ciudadanas y ciudadanos que en ellas se señalan, a la Sala de Fraternidad y Fiscalías que en ellas se especifican, de este Organismo.

• Informacion cu DIARIO a haya ta menciona cu tin un grupo di parlamentarionan hulandes di e partido PVV ta rechaza e decision di Hulanda ora cu a acepta y promove e nombracion di e Consul General di Venezuela na Aruba, Carlos José Mata Figueroa, kende tabata minister di Defensa desde 2010 te 2012, durante e gobierno di Hugo Chavez.

• Segun informe, a pesar cu Mata Figueroa ta riba e lista di venezolanonan contra ken Merca a impone sancionnan personal, e Minister di Relacionnan Exterior di Hulanda Stef Blok, a bisa Nicolas Maduro cu “no tin inconvenientenan di acoge Mata Figueroa na Aruba”.

• Tur cos ta muestra cu e miembronan di PVV no ta desea cobertura consular di parti di e general aki debido na su antecedentenan (black list).

Les mas riba pagina 3

Parlamentario Richard Arends

Pa gobierno logra su 10 miyon pa 2018

Gasolin lo por subi ainda cu 16 cen

Chauffeur cansa a haya accidente den madrugada



- Diasabra marduga un Chauffeur burachi den un Toyota Yaris a dal semi frontal cu un Jeep Cherokee na Pos Chikito
- E chauffeur di e Yaris tabata tin suerte cu el a keda na bida.
- E tabata asina bebi cu e no por a imagina ki daño a wordo causa.

Les pagina 26

Accidente basta pisa na Meiveld cu un señora herida



- Diadomingo madrugada no a habri Dia di Mama bon pa un dama chauffeur.
- El a perde control tras di Ex Codemsa dal den mata di kwihi
- Bomberonan mester a corta e auto pa saca e dama cu tabata keha di hopi dolor.
- Mas por lesa riba **pagina 26** di e edicion aki.

Tres adulto y un mucha indocumenta hiba warda



ORANJESTAD (AAN): Banda di 8:15 or anochi, Polis di Noord a para un auto pa control na Bubali, na altura di e Restaurant Quinta del Carmen.

Tabata trata di un Chevrolet Celta number A- 61758 cu den dje dos homber, un muher y un mucha di tres aña.

Despues di varios pregunta a bin sali na cla cu nan no tin

Tres indocumenta haya den auto a bay warda



ORANJESTAD(AAN): Durante control di trafico a para un Nissan Platina color blauw numera A-65860. Esaki tabata banda di South Beach Mall. Ora Flex Team a bay controla esnan den e auto, a topa cu tres homber cu tabata actua straño. A controla nan y nan no tabata tin documento den nan poder. Suficiente motibo pa bay cu nan warda.



documento pa ta legalmente na Aruba. Pues a bay pa e siguiente paso cu tabata pa hiba nan warda pa haci e control cu Guarda Nos Costa.

E dos hombernan a bay den dogcatcher mientras e señora y e mucha a bay den auto di polis..

E auto a keda confisca. Esnan hiba warda ta di nacionalidad Venezolano.

SIMAN DI LOCURA

CAMPAÑA TA DURA DI 9 PA 15 DI MEI

BLACK FOREST HAM

ITALIAN B.M.T.

TURKEY BREAST

BBQ RIB

OVEN ROASTED CHICKEN

SEAFOOD & LOBSTER

***Inclui
21oz Drink
y 2X Cookie**

**7 DIA
7 SUB
PA UNICAMENTE
AWG. 8,-
PA COMBO!**

*Combo = Selected 6" Sub, 21 oz Soda Fountain with cookies (2) - Taxes Included!
©2018 Subway IP Inc. SUBWAY® is a registered trademark of Subway IP Inc. Images for illustrative purposes only.

TASTE THE FEELING

Parlamentario Richard Arends

Pa gobierno logra su 10 miyon pa 2018

Gasolin lo por subi ainda cu 16 cen

ORANJESTAD(AAN)-- Aumento di prijs di gasolin ta un hecho for di siman pasa caminda cu despues di hopi tempo, prijs di gasolin ta surpasa 2 florin pa liter y ta algo cu dificil pa por controla ora cu tuma nota di desaroyo riba mercado mundial, caminda prijs di combustibel ta aumenta debi na e demanda cu ta surgi debi na winter largo y e situacion cu tin na Venezuela cu ta pone cu e demanda ta mas halto.

Parlamentario pa fraccion di AVP, sr Richard Arends ta mustra sinembargo cu no ta na su luga pa transforma e desaroyo aki den un asunto politico manera den pasado oposicion tabata haci ora cu aumento di prijs di gasolin aumenta.

Ni tampoco bin cu promesanan di campaña falso caminda

cu ningun hende tin control riba desaroyo di prijs di crudo riba mercado internacional. “E prijs lo sigui subi den proximo lunanan pero loke ta preocupa nos fraccion sin duda ta cu den presupuesto, gobierno a calcula un entrada di 10 miyon florin extra pa loke ta trata accijns.

Pa logra e 10 miyon di florin ey den e di dos mita di aña, accijns lo tin cu subi cu 16 cen pa aña 2018 ainda, pues nos ta premirando un aumento drastico di prijs di gasolin, no solamente e aumento autonomo a base di e prijs riba mercado internacional, pero tambe e hecho cu gobierno ta calculando pa aumenta accijns pa por yega e 10 miyon di florin aki y esey ta ekivalente na 16 cen, si tuma e luna di juni te cu december pa loke ta sobra e aña aki.



E di dos preocupacion, nos ta bay bek na 10 aña pasa, na momento cu e BBO a wordo introduci den combinacion cu e crisis energetico cu tabata existi e tempo ey, a yega na inflacionnan di mas cu 10% , algo cu nunca nos a yega di conoce y loke nos ta mirando aworaki, ta repeticion di mesun escenario aki.

Bo tin un prijs di energia cu ta aumenta y un prijs di combustibel cu ta aumenta. No ta premira un crecimiento

economico, Banco Central a publica un dia despues cu presupuesto a wordo aproba, un crecimiento economico di 1% pa loke ta trata aña 2018 sin tene cuanto e efecto di ‘crisisheffing’ of asina yama ‘coalitieheffing,’ como tambe e pakete di compensacion.

Nos no ta premira cu lo tin crecimiento economico na 2018. Pues un combinacion di e dos factornan aki mas e aumento di BBO y BAZV, ta loke nos ta yama un ‘perfect storm’ atrobe, ripitiendo e situacion di 10 aña pasa caminda bo no tabatin crecimiento economico, prijs di energia ta subi y gobierno ta introduci un BBO-BAZV cu ta afecta dor su efecto acumulativo, ta afecta tur hende, ta afecta cartera di tur famia, ta afecta e gastonan di haci negoshi y esaki tin su reper-

cusionnan atrobe pa e crecimiento economico.

Nos lo bay sinti di biaha e poder inflatorio, no solamente di e prijs di gasolin, pero for di prome di juli tambe nos lo sinti e pa loke a trata introduccion di e ‘crisisheffing,’ cu ta hinca den presupuesto y cu lo tin su efecto riba prijs di gasolin tambe mirando cu e mayorista y detayista mester inclui e aumento aki den su prijs. “Ademas di e aumento di accijns, nos lo conoce un aumento di prijs di gasolin pa motibo di aumento di BBO y BAZV,” Parlamentario Richard Arends ta conclui.

“Mientras cu ningun gobierno tin control riba prijs di combustibel riba mercado internacional, gobierno si tin control riba medida cu e ta impone riba pueblo y empresanan.”

Preguntanan skerpi a bay den direccion di Minister Blok

Miembronan di PVV na Hulanda ta cuestiona nombracion di Consul di Venezuela na Aruba

de Volkskrant

NIEUWS VENEZUELA

‘Drugsbaron’ Figueroa krijgt zegen van Nederland als consul-generaal voor Venezuela op Aruba

Nederland stemt in met de benoeming van Carlos Figueroa als consul-generaal voor Venezuela op Aruba. Het besluit is zeer omstreven. De Verenigde Staten beschouwen Figueroa, een vroegere minister van Defensie tijdens het bewind van Hugo Chávez, als een internationaal drugsbaron en hebben sancties tegen hem opgelegd.

Kees Broere 4 mei 2018, 19:53



personal, e Minister di Relacionnan Exterior di Hulanda Stef Blok, a bisa Nicolas Maduro cu “no tin inconvenienan di acoge Mata Figueroa na Aruba”.

PVV ta cuestiona e hecho aki y ta pidi pa hala aden e decision aki mas pronto cu ta posibel. Miembronan di e fraccion de Roon y de Graaf a haci e siguiente preguntanan na Minister Blok:

Bo ta comparti e opinion cu Hulanda solamente mester acepta diplomatico stranhero cu nan ta reputacion no ta wordo cuestiona?; pakico (un biaha mas) a acorda e designacion di un consul venezolano di reputacion dudoso na Aruba?; Bo por wak cu esaki ta confirma e reputacion di Aruba y tambe di Hulanda como centro di trafico internacional di droga?

Tur cos ta mustra cu e miembronan di PVV no ta desea cobertura consular di

parti di e general aki debido na su antecedentenan (black list).

Awo lo ta bon pa sa e opinion di Gobierno di Aruba pasobra e esaki ta trece un polemica cu por crece desde e seno di Tweede Kamer na Hulanda y cu por tin consecuenan tambe pa Aruba, ya cu Mata a wordo nombra door di Maduro, net despues di e ciere di e frontera cu tabata dia 5 Januari 2018).

E nombracion di e consul nobo di Venezuela na Aruba a wordo haci oficial den e “Gaceta Oficial de la Republica Bolivariana de Venezuela”, dia 16 di Februari 2018.

Banda di esaki mester tene cuenta cu e frontera cu Venezuela no a keda habri ainda di manera oficial y cu den luna di Juni lo tin un otro reunion pa yega na un acuerdo entre Venezuela y e islanan ABC pa loke ta e ciere di e frontera.

Mientrastanto, lo a bon pa

GACETA OFICIAL

DE LA REPUBLICA BOLIVARIANA DE VENEZUELA

AÑO CXIV - MES V Caracas, viernes 16 de febrero de 2018 Número 41.342

SUMARIO	
PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA Decreto N° 3.275, mediante el cual se aprueba el Plan Nacional Anticorrupcion 2018-2019, formulado por el Ministerio del Poder Popular para Relaciones Exteriores, Justicia y Paz (Véase N° 6.364 Extraordinario de la GACETA OFICIAL DE LA REPUBLICA BOLIVARIANA DE VENEZUELA, de esta misma fecha).	MINISTERIO DEL PODER POPULAR PARA LA AGRICULTURA, PRODUCTIVA Y TIERRAS Resolución mediante la cual se designa a la ciudadana María Alejandra González Mora, como Presidenta de la Empresa Maderera Arco del Río, S.A., adscrita a la Corporación de Desarrollo Agrícola, S.A., ente a su vez adscrito a este Ministerio.
MINISTERIO DEL PODER POPULAR PARA LA SALUD Resolución mediante la cual se designa a la ciudadana Elina María Páez Mora, como Directora General de Programas de Salud, dependiente del Viceministerio de Redes de Salud Colectiva de este Ministerio, en calidad de Encargada.	MINISTERIO DEL PODER POPULAR PARA LOS PUEBLOS INDÍGENAS Resolución mediante la cual se designa a la ciudadana Elina Josué Salazar Mosquera, como Directora General de la Comisión Jurídica, de este Ministerio.
MINISTERIO DEL PODER POPULAR PARA LA ENERGÍA ELÉCTRICA Resolución mediante la cual se designa a la ciudadana Elina Josué Salazar Mosquera, como Directora General de la Comisión Jurídica, de este Ministerio.	MINISTERIO PÚBLICO Resolución mediante la cual se designa a la ciudadana Elina Josué Salazar Mosquera, como Directora General de la Comisión Jurídica, de este Ministerio.

tende di e mandatarionan na Aruba kico ta nan posicion relaciona cu e nombracion aki di e Consul Venezolano na nos isla y riba e decision di Minister Blok di duna ok pa e persona aki wordo institui como consul.

Na Hulanda, por a mira con “de Volkskrant” a publica recien un articulo unda ta papia di e nombracion di “Drugsbaron Figueroa” como consul di Venezuela na Aruba.

Potret di Mata Figueroa: noticiaaldia.com

UN POCO DI TUR COS

Saca for di buki di:

Jossy Mansur

“Basofobia” ta e miedo panico di keda para. “Fonofobia” ta e miedo panico pa sonido y “hipofobia” ta e miedo panico di cabay.

Henry Frick: “Sin organizacionnan grandi y poderoso, Americanonan no por pretende di competi cu resto di mundo”.

Bill Mazerowski, di Pittsburgh Pirates, tabata un hungador di segunda base durante casi 20 aña. Hopi fanatico ta considere un di e mihor segunda basenan cu a yega di hunga e deporte di baseball.

Bo tabata sa cu e “Escudo di Arma” di Carmague, Francia, ta un monograma cu ta contene un cruz, un curazon y un anker? Nan ta e simbolonan di fe, caridad y speranza.

Shakespeare: “Mi ta gana loke mi ta come, mi ta haya loke mi ta bisti, mi no debe ningun hende nada, mi no ta envidia e felicidad di otro; mi ta contenta mi mes cu e bienestar ajeno, y mi ta satisfecho cu loke mi tin”.

E Catedral di St. Patrick, situa na 5th Avenue na New York City, tin un capacidad pa acomoda 2,500 hende sinta.

Ta ser pensa cu e prome cacho cu a ser domestica tabata e “Saluki”, mas of menos 7 mil aña pasa, ora cu Realeza Egipcio tabata usa nan pa jaag otro animalnan.

Oliver Wendell Holmes: “Claro cu tur hende ta gusta y ta respeta hendenan cu a triunfa ariba nan mes. Ta mucho mihor triunfa asina cu no triunfa en absoluto”.

Pa asombroso cu e por sona pa fanaticonan di baseball, tin un infielder cu a yega di hunga un double-header (dos wega ariba e mesun dia) sin mishi cu e bala den ningun momento, ni pa asistencia, ni pa recoge bala batea ni pa nada. Ta trata di e shortstop Toby Harrah, di Texas Rangers, kende ariba dia 26 di Juni 1976 a hunga shortstop durante un doble header sin asisti, recoge bala of mishi cune den ningun momento.

Un calendario di oro tabata parti di e Regalia di Coronacion di Rey Charles X, di Francia, simbolizando cu e tabata, ademas di Rey, e Amo Supremo di Tempo!

Henry David Thoreau: “Ta berdad bisa cu un corporacion no tin consenshi; pero un corporacion di hendenan consciente ta un corporacion sin un consenshi”.

Bo tabata sa cu e prome fecha cu ta aparece den e calendario di Egipto antiguo ta aña 4236 Prome cu Cristo?

Entre e culturanan cu a surgi den pasado, un di gran importancia tabata e cultivo di yang-Shao di aroz na China, na añanan 4000 Prome cu cristo.

Aunke Grover Cleveland Alexander no tin na su haber un no-hitter, tog na aña 1915 el a completa 4 wega di un solo hit den un solo temporada, estableciendo asina un record den Major League Baseball.

Ata un cos pa kibra cabez di e arqueologonan! Un tableta cu inscripcionnan marca cu e caracternan di e alfabet di e Tribu Touarik, di Libia, Africa, a ser haya na aña 1839 den un santana di Indian, na Grave Creek, cerca di rio Ohio, na Norteamerica! Ta con el a yega ey?

Hoben droga a lanta contra famia y Polis

O R A N J E S T A D
(AAN): Un homber cu tabata bou influencia di droga a cuminsa kibra tur cos den cas. Polis a wordo pidi pa presenta cu urgencia na e cas na Safir. Ora polis a yega na e cas menciona, a topa cu e homber cu tabata bezig ainda ta kibrando tur cos den e cas.

Polis a bay over na detene e homber net prome cu mey anochi. E detencion no a bay facil. El a resisti masha pisa cu Polis. Despues di logra pone den dogcatcher ainda e tabata grita manera alma malo. Na warda tres polis mester a carg’e practicamente sunu hib’e den cel. Polisnan mester a tene duro ora di hibe paden pasobra e tabata zapatea masha fuerte.



**Telefonnan di
DIARIO
582-6747
Fax 582-8551**

Coconut Oil



Un Fuente
Rico Di Vetnan
Saludabel

PA MAS ENERGIA • SMAAK DELICIOSO • IDEAL PA CUSHINA

Nature's Discount[®]
NUTRITION CENTER

Savaneta
Seroe Blanco
Palm Beach

JUST ARRIVED: Multi Split System, Ducted, Consoles, Cassette Types & Ceiling Types

BACK IN STOCK

NEW 2018 MODELS
XPERT
Inverter

AUTHORIZED SERVICE CENTER • AUTHORIZED DEALER

FRIO MAX⁰

A R U B A
AIR CONDITIONING AND REFRIGERATION

Golden
Anticorrosion
Treatment



THE PERFECT BALANCE

TECHNOLOGY AND ENVIRONMENTAL SUSTAINABILITY

BTU	AMP	SEER	Installed Price	Cash & Carry Price	***Monthly Price starting at
9.000 BTU	1.2 - 4.1	16	AWG. 1.399,00	AWG. 895,00	¹ AWG. 109,43
12.000 BTU	1.3 - 5.7	16	AWG. 1.599,00	AWG. 995,00	¹ AWG. 119,54
18.000 BTU	2.3 - 8.7	16	AWG. 2.099,00	AWG. 1.450,00	¹ AWG. 124,35
24.000 BTU	2.5 - 12.8	16	AWG. 2.499,00	AWG. 1.699,00	¹ AWG. 143,41
**36.000 BTU	4.3 - 13.5	18	AWG. 3.999,00	AWG. 3.350,00	² AWG. 269,85

Installed price includes:

- Installation within 3 meters
- Piping kit
- Brackets
- PVC Eco Ducts



*ON PARTS AND LABOR



*ON THE COMPRESSOR

Cash & Carry price includes:

- Piping kit



*ON PARTS



*ON THE COMPRESSOR



WIFI
enabled



*Conditions may apply.

**The 36K model indoor unit has a different panel and is not Wifi enabled.

***Monthly payments are valid for Cash & Carry only.

112 months 218 months

- Certified Technicians • Certified Service Center • Extended Warranties • Preventive Maintenance • Original Factory Parts •
- Competitive Prices • Energy Star Products • Financing Available •

SEROE BLANCO 14 A - TEL. 583-3163 • OPENING HOURS: MONDAY - FRIDAY: 8 AM - 5 PM NON-STOP
• SATURDAY: 9 AM - 1 PM • PARTS - SALES - SERVICE - QUALITY • WWW.FRIO MAX.COM



turn to the experts

Na Eagle Beach a gara tres persona cu basta marihuana den auto



ORANJESTAD (AAN): Marihuana ta hincando basta hoben den un problema basta serio. Tres detencion a cay na Eagle Beach den oranan di anochi laat diasabra. E ekipo di Flex Team pasando na altura di Eagle Beach riba e binnen weg, a bay hasi control riba un Toyota Altezza color blanco numera A-48079. A haya basta droga Marihuana, vloeï, alcohol, sker, griner, yabi di tools grandi y mas cosnan den nan poder.

Mesora a detene e tres personanan cu ta dos homber y un muhe. Flex Team a tuma tur cos den beslag y a pidi presencia di dogcatcher pa asina transporta e tres sospechosonan pa warda di Shaba pa nan duna declaracion di droga cu nan tabata trip cune den auto banda di Eagle Beach.

Den e weekend aki so ta basta hoben a wordo gara cu droga y otronan tambe cu a flip pa e maldita droga. Polisnan mester a actua diferente caminda pa famia cu no tabata por a soporta e comportacion menazante di nan yiu.

Un problema serio e droga ta. E ta causa agresividad y problema mental cerca varios di nan y ta Polis mester bin pa yuda e famianan aki. Mihor cos ta laga e droga para pasobra e ta contra ley y ademas e ta causa daño na bo curpa cu tur consecuencia malo.



LIQUIDATIE Sportvereniging Caribe (in liquidatie)

Hierbij wordt bekend gemaakt dat Sportvereniging Caribe is ontbonden en geliquideerd.
Namens de ontbinding- en liquidatie commissie,
mw. Ellen Henriquez,
e-mail: echaruba@yahoo.com



MOURIK CARIBBEAN NV
TA BUSCANDO TRAHADOR (NAN) PA :
TANK CLEANER/HYDROBLASTER /
SUPERVISOR
DEN REFINERIA
SI BO TA SINTI BO YAMA PA E TRABOU
SOLICITA PASA I YENA UN APLICATION
NA NOS OFICINA SITUA NAN:
CURA CABAI # 143
ORA DI OFICINA 7:00 AM - 12:00 PM
1:00 PM - 3:00 PM
DI DIALUNA PA DIABIERNA

Carex Paper Products N.V.
TA BUSCA PA DRENTA DEN SERVICIO
FULL TIME
MERCHANDISER

Exigencia pa trabou:

- Rijbewijs B
- Transporte propio
- Representabel
- Independiente
- Flexibel

Pasa personal busca aplicacion na
Carex Paper Products
Tel: 587-1600

e-mail: carexpaperproducts@gmail.com

Segun sr. Ruben Croes:

Pueblo ta contento cu e cambionan tumando lugar na Hospital



ORANJESTAD (AAN) – Actualmente, manera por wordo observa, Hospital ta bezig cu e parti west existente, unda cu e contratista ta bashando murayan labao, pa renoba esakinan. Den entrevista cu nos redaccion sr. Ruben Croes, Coordinador di e Proyecto di Hospital nobo, aplica cu e proceso aki lo dura algo mas di un aña y cu e cambionan grandi cu ta bay tin cu e cambianan ta bay bira di 6 pa 4 cu 2. Esaki ta un tiki miho y ta purba di crea mas espacio cu menos pacient. E publico ta satisfecho cu e cambionan cu ya caba a tuma lugar, y e ta contento cu pueblo a tuma esey na

cuenta. Enberdad tin con pa cana den hospital y vooral parti pafu y tin cu bisa cu e parti nobo tin wegwijzer, pero fuera di esey e hospital ta wordo bon acepta door di pueblo. E publico ta gusta e manera con dos pacient so ta drumi den un camber y esaki ta un experiencia hopi bon.

Pueblo mester cumenza compronde cu mundo medico a cambia hopi mes y cu pacient no mester keda hopi tempo na hospital mas. Si e estadia ta mas cortico e ta mas gericht. Tambe e manera con e pacient ta drumi y e sistema di klase, a disparce y esaki ta hopi positivo y ta keda bay dilanti cu esey, segun Sr. Ruben Croes, coordinator Proyecto di Hospital.

Zuleika Leon ta informa e rekisitonan pa solicita na Mariniers Kazerne



ORANJESTAD (AAN) -- Tin cierto rekisitonan cu mester cumpli cun'e pa drenta forma parti di e departamento di Mariniers

Kazerne como militar.

E candidatonan mester tin entre 18 cu 24 aña di edad, tin nacionalidad Hulandes y minimo un EPB diploma nivel Doorstroom of estudionan ekivalente. Esaki ta e tres puntonan principal pa por solicita.

Sra. Zuleika Leon, di e Departamento di Recurso Humano di Marinierskazerne a splica cu ora cu e aspirante ta cumpli cu tur esaki, ta sigui tur e diferente testnan cu ta consisti di un parti medico, fisico y onderzoek psicologico prome cu por wordo tuma den servicio.

Pa aplica por pidi e formulario digital di solicitud on line, na werving.arumil@mindef.nl. Por manda esaki bek via mail, anto si por tin pregunta por manda nan tambe cerca nan. Ora drenta den servicio di militar na Aruba, e hobennan ta cay bou di Land Aruba unda ta traha cu e coleganan di Hulanda. Pero Arumil ta keda pertenece na Aruba anto tur e opleiding aworaki ta centraliza na Corsow y eynan tin e opleidingscentrum, un kazerne concentra specificamente pa draai opleidingnan so, segun sra. Zuleika Leon, di e Departamento di Recurso Humano na Marinierskazerne.

VACANCY



Voor de afdeling Parts zijn wij op zoek naar een initiatiefrijke en zelfstandige

Magazijnmedewerker

Profielschets:

- Een (Auto) Technische opleiding is gewenst
- Accuraat en zowel zelfstandig als in teamverband te functioneren
- Een goede beheersing van de Nederlandse, Engels en Papiaments taal in woord en geschrift
- De bereidheid van zich via studies of cursussen verder te bekwamen
- Klantvriendelijk en dienstverlenend
- Kennis van Word en Excel
- Leeftijd 20-30
- Geldig rijbewijs B

Wat hebben wij te bieden:

- een groeiende organisatie die ruimte en perspectieven biedt
- een plezierige en keurig verzorgde werkomgeving waar collega's elkaar kennen
- een passend arbeidsvoorwaardenpakket

Heb je belangstelling voor bovengenoemde vacature, stuur of e-mail dan je brief met curriculum Vitae en pasfoto binnen 7 dagen naar Garage Centraal Aruba t.a.v. personeelszaken, mw. Sharine Thielman, P.O. Box 1035, Oranjestad, Aruba. Voor nadere informatie kunt u e-mailen naar sthielman@garagecentraal.com

Garage Centraal Aruba is de officiële dealer van de Hyundai en Isuzu voor Aruba. Tot haar bedrijfsactiviteiten behoren het importeren, inkopen, verkopen en leveren van personen- en bedrijfswagens en reserveonderdelen en het repareren en onderhouden van de gevoerde merken.

Sabana Blanco

Tel: 522 6200

garagecentraal.com



FACIL, RAPIDO Y CONFIABLE !



Solution pa transporte global cu 38 destination
den Caribe, Mexico, Centro y Sur America

582-6000 sales.aua@amerijet.com



www.amerijet.com

Dos homber a saca arma pa algun mucha den Semeleerstraat



ORANJESTAD (AAN): Polisnan di Noord reforza pa Flex Team y Departamento di Trafico a drenta casnan di pueblo na Noord. Nan a sali pa yuda busca dos homber arma. E informacion tabata cu dos homber den un Mitsubishi Lancer Blauw a saca arma pa algun mucha den Semeleerstraat. Muchanan a mira e dos hombernan basta jong cu arma di candela.

Mesora a start un buskeda

y a pidi refuerzo tambe. Coriendo den e cayanan di Casnan di Pueblo a bin topa un Mitsubishi Lancer Blauw cu ta cuadra cu descripcion. Dimes ningun hende tabata den e auto. E tabata para den Duartestraat na un cas conoci pa Polis. A bay over na acerca e auto y controla e number. E no tabata cuadra cu e auto. Dilanti so tabata tin number. E auto su motor tabata cayente ainda.



Polis a acerca esnan na e cas y nan no a coopera masha. Mas bien tabata trece yen di storia manera semper culpando otro gruponan eybanda. Y cu nan mes no ta haci nada nunca. Polis a puntra pa esnan cu tabata cu e auto y nan no kier

a bisa unda nan tabata. Esun cu boca mas grandi inicial fam D tabata grita manera alma malo. Ora a bay riba dje, el a bira galiña galiña. Core dobla rabo bisa Polis cu e ta malo y sufri di curazon pa nan no hacie nada. Hasta

el a core saca pochie cu pildo. Curazon zwak y boca grandi. Polis awor ta investigando e caso y lo purba yega na e dos hombernan aki cu ta arma menazando hende of hasta mucha den cas di pueblo na Noord.

Career Opportunities



Director of Engineering

Responsible for efficient operation of hotel property, preventive maintenance, repair services, and protection of assets. Structural aspects of the hotel as well as the maintenance of grounds and external facilities fall within the span of responsibility.

Assistant Food & Beverage Manager

Experience in Restaurant Management.

Concierge

Customer Service, European Language Required.

In return for excellent performance and skills, Bucuti & Tara Beach Resort offers a superior compensation package, including a competitive salary, bonus program, dental and vision coverage, pension program and additional perks.

Only candidates who meet the required criteria will be contacted.
Please email Resume to: hrmanager@bucuti.com



BUCUTI & TARA
BEACH RESORT • ARUBA



Crown Pest Control N.V.

Nos ta spuit contra kakalaka, furminga, krikki,
bashaka, purga y carpata.

Prijs special contra Houtluis.!

Yama nos na: 582-6030 / cel: 730-5147

Guarda Nos Costa a coy ilegal den Tippy Bar na Bushiri



ORANJESTAD(AAN): --- Guarda Nos Costa a canta bingo ora a bay bishita Tippy Bar na Bushiri den oranan di anochi. A topa cu tres muhe no documenta den e bar. Esaki tabata pasa di mey anochi cu Guarda Nos Costa a piki e tres muhernan durante nan control. E muhernan trahando den bar no por a prueba documento cu nan ta legal trahando den e bar. Asina por mira cu Guarda Nos Costa ta basta activo constantemente. Na Aruba tin basta ilegal ta move rond.



Award-Winning Cars UNBEATABLE PRICES

picanto

DESIGN AWARD 2018

WHATCAR?
CAR OF THE YEAR 2018

FLEETWORLD
Kia Picanto Best City Car

STARTING AT
AWG 22000,-
EXCL BBO/BAZV

SPORTAGE

TOP SAFETY PICK

5-Star Safety Ratings
More Stars. Safer Cars.

10 BEST
KBB.com

STARTING AT
AWG 48000,-
EXCL BBO/BAZV

MEGASmart
SCAN IT, OWN IT!

TOPCAR

CAYA ERNESTO PETRONIA 21 | +297-528-9500

FOLLOW US
KIA MOTORS ARUBA

5 YEAR
100,000 KM
WARRANTY

KIA

The Power to Surprise

LIMITED OFFER FOR SELECT MODELS. LIMITED STOCK AVAILABLE.

Diego de Cuba ta aclarea cu STA tin nada di haber cu black out di diabierna

ORANJESTAD (AAN) --- Relaciona cu cierto campaña cu a tuma luga en contra di sr. Diego de Cuba, el a reacciona pa aclarea e situacion, den entrevista cu nos redaccion.

Tabata tin e version cu e lo ta involvi cu e situacion di black out di diabierna, den un grabacion cu nan a pone riba social media, cual tabata di añña pasa, y siendo e mesun director sr. Luis Oduber a

bisa cu ta nan sistema. E punto di bista di sr. de Cuba ta cu e ta lamenta locual a pasa na WEB unda cu hopi hende ta culpa STA unda un voice-note, cu a bira viral ta un cu a bay pa empleadonan di STA di un reunion cu a tuma luga na September aña pasa. STA no ta bay tuma un accion cu por a perhudica y si mester haci algo asina, nan ta avisa y mester ta consciente cu turismo ta e



unico pilar economico cu tin awor. E trahado di WEB cu ELMAR mester sa con pa maneha e situacion pa locual ta coriente cu ta hopi serio y no ta mira e salida mas. No ta descarta pa e posibilidad di bah'e, pero STA ta consciente si cu mester tene cuenta cu pueblo y turistanan, unda enberdad e personal encarga cu STA ta esun di Elma siendo cu sindicato di WEB ta SIWA. De Cuba ta aclarea cu STA no tin nada di haber cu e fayo den coriente. Den caso aki ta keda aclarea cu STA no tin ni arte ni parti unda cu tin hende cu mente troci cu kier a purba di spanta hende. Pero si scucha e grabacion bon por deduci cu tabata un grabacion bieu di aña pasa.

Premionan fabuloso!

SCORE cu Shell y Gana!

ORANJESTAD (AAN): Awor no solamente bo motor ta bay traha mas mihor y mas eficiente pero awor cu bo azeta di Shell bo por SCORE y gana nan premio nan manera 50" Flat TV, Playstation 4 cu FIFA 2018, AWG. 250,- of un tremendo bala di futbol di Shell!

Con por gana esaki ta masha facil mes! Cumpra 1 bottle di 4L of 4 bottle di 1L di zeta Shell Helix of Rimula anto haya un coupon. Yena esaki anto deposita esaki na Kuzeta Aruba.

Premionan lo ta siguiente:
1. Prome premio ta un FlatScreen 50" hunto cu un Playstation 4 cu su wega di FIFA 2018
2. Di Dos premio ta un Playstation 4 cu FIFA 2018
3. Anto por ultimo por gana AWG.250,- cash!

Banda di esaki cada siman Shell lo saca 10 ganador cu lo gana un bala di futbol di Shell "Nos ta contento di por anuncia e gran campaña aki," Edward-John Marchena di Kuzeta Aruba distributor di Shell akin a Aruba a cuminsa ta bisa. "Ja caba pa varios aña Shell



ta lidera e mercado di azeta na mundo dor di ofrece entre otro e tecnologia crea un base oil sintetico for di gas natural perfecto pa bo motor di auto y awor usando Shell bo por score y gana tremendo premionan." Shell ta e unico compania na mundo cu un planta den cual por crea base oil pa lubricantenan for di gas natural. Gas natural ta un combustibel cu ta kima mas limpi y ta pa e motibo aki Shell ta uzando mas y mas gas natural pa diferente solucionnan energetico. E tremendo campaña di Shell lo core desde awe dialuna 14 di mei y lo termina 17 di juli. E oferta aki ta valido den tur supermercado, mini market y gas stations aki na Aruba unda por haya azetanan di Shell Helix y Rimula.



SOLITO REAL ESTATE

Property Land For Sale

Ponton, Oranjestad	10,940 m2	Afl.	929,900
Ponton, Oranjestad	822 m2	Afl.	203,856
Rooi Prikichi, Ayo	586 m2	Afl.	117,200
Jan Flemming, Sta. Cruz	1,089 m2	Afl.	120,000
Sta. Lucia, Sta. Cruz	7,998 m2	Afl.	539,865
Sta. Lucia, Sta. Cruz	10,500 m2	Afl.	661,500
Ayo, Paradera	1,315 m2	Afl.	184,955
Mahuma, O'stad Oost	16,000 m2	Afl.	1,280,000
Saliña, Moko	1,621 m2	Afl.	364,725
Saliña, Moko	806 m2	Afl.	201,500

Call: 734.8000 or 583.7400. Visit our office at Cayena Mall



De Minister van Onderwijs, Wetenschap en Duurzame Ontwikkeling, als bevoegd gezag van de Dienst Publieke Scholen roept sollicitanten op voor de functie van: **Algemeen directeur Colegio Educacion Profesional Intermedio (EPI)** Het Colegio EPI verzorgt middelbare beroepsopleidingen en bestaat uit 4 units: Techniek, Economie, Hospitality en Toerisme en Dienstverlening en Gezondheidszorg. Het Colegio EPI is zowel verantwoordelijk voor het verzorgen van B.O.L- en B.B.L. Opleidingen en opleidingen in het kader van "life long learning", als voor maatwerktrajecten.

Functie profiel

Het voorgaande leidt tot het volgende functieprofiel:

Kennis en ervaring.

De directeur heeft

- een academisch werk- en denkniveau en in het bezit van tenminste een tweede graads lesbevoegdheid;
- leservaring;
- leidinggevende ervaring in het onderwijs;(ervaring in het bedrijfsleven is een pré)
- affiniteit met en kennis van de doelgroepen;
- kennis van actuele zorgstructuren die bij de doelgroep horen;
- inzicht in en ervaring met onderwijsontwikkelingsprocessen en de daarbij behorende structuur- en cultuurveranderingen en strategische besluitvormingsprocessen;
- kennis van en ervaring met de portefeuilles onderwijs, financiën, huisvesting en HRM;
- aandacht voor personeel en hun individuele kwaliteiten.

Competenties.

De directeur is een bevlogen teamplayer en bruggenbouwer en heeft aantoonbaar vermogen tot

- creatief denken, buiten kaders denken, strategisch opereren en tactisch handelen. Wij verwachten van de nieuwe directeur dat hij/zij een inspirerende en gedreven persoonlijkheid is met een heldere visie;
- besluitvaardig, integer, betrokken en zichtbaar in school;
- resultaatgericht en samenbindend leidinggeven met relativerend vermogen en met gevoel voor humor;
- binnen de afspraken ruimte geven aan andere leden van de schoolleiding en docenten tot het invullen van voorgenomen beleid;
- sterke communicatieve eigenschappen/vaardigheden, zowel intern als extern georiënteerd.

Functie eisen

De ideale kandidaat beschikt over:

- passie voor en visie op onderwijs, innovatie en inhoudelijke expertise over vraagstukken en ontwikkelingen in het MBO onderwijs;
- visie op de maatschappelijke betekenis van beroepsgericht onderwijs in de samenleving;
- een academisch werk- en denkniveau;
- een focus op hoofdlijnen en is in staat om de juiste vragen te stellen. Heeft ervaring in projectmatig werken en procesmatig denken;
- een stijl van leidinggeven die past bij leidinggeven aan professionals, ruimte gevend en enthousiasmerend. Heeft het vermogen om mensen te motiveren en te ontwikkelen;
- een sterke persoonlijkheid met natuurlijk overwicht die de school kan representeren naar omgeving en stakeholders;
- besluitvaardigheid, daadkracht en uitstekende communicatieve vaardigheden. Helder in keuzes en duidelijk in het onderbouwen van gemaakte keuzes.

De bezoldiging en secundaire arbeidsvoorwaarden:

Conform het Landsbesluit bezoldiging onderwijspersoneel en de Landsverordening materieel ambtenaren recht.

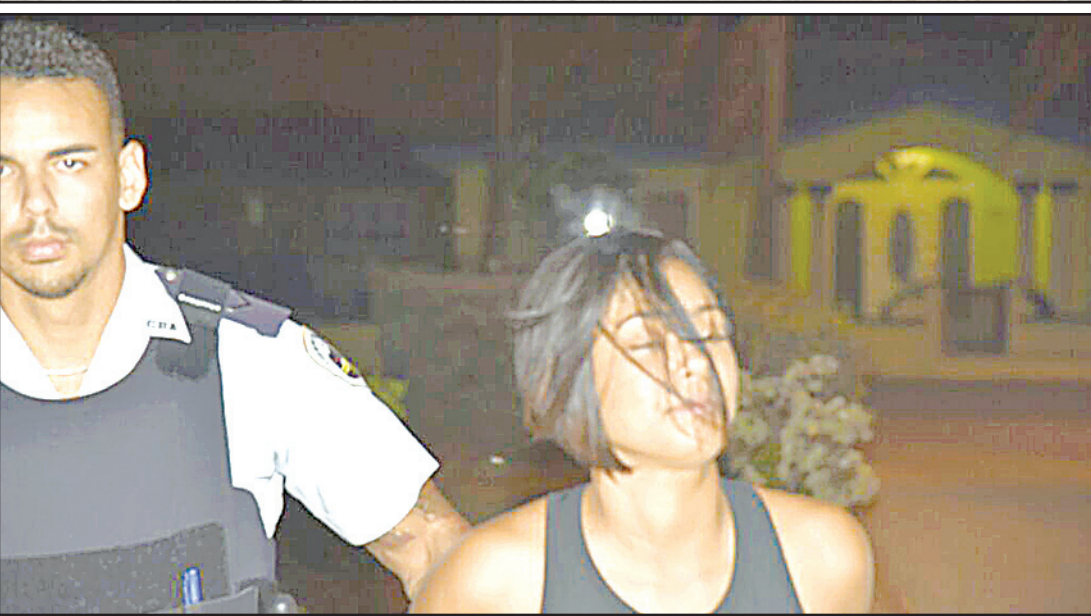
Informatie:

Voor verdere informatie m.b.t. bovenstaande vacature kunt u zich richten tot de Interim directeur van de Dienst Publieke Scholen, mevr. drs. Nora Eleonora, tel. (297) 5212300.

Interesse:

Uw schriftelijke sollicitatie, vergezeld van een curriculum vitae en kopieën van diploma's, kunt u binnen 14 dagen na het verschijnen van deze advertentie, **te weten uiterlijk 28 mei 2018**, richten aan: Het bevoegd gezag, de Minister van Onderwijs, Wetenschap en Duurzame Ontwikkeling d.t.k.v. Interim directeur Dienst Publieke Scholen, mevr. drs. Nora Eleonora, Cumana 69, Oranjestad, **per mail aan nora.eleonora@dps.aw**

Tres persona deteni ora a haya nan cu droga den auto



ORANJESTAD (AAN): E miembronan di Flex team pasando den vecindario di South Beach Mall a topa cu un Mitsubishi Lancer color shinishi cu tres persona aden. Tabata dos dama y un mucha homber. Polis a haya holor fuerte di marihuana.

Mesora e Polisnan di Flex Team a bay controla y a haya droga den e auto. A detene tur tres persona. Presencia di e dogcatcher a wordo pidi. Agentenan di Noord a sali bin busca tur tres hiba warda di Shaba unda eynan tambe a sigui cu e investigacion.

Parlamento ta bezig cu un proyecto di ley lidera pa Alan Howell

ORANJESTAD (AAN)

-- Tin cierto critica den comunidad tocante e tipo di castigo fiha den ley, por ehemplo den caso di un violacion, of tambe den caso di un hende cu ta horta un cuminda cu ta haya castigo di un par di luna.

Pero un hende cu ta horta un miyon florin tambe ta haya mesun tempo of menos y riba esaki mester wak con pa balansa e sentencianan; e ta depende di e tipo di delito y esaki ta cay bou poder di huesnan na Corte.

Minister di Husticia mr. Andin Bikker ta reseña.

"Den ley semper tin separacion di poder, unda cu corte ta un poder separa



di loke ta poder ehecutivo cu ta gobierno y nan ta duna sentencia den nan discrecion. Loke si ta cay bou di e ministerio di husticia, ta kico ta e strafnan basicamente cu ministerio publico su beleid di strafmaat. Di kico ta pidi den cierto caso y, por cierto, gobierno ta bezig

pa duna Ministerio Publico, ta cu nan tin cierto grado di independencia tambe. Pero por duna nan recomendacion a base di nan maneho pa agiliza e straf feit ora nan a pidi den cierto casonan cu ta shock comunidad. Den Parlamento aworaki tin un ley cu Sr. Alan Howell ta lidera. El a bin cu un concepto di ley cu cierto strafnan minimo cu eynan por bisa cu ta bay tin hardheid clause, caminda cu huez por haci distincion den casonan specifico, pero cu peticion di ministerio pa haya straf minimo y strafnan minimo den e strafbaar feit y esey ta cay bou di

Ministerio di Husticia. Los di esey a bin realiza cu no solamente strafnan ta bay soluciona e problema. P'esey gobierno ta bin cu e plan nacional social cu ta multifacetico y multidisciplinario, cu cual ta bay ataca tur area por ehempel ta bin traha riba casonan di pobreza cu personanan cu ta cay den debe y no sa con pa saca nan curpa afo. Hopi biaha e situacion financiero di un famia of pareha ta pone cu nan por cay den tentacion kibranta e ley y Ministerio di Husticia ta riba esey pa bin cu un ley di purba yuda esnan sali di nan spiral di debe. Riba e caso di delito nan sexual

no ta papia directamente cu ta bay hisa e castigo pero sigur esaki ta un di e topiconan contempla den e plan social di gobierno. Pero atrobe, segun e minister, e hues ta un poder independiente y ta keda di parti di Ministerio Publico pa por bin cu un maneho mas riguroso pa loke ta trata e strafnan, pasobra Ministerio como Standard Magistratuur por solicita strafnan den casonan penal. E ora e hues, den su discrecion ta bisa cua straf mester haya, evaluando tur caso den individual y leu leu gobierno ta topa cu hues siendo cu nan ta magistrado den nos sistema democratico.

Director di ATA sra. Tjin Asjoe-Croes:

Aki dos siman reunion di AFCA lo tuma lugar na Aruba

ORANJESTAD (AAN) --

Den dos siman, un reunion di AFCA lo bay tuma lugar den e siman di 15 di Mei, unda ta bay probecha di enfoca riba e ekipo di benta di Aruba pa e mercadonan di Norte America y Canada, pa sigura cu nan ta completamente up to date cu e producto Aruba.

Sra. Ronella Tjin Ashoe-Croes, director di ATA a elabora riba e tema, den entrevista cu nos redaccion.

El a splica cu ta bay muestra tambe na e agentenan di benta kico ta e desaroyonan cu a tuma lugar, recientemente. Pero tambe update, pa medio di diferente presentacion, y principalmente, nan ta encarga pa bay bishita diferente propiedad y negoshi y asina locual cu nan ta transmiti den mercado ta den linea cu locual ta e ultimo desaroyo na Aruba tambe.

Naturalmente, ATA tambe ta keda traha den background, pero esaki ta e team den e mercado principal cu ta bende Aruba y cu, dia aden dia afo, nan tin diferente evento unda nan ta bishita agencianan di biahe of tin eventonan special pa consumidor of pa otro aliadonan riba area di benta.

Asina pues, hopi di e actividadnan aki ta tuma lugar den forma structural anualmente, den mercado di Merca y Can-



ada y ATA ta keda zorg pa nan ta update siendo cu tin e ekipo completo cu ta consisti di esnan cu ta traha full time pa Aruba. Tambe tin algun cu ta combina trabou pa ATA conhuntamente cu trabou pa otro negoshi, pero tur ta hopi importante den mercado di Merca.

Den e update ta muestra tur e avancen y plannan nobo, kico nan cambionan ta y con nan a evoluciona e acercamento den mercado pero ta comparti tambe informacion nobo unda den caso di awe ta bay duna un bista di e vision cu tin ATA den e proximo 4 añanan cu plannan. Y tambe nan a pasa den e diferente resultadonan y obhetivo cu tin premira, entre otro, y asina duna update riba mercadeo y airlift, di kico por spera den temporadanan di verano pero tambe invierno pa e mercado di Merca y e topico di avia-cion, segun sra. Ronella Tjin Asjoe-Croes.



MIX 'N MATCH

CHOOSE 3 OF THE FOLLOWING 6 ITEMS:

FOR **33.00*** AWG

*Excluding BBO / BAZV and Delivery Charge.



÷ 2 LITERS OF COKE



÷ MEDIUM 1 TOPPING PIZZA



÷ LAVA CAKE



÷ CINNASTIX®



÷ STUFFED CHEESY BREAD



÷ 32 PARM. BREADBITES

PALM BEACH 586 0333

TANKI LEENDERT 582 0333

SAVANETA 584 0444

BOULEVARD 583 0333

GO TO **DOMINOSARUBA.COM**

Download on the App Store

GET IT ON Google Play

Offer is not valid in combination with any other Domino's Aruba Offer or promotion. Best Pizza Aruba N.V. reserves the right to stop the promotion at any time without prior notification. Prices do not include BBO / BAZV. This Offer is valid until further notice.

Parlamentario Daphne Lejuez:

San Nicolas merece di ta e pionero den e era nobo di Entrepreneurship, Incubators y Industria Creativo y Digital

ORANJESTAD (AAN): Recientemente parlamentario Daphne Lejuez di fraccion di MEP, a wordo invita pa Sra. Velthuizen, directora di Camara di Comercio, pa un reunion cu algun miembro di COSME (EU program for the Competitiveness of Enterprises and Small and Medium-sized Enterprises) cu tin como meta pa promove entrepreneurship y mehora condicionnan comercial pa asina empresarionan chikito y mediano por desaroya y florece. E programa di COSME ta core di 2014 te cu 2020 y ta traha cu un budget disponibel di 2.3 biyon Euro.

Reunion cu COSME

Hunto cu e representante di COSME, Sr. Hans Vershoor, a bin un team di Hulanda di



empresario hoben, Sr. John Sandiford y Sr. Maarten Hendriks, pa haci un sondeo riba e factibilidad di Aruba como un destinacion pa incubators/start-ups. E team di empresario hoben di Hulanda ta partner den un Start-up na Eindhoven na Hulanda cu ta

ofrece entre otro servicionan pa start-ups, incubator y co-working spaces pa asina promove entrepreneurship den sector empresarial chikito y mediano. Durante e reunion nan a comparti cu den nan sondeo preliminar nan por a constata cu

pa Aruba no tin areanan defini pa incubators, pero mas bien cu henter isla di Aruba por wordo considera como un incubator.

Considera San Nicolas como area pa Innovacion

Den combersacion parlamentario Lejuez a comparti pa tuma San Nicolas den consideracion como un localidad pa crea espacio pa innovacion, incubators y pa stimula entrepreneurship, mirando cu akinan e espacio comercial no ta saturado y por crea un comunidad empresarial hoben, dinamico y progresivo cu alavez lo por duna San Nicolas e desaroyo y empuhe necesario pa reinventa su mes y aumenta actividad economico.

Servicio di Ferry por aporta na cambianan grandi y positivo

Parlamentario Lejuez a menciona tambe e plannan di un posibel servicio di Ferry entre islanan ABC cu lo salifor di San Nicolas, asina aki brindando hopi oportunidad y beneficio na e area di San Nicolas y tambe Start-Ups, door di amplia economies of scale (afzetmarkt) y haciendo e mas atractivo pa establece negoshi na San Nicolas. Un desaroyo cu eventualmente lo por aporta na cambianan grandi y positivo pa nos "Sun Rise City"!

Representantenan di COSME hopi entusiasma

E representantenan di COSME a keda hopi entusiasma cu e posibilidad y siguramente lo inclui esaki den nan evaluacion y Parlamentario Lejuez den futuro cercano lo extende un invitacion pa bishita San Nicolas na e comision aki. "Awo ta keda na nos pa traha na materialisa plannan pa e posibel desaroyo aki pa San Nicolas y Aruba", segun Lejuez.

Como presidente di comision fiho di parlamento riba areanan di economia y innovacion, parlamentario Lejuez a sigura di trece esaki dilanti pa wak con por stimula e desaroyo necesario pa por complementa e desaroyo socio-economico pa e bienestar di esnan cu ta biba na San Nicolas, y consecuentemente tambe pa Aruba den su totalidad.

"Den reciente decadanan, San Nicolas a conoce un caida socio-economico debi na entre otro e volatilidad di e industria petrolero y e falta di maneho economico sostenibel. Mas cu un distrito, San Nicolas mester wordo considera como un ciudad cu atributonan unico y cu un potencial economico dinamico cu ta biba den comunidad di San Nicolas. Un comunidad trahado y uni cu merece e hermentnan y oportunidadnan nobo di desaroyo, muy en especial atravez di "21st Century Skills & Careers", asina ki cuminsando un era industrial nobo, moderno y sostenibel. "San Nicolas merece esaki", Parlamentario sra. Daphne Lejuez ta conclui.

📍 LG SMITH BLVD 114
☎ 744.59.07

ALL CAR

GERMANY ENGINEERED

175/65R14 49⁹⁵ AWG
205/55R16 79⁹⁵ AWG
225/55R17 119⁹⁵ AWG
165/70R13 39⁹⁵ AWG

4 WHEELS COMBO

36B20L 39⁹⁵ AWG
46B20L 99⁹⁵ AWG
55R 119⁹⁵ AWG

X-LINE EXTREME POWER

36B20L 69⁹⁵ AWG
46B20L 129⁹⁵ AWG
55R 149⁹⁵ AWG

TRUCK BATTERY

MAER 349⁹⁵ AWG

7.00R16 LT 239⁹⁵ AWG
295/80R22.5 499⁹⁵ AWG

PRICE INCLUDES TUBE AND PROTECTOR

235/85R16 MT 249⁹⁵ AWG
265/70R17 AT 229⁹⁵ AWG
175/65R14 49⁹⁵ AWG

momo tires

Parlamentario di AVP, mr. drs. Richard Arends:

Compara cu e gastonan realisa aña pasa segun e 'uitvoeringsrapportage'

Gastonan di Gobierno a aumenta cu 125 miyon florin

ORANJESTAD(AAN)---

“Si compara e gastonan den realisacion preliminar di presupuesto 2017, por conclui cu e gastonan di Gobierno a subi cu 125 miyon di florin pa aña 2018”, asina Parlamentario mr. drs. Richard Arends di fraccion di AVP a duna di conoce. E declaracion aki ta basa riba un comparacion entre e presupuesto 2018 despues di 5 nota di cambio y informacion den e ‘uitvoeringsrapportage’ cu a wordo presenta na Parlamento, unda ta analisa e entrada y gastonan te na final di e ultimo kwartaal di 2017. “Pa cubri e gastonan aki Gobierno a aumenta su entradanan cu mas di 130 miyon di florin den aña 2018.” Cu e informacion aki Parlamentario Richard Arends ta reitera su ponencia caminda cu e ‘crisisheffing’ ta nada mas cu un “coalitieheffing” como cu e ta financiar e maneho expansivo di e gabinete nobo. E gastonan total ta consisti di e gastonan coriente, inversionnan, como tambe e contribucion adicional e fondo di AZV door di entradanan adicional door di e aumento di BAZV.

“No tabata tin ningun es-



fuerzo sincero pa reduci e deficit bou di e norma di 3.0%,” asina Sr. Arends a declara. “Na inicio di e tratamiento di presupuesto Gobierno a pretende di lo a reduci gasto, pero contrario na esaki sa di a aumenta esakinan via cinco nota di cambio for di bista di CAFT prome” Bayendo un poco mas profundo den su analisis, e Parlamentario pa fraccion di AVP ta indica cu e intensificacion mas grandi ta den personal y operacion di oficina cu a aumenta cu 13 y 17 miyon di florin respectivamente compara cu e realisacion di presupuesto 2017. Loke ta remarcabel cu proyectonan di Gobierno por lo

general a subi cu 35 miyon florin como tambe subsidionan cu 18 miyon. E “crisisheffing” cu ta consisti di aumento di BBO, BAZV y accijns lo mester genera 80 miyon florin den caha di Gobierno pa aña 2018, segun e presupuesto aproba pa partidonan den coalicion. Ademas di esaki Gobierno ta conta cu entradanan incidental di mas di 40 miyon di florin na dividendonan di empresanan estatal, reservanan y demas fondonan publico. Gobierno ta spera di haya 5 miyon florin mas for di otorgacion di diferente permisionan, derechonan y

otro servicicionan cu Gobierno ta brinda e ciudadano. Como cu Gobierno no a duna claridad riba nan maneho, ainda nos no sa si lo brinda mas servicio of si lo aumenta e tarifanan pa logra e sumanan aki. “Un cos ta sigur: e aumento di e peso pa ciudadanonan y empresanan local cu Gobierno ta impone door di aumenta BBO, BAZV y accijns ta pa financia e gastonan nobo aki”, Parlamentario Richard Arends a bisa.

Esaki no ta inclui ainda cu e pakete di compensacion cu Gobierno a priminti e.o. un reduccion riba e prima di AZV p’e pensionadonan, aumento di reparatietoeslag cu 25 florin y mas incentivanan fiscal. Ambos medida di compensacion pa costa rond di 30 miyon. Eliminacion di impuesto pensionadonan por yega te na 100 miyon. No a tene cuenta cu esaki ni den presupuesto 2018, pero tampoco den cuadro financiero p’e añanan cu ta bin. “Esaki ta un di e motibonan principal pakico no a vota na favor di e presupuesto aki,” Sr. Ar-

ends ta splica. “Aunke cu e pronosticonan di Banco Central publica un dia despues cu e presupuesto a wordo aproba ta coincide cu esun cu Gobierno a uza den e cuadro financiero, esaki no ta inclui efecto di e “crisisheffing” ni tampoco e pakete di compensacion. Esaki ta nifica cu probablemente e crecimiento economico lo ta menos cu Gobierno ta pronostica. Esaki lo conduci na menos entrada y e deficit lo ta mas halto cu -3.0%.” Den algunsiman e consejo di CAFT lo ta publico y e pregunta ta keda si CAFT lo bay di acuerdo cu e presupuesto incompleto aki sin ningun clase di reduccion di gasto.

Na momento cu presenta e cuentanan anual di aña 2017 na Parlamento lo por tin un indicacion exacto di e aumento di gastonan den presupuesto 2018. Tanten e realisacion a base di e ultimo ‘uitvoeringsrapportage’ ta duna un bista cla cu presupuesto 2018 ta un expansion di gasto y ta pasa e cuenta di esaki pa ciudadanonan y negoshinan.

NOW HIRING !!

ARUBA JOE'S N.V.

Is now assembling a dynamic and capable team to operate our newest restaurant in Palm Beach Plaza

Positions to be filled include:

- *Restaurant Manager
- *Kitchen Manager (For a Kitchen Team of 10)
- *Line Cook
- *Cold Kitchen / Salad Cook
- *Waiter / Waitress
- *Cashier / Hostess
- *Bar Tender

* Students for internship Training (Kitchen & Service)

Requirements:

- *Aruban or valid working permit
- *Prior horeca experience
- *Able to work flexible hours
- *Age between 18 - 35

Send your information to:

careers@iguanajoesaruba.com

Address: Bubali 120

Tel: 587-9062



HELP WANTED

Water's Edge Restaurant

- | | |
|---------------|-------------------|
| ☉ First Cook | ☉ Waitress |
| ☉ Second Cook | ☉ Kitchen Cleaner |
| ☉ Bartender | ☉ Dishwasher |
| ☉ Hostess | ☉ Bus Girl |

Please apply in person at the Food & Beverage Office located at Costa Linda Beach Resort.

Water's Edge Restaurant & Bar | Costa Linda Beach Resort
J.E. Irausquin Blvd. 59, Eagle Beach, Aruba
+297 594 8509 | www.watersedge-aruba.com

Parti di discurso di Consul Honorario di Israel

Na ocasion di 70 cumpli-aña di Israel

ORANJESTAD(AAN)-- Esaki ta parti di e discurso di Martha E. Lichtenstein, Consul Honorario di Israel na Aruba na e ocasion di e 70 cumpleaños di Israel, e celebracion di Dia di Independencia, na Aruba Surfside Marina, den presencia di gobernador di Aruba, su excelencia Alfonso Boekhoudt, ministernan di gobierno y miembronan di parlamento, cu entretenimento di pianista, saxofonista y vocalista Israeli Naom Vazana.

Segun e consul: “Israel, e nacion chikito cu a logra loke tabata practicamente imposibel awe ta un mundo di creatividad, descubrimentonan científico, gran conocimiento agrícola cu ta wordo ofresi na paisnan den desaroyo, un industria di tecnologia avansa floreciente cu constantemente ta produci aplicacionnan nobo y un curason grandi cu ta ricibi inmigrantenan nobo y ta promove nan absorpcion. “E nacion chikito aki a converti, apesar di tur contratiempo, un tera cu tabata abandonada y steril den un vegetacion cu hopi bida. Israel awo ta lidera e mundo den desaroyo y reexportacion di tecnologia berde cu por salba e planeta. Ningun otro nacion a enfrenta un sin fin

di degradacion di parti di nacionnan cu no por a tolera nan propio existencia. Na un gran costo humano casi sin arma, Israel a gana un guerra cu a wordo inicia pa cinco ehército Arabe un dia despues di nan declaracion di independencia, mientras nan tabata purba absorbe e sobrevivientenan di e holocausto cu tabata soña di cuminsa un bida nobo eyan.

“Sinembargo, Israel nunca a bandona e speranza ni nan anhelo pa paz. Israel ta un democracia floreciente, unico den Medio Oriente, cu un Tribunal Supremo prepara, ora cu ta wordo considera apropiada, desautorisa e prome minister of e establecimiento militar, un parlamento luchador, Knesset, cu ta inclui tur e puntonan di bista imaginabel a lo largo di e spectrum politico, un sociedad civil robusto y un prensa vigoroso, liber pa critica e gobierno sin temor di e consecuencianan.

“Esaki ta parti di e cultura Israeli. Nan tin un ehército poderoso manera ningun otro: den e forsa aereo Israeli, nan ta enfatisa cu mayoria biaha e parti mas critico di un mision ta e interrogacion obligatorio. Den e sesionnan aki, e oficialnan di rango mas



halto ta esunnan mas vulnerabel pa criticanan direct di parti di e militarnan mas jong. Ehecucion, y no calificacion militar, ta e criterio cu ta defini nan. E mihor oficialnan no solamente ta siña scucha di esunnan cu ta na mando, sino tambe incorpora nan consehonan.

E red cultural di Israel ta impresionante: teatronan, salanan di concierto y presentacionnan special di Opera na Masada, e forti cu tabata e ultimo lugar di resistencia contra e Romanonan. Constantemente tin festivalnan di tur tipo, feria gigantesco di buki, diferente gruponan di baile, mas di 200 museum, un teatro nobo di Opera. Tur esaki ta solamente un fraccion di tur e actividadnan cu tin pa ofrece.

E innovacionnan Israeli ta varia di microprocessors di Intel te cu sistema di mensahe cu ta garantisa e seguridad di casi tur

transaccion financiero mundial. Microsoft Intel, IBM, Apple, Cisco y HP tin centronan di investigacion y desaroyo na Israel. WAZE y WhatsApp ta creacionnan Israeli. Cu e apoyo di e gobierno y e universidadnan cu ta investiga, desaroya y comercialisa e producto, Israel tin, den termino absoluto, e mayor cantidad di companianan nobo, mas di 1000, principalmente den tecnologia avansa.

Israel a atrae mas inversion extranhero den negoshi di tecnologia avansa den e ultimo decada compara cu full Europa. Nan tin mas compania di tecnologia avansa riba e bolsa di balor NASDAQ na New York cu cualkier otro pais pafo di Merca. Den inovacion nan ta resalta mas compara cu tur su bisiñanan. Entre 1980 y 2000, e Egipcianan a registra 77 patente na Merca, Saudi Arabia a registra 172, Israelinan a registra 7,652.

“E madurez y e capacidad di tuma decisionnan dificil y rapido cu e Israelinan a haya for di nan experiencianan den ehército, nan ta aplica den nan bida diario, constantemente inovando.

Israelinan ta hendenan vibrante

y ta stima bida, nan supervivencia fisico no ta e unico preocupacion; constantemente nan tin speranza pa un futuro mas briyante, provoca pa innovacion y e conviccion cu si e no ta existi, nan por cre’e.

“E nacion aki ta e prome pa manda delegacion medico cu a construi hospitalnan den campo den un tempo record ora cu desaster a bati na porta na diferente parti di mundo; nan a asisti nacionnan emergente cu conocimiento científico.

“Avancenan medico manera digitalisacion di medicina, cu ta permiti e maneho individualisa di e enfermedad y e reduccion di dolor cronico, ta pone Israel na vanguardia di e nacionnan desaroya di mundo. Sinembargo, nan capacidad di recuperacion, nan tenacidad, nan rednan di medionan social y nan deseo insaciabel di haci e mundo un mihor luga ta locual ta hasi Israelinan unico.

“Israel, casi milagrosamente, a logra sobrevivi y prospera paso nan mayor rikesa ta nan potencial humano y nan balor moral di importancia universal”, segun e consul honorario di Israel, Sra. Martha Lichtenstein den su discurso..



Menu of the Week

14 - 20 Mei, 2018

Dialuna 14 di Mei

Chicken Marsala	14,00
Mochi Pisca	16,00
Beef Tenderloin with Green Pepper Sauce	16,50
Pork Cassoulet	14,00
Kool Stoba cu Funchi	16,50
Beef Soup / Sopi di Carni	10,25

Diamars 15 di Mei

Chicken Cacciatore	14,00
Bacalao Fritters cu Opcion di Funchi	16,00
Beef Lasagna with Garlic Bread	16,00
Sweet & Sour Pork	14,00
Rabo di Baca Stoba	16,50
Fish Soup / Sopi Di Pisca	10,25

Diaranson 16 di Mei

SPECIAL -Dutch Slavinken met Spinazie Stampot	10,25 / 14,00
Fried Mahi Mahi White Wine Carper Sauce	16,00
Beef Coconut with Pineapple Sauce	16,00
Roasted Half Chicken with Chimichurri	14,00
Slow Oven Baked & glazed Loin Ribs	16,00
Erwten Soep / Dutch Pea Soup	10,25

Diahuebs 17 di Mei

Bami Goreng with Peanut Sauce	14,00
Mediterranean Beef	14,00
Honey Roasted Chicken Legs	14,00
Pork Medallion with Hot Mustard Sauce	16,00
Cabrito Stoba	16,50
Beef Soup / Sopi di Carni	10,25

Diabierna 18 di Mei

Chicken Cutlet	14,00
Breaded Shrimp with Garlic Sauce	16,50
Spaghetti Bolognese with Gralic Bread	14,00
Bacalao cu Funchi	16,00
Keeshi Yena	16,50
Fish Soup Cream / Sopi Crema di Pisca	10,25

Diasabra 19 di Mei

Ribs BBQ	16,00
Arroz con Pollo	14,00
Lekkerbek Met tartar Sauce	14,00
Red Bean Soup / Sopi di Bonchi cora	10,25

Diadomingo 20 di Mei

Sweet & Sour Pork	14,00
Cabrito Stoba	16,50
Beef Soup / Sopi di Carni	10,25

Fresh Salads, Healthy Wraps & Sandwiches • Delicious Desserts at only AWG. 4,50 a piece
Monday - Saturday 8:00 AM - 6:00 PM • Sunday 9:00 AM - 1:00 PM • Phone 739-8910 • All prices are in Aruban florins

Minister Dangui Oduber na caminda cu un plan B pa resolve e Caso di Lotto pa Deporte

ORANJESTAD (AAN) -- E unico interes pa cual tin Lotto, ta pa e bienestar di deporte, resolve e problema di fondonan, y tin e recursonan necesario pa por ehecuta e maneho.

Den entrevista cu Minister Dangui Oduber, Titular di Salud, Turismo y Deporte, el a indica cu tin un grupo manera un cartel cu a empodera nan mes di Lotto, cu ta kere cu nan tin e beheer di e fondonan cu ta wordo genera door di e benta di lotto pa haci y deshaci y comete abuso.

Asina ta cu e grupo aki a contrata den Corte e miho y mas caro di e abogadonan di Reino cu ta cobra entre 1000 y 1500 florin pa ora, anto ta puntra pakico e afan di keda bringa cu Gobierno pa keda sinta di e manera aki pa perhudica deporte.

Minister a haya pruebanan cu ta den poder di gobierno y a wordo presenta den presupuesto, anto ora ta bin compronde e motibo pakico e hendenan aki no kier y tin miedopasobra cu investigacion a cuminsa tuma luga. Lo yega na e raiz di con Lotto a wordo maneha den e ultimo ocho añanan.

Actual director di Lotto a presta su mes, e tempo ey, como miembro di e Junta Directiva y a yega di haci uso di su mesun compania di accounting pa paga su mes. Tabata tin circunstancianan caminda e mes ta bay Lotto entrega e check y e mes ta ricibi e check anto e mes ta cobre tambe.

E compania aki a keda cobra 218 mil florin den un aña di servicio na e junta directiva di Lotto y tur e pruebanan di esaki a wordo presenta pa Minister den Parlamento anto durante cuatro aña ta calcula cu a wordo kita for di deporte 1 miyon florin siendo cu nan tabata paga caba pa nan ehecuta e trabou cu nan ta eheerce.

Banda di esaki e personanan alaki ta cobra 600 mil florin pa aña anto cada un di e miembro individualmente a haci uso di e fondo cu ta wordo genera pa deporte pa haci negoshi cu Lotto. Tin un a duna servicio di accounting, un di abogado, un IT, otro a huur e edificio di su mes y tur esaki cu placa di deporte.

Ora a constata esaki a manda un carta na e junta directiva actual bisando cu esaki ta contra tur regla di bon gobernacion y cu no ta etico. Segun e minister, ta mescos cu si e como minister lo por a lanta un compania di consultancy y ademas di anti etico ta cay bou un conflicto grandi di interes particular.

E personanan involvi den esaki no tin ni un denuncia riba nan, siendo cu e reglanan di



bon gobernacion ta bisa cu tur NV's di gobierno tin reglanan di bon gobernacion, anto net e abogado cu ta representa Lotto den actualidad ta Profesor Kuddeman cu ta conoci como dunado di charlanan tur caminda y a skirbi un buki di Good Governance con pa bestuur y maneha na momento cu nan ta wordo apunta como miembro di un Junta Directiva ki comportacion mester tin y kico mag y kico no mag di haci.

Ora un hende ta lesa e bukinan di e autor aki, algo cu semper ta bin dilanti ta cu ora bo ta miembro di un junta directiva, no mag di malusa e poder y bo no mag di duna bo mes contractnan. Pero e Junta Directiva aki a duna nan mes contract. Ora cu a manda un carta pa e Junta di Directiva, pidi nan splicacion, bisando cu e no ta etico y por wordo considera corruptivo ya cu no por haci esaki cu fondonan di deporte.

Pa sorpresa di Minister Dangui Oduber e mesun profesor cu ta abogado di Lotto a contesta gobierno cu legalmente local cu nan ta haci ta den margen di ley y cu segun statuutnan ta permisible.

Si esaki ta e caso e ora ey ta habri e caminda pa cualkier miembro di cualkier junta directiva haci mesun cos pasobra esaki a bira normal. Biniendo for di gobernacion di AVP unda tur e situacion ta normal y ta legal, e Minister ta diferencia di opinion cu e profesor aki y p'esey Minister a dicidi di bay den corte.

A señala tambe cu e personanan aki a bay asina leu cu nan a lanta un otro caso unda ta prohibi na e Minister pa bolbe kita nan, y esaki no ta e caso sino cu nan ta den proceso pa purba destitui nan caba. A cuminsa cu un bodem procedure cual lo bin dilanti te December. Pero e minister no kier warda asina hopi, siendo cu e deportistanan ta bay wordo perhudica. P'esey ta den proceso ya caba cu un plan B, cual e minister no kier a anticipa riba esaki pa yega na un solucion unda cu deporte no ta wordo perhudica. Ta inacceptable cu tin un fundacion cu statuut ta brinda e oportunidad pa kita e miembronan di Raad van

Toezicht y gobierno ta nombra miembronan pa ehecuta su maneho, no obstante, nan ta keda bringa cu un abogado asina caro di 1500 florin pa ora cu ta ranca placa di deporte.

Esaki ta e situacion fastioso caminda cu gobierno ta boga pa un bon maneho y pa cambianan tuma

luga. Tin henter un maneho pendiente pero tempo ta coriendo y no tin tempo pa keda warda riba sentencia di Huez. P'esey ta bezig caba cu plan B cual lo wordo anuncia den e proximo simannan, segun minister di Salud Publico, Deporte y Turismo, Sr. Dangui Oduber.

Ultimo dianan pa probecha di SIMAN di Locura di SUBWAY



ORANJESTAD (AAN): For siman pasa diaranson ora cu Subway a anuncia nan "Siman di Locura!" hopi hende a bishita Subway pa probecha di e tremendo oferta aki.

Awor falta unicamente 2 dia mas unda cu pa AWG 8,- inclui BBO bo ta haya un combo

E campaña aki manera menciona ta valido pa 2 dia mas y ta termina majan diamars 15 di emi 11:00pm di anochi ora nos localidad nan sera. Pues probecha di e tremendo oferta aki! E 8 sub nan cu ta participa den e tremendo "Siman di Locura" ta e dushi Black Forest Ham, e tremendo Italian B.M.T., e healthy Turkey Breast, e low fat Oven Roasted Chicken, di lama e dushi Seafood Sensation y Seafood & Lobster anto pa compemeta e

line nada menos cu e BBQ Rib. Anto awor tambe specialmente pa tur e Veggie Lovers por haya e 6 sub di veggie delight den combo cu ta inclui un 21oz fountain drink y 2 cookie. Pues un combo completo!

E Siman di Locura a cuminsa siman pasa diaranson y lo termina mayan anochi 15 di mei.

Hopi hende ya caba a pasa bishita Subway pa probecha di e tremendo oferta aki y a usa e oferta aki pa entre otro treat nan serkeri of amistad nan un dushi Sub. Hasta un alumno di un scol local a usa e oferta aki pa treat su klas completo un dushi Sub combo pa su cumpleaños. Pues pasa awe mes cerca un di Subway su localidad y probecha di e gran oferta aki.

Parlamentario Endy Croes na Maron Sneek:

"Of bo mente ta putri of bo cabez tin un flat tire"

ORANJESTAD(AAN)--
Parlamentario Endy Croes ta reacciona fuertemente riba Marlon Sneek al respecto un articulo cu Sneek a publica fin di siman. Textualmente Sneek a skirbi "Esey ta e realidad y den nos concepto e ley di presupuesto 2018 no ta cuadra, pasobra cu CAFT mester toets e presupuesto aki, y nan toetsing kader ta hinca den loke nos ta yama e LAFT, e Landsverordening Financieel Toezicht di Aruba, eyden e ley ta y e ley ta bisa den su articulo 14, tin un kader kico mester a pasa na 2014, na 2015, 2016, 2017 y 2018 y pa 2018 den e ley pasobra ta basa riba e ley y ta danki na e ley CAFT cu ta existi, e ley aki ta bisa cu e presupuesto mester tin 0.5% di surplus e aña aki y



esey no ta e caso".

Nada di deficit reglamenta pa 2014

Marlon Sneek awor kier bin siña pueblo kico ta e toetsing kader para den e ley di LAFT na articulo 14. Sneek mester tabata bou influencia sea di alcohol of droga na Augustus 2015 momento cu e mes a grita VOOR pa aproba e ley aki. Ningun pero ningun caminda den ley di LAFT aki na cual Mar-

A. Doelstellingen

I. Terugbrengen van het financieringstekort naar 0.5% tov BBP in 2017

De beoogde begrotingsconsolidatie is gebaseerd op het 'Balanced Budget Akkoord' dat in november 2013 is ondertekend. Op basis hiervan implementeert de regering met ingang van het begrotingsjaar 2014 een trendmatig begrotingsbeleid met als doelstelling het garanderen van duurzaam houdbare overheidsfinancien. Hiermee wordt het financieringstekort in de meerjarenbegroting van 9.3% in 2014 tot maximaal 3.7% in 2015, maximaal 2% in 2016 en maximaal 0,5% in 2017 teruggebracht tencinde een overschot van 0.5% in 2018 te bereiken, zoals aangegeven in de de meerjarenramingen 2014-2018.

lon ta referi den su articulo tin para of reglamenta kico mester a pasa na aña "2014" manera Sneek ta pretende. Sneek, blijf bij de les!! E ley aki hustamente a bin na vigor momento cu AVP a causa un desaster cu finanzas publico den aña 2014 unda cu e deficit a alcanza

9.3%, esta un deficit di mas di 400 MIYON florin te cu e lider di Marlon Sneek a haya un KB y a bay bebe Ensure bao palo pidiendo su fanaticonan kendenan no ta compronde e materia pa bay bati wea dilanti cas di gobernador gritando "firma awor".

Deficit 2014 NO tabata 3%

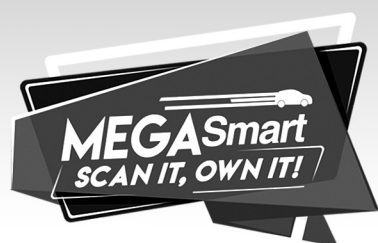
Adhunto memorie van toelichting di gobierno di AVP di aña 2015 unda ta prueba di local mi ta splicando Marlon cu su propio gobierno a splica cu e deficit a alcanza 9.3% na 2014 y NO 3% manera e ta gañando den su articulo. Pueblo waak pa bo mes y lesa local e mentiroso Sneek a skirbi y mi ta quote e textualmente: "Aki nos tin cu corda cu un presupuesto cu 3% deficit, ta hiba nos na aña 2014, ta benta nos cuater aña pasa, ta eynan ta caminda pre-

supuesto di Aruba tabata y awe na 2018 nos ta bek na mesun caminda". Pa un ex menea di school Marlon ta laga hopi di desea y mi lo tin duele di alumnonan cu a haya les for di dje.

Tambe mi ta referi na Artikel 14 Lid 2 saca for di ley di LAFT: Voor de collectieve sector bedraagt het tekort voor het begrotingsjaar 2015 maximaal 3,7% van het BBP, in 2016 maximaal 2,0%, in 2017 0,5%, met in 2018 een overschot van minimaal 0,5%.

Manipulacion y engaño

Específicamente, articulo 14 lid 2, pa ley a wordo reglamenta normanan pa cu deficit di pais Aruba cual no por surpasa 3.7% den 2015, 2.0% na 2016, 0.5% na 2017 di GDB, y den aña 2018, e tin cu alcanza un surplus di 0.5%, cu ta mas of menos 25 miyon florin. Pues di unda Marlon Sneek kier bin gaña y manipula pueblo awe cu desde 2014 esaki mester ta na 3% mi no por compronde. Tur documentonan y e ley LAFT ta papia cla. Marlon Sneek asina ta demostra un mente putri of un cabez cu flat tire. Pueblo keda atento cu nunca pero nunca mas e hendenan aki no por bolbe. Causando un desaster y ainda kier keda manipula y gaña un nacion no por tin pordon.



Shopping Night at YRAUSQUIN
May 23-2018 / 6pm - 9pm

Ford Figo

AWG 485.⁵⁵ p.m.*
Your Best Price AWG 27,875.⁰⁰



Don't wait! Now is the right time to own a new Ford before BBO/BAZV rises! Receive the lowest and best prices on select Ford models if you purchase your new vehicle today. With this guarantee you can be sure that we will not sell the same model at a lower price later this year. So put aside the need to wait for the prices to drop any lower or BBO/BAZV rise and get behind the wheels of your brand new Ford model today.

Come visit our showroom for a test drive and get more information on this Best Price Guarantee campaign*.

* With its Best Price Guarantee price offer Yrausquin guarantees you the lowest purchase price for 2018 Figo, 2018 Ecosport, 2018 Escape and 2018 Edge. If we do offer the same model in 2018 at a lower price Yrausquin will pay you the difference between your purchased price and the lower purchase price later offered for the same vehicle model. For this campaign, Aruba Bank will give an interest rate of 6.5%. Certain rules and restrictions apply, ask any sales representative for (more) information.



SCAN AT
WWW.MEGACAR.AW



YRAUSQUIN

Call: (297) 524 4444
info@yrausquin.com / www.yrausquin.com

GINO DASILVA

BO SUERTE A BLOKIA? BO NO A SIGUI GANA MAS?
CU GINO BO RESULTADONAN LO TA INCREIBEL.



BABALAWO
Esun mas poderoso
di mundo.

Ami so por haci posibel
loke ta imposibel.

Bo negoshi no ta prosperando?
Malesa cu dokter no por cura?

Mi ta resolve problemanan cu husticia.

Mi ta cura malesanan falso y diabolica. Mi ta domina e ser cu bo ta stima
den 72 ora, no ta importa e tempo, distancia y si e ta di bo mes un sexo.

Bisa si na rikesa.
Bo tin triunfo y prosperidad.

LOKE MI MARA TA PA SEMPER Y NO TIN PODER
DEN MUNDO CU LO KITE.

Tel: 740-4442 / 562-8826

Taxistanan ta paga doble BBO y nan ta pidi un solucion

ORANJESTAD (AAN) -- Manera e autobusnan a sali, aki poco dia T & O tambe ta bin afo, encuanto aumento di BBO.

E taxistanan actualmente ta paga BBO doble, contrario na chofernan di Autobus cu ta paga un biaha so. Momento a yega pa e transportistanan tur uni pa asina cera cabes pa bay delibera, sea cerca e Minister of Parlamento.

Sra. Shamila di Taxi 436 ta splica riba e ponencia di e taxistanan.

E situacion aki mester wordo cambia den ley, pasobra e posicion di e taxistanan mester wordo drecha unda cu e beneficio ta keda na conveniencia di e gobierno manera cu e ta e doño y tin cu defini kico ta e derecho y beneficio di e transportista. Di berdad cu tin mester anto di drecha e situacion, pasobra e no por sigui asina cu e aumentonan ta keda subi y e chikitanan ta paga.

E transportistanan no ta miyonario y nan no ta gana un scal di placa pa paga boca cera. E posicion mester



wordo drecha y lihe, segun Sra. Shamila.

E aumento gasolin, e 2.5% di BBO, ta haci cu nan situacion ta drastico pasobra e inversion ta bira mas grandi, unda cu hopi hende ta keha cu taxi ta hopi caro y no ta asina pasobra tin un auto cu mester mantene riba caminda. E desgaste di parts ta e gasto di mas grandi cu tin. Nan no ta haya nada na beneficio pa taxistanan anto e desgaste por bira e triple pa e taxistanan.

Principalmente, cu tur e aumentonan, e 2.5%, cu gasolin cu ta keda subi, e piezanan, servicionan, tirenan, y tur esaki ta bay trece

un efecto negativo na corto plazo, unda e servicio por colapse den un par di luna, pasobra te ainda nan no a haya ni un contesta di un prijslist cu a wordo entrega.

Tampoco no tin un solucion unda ta keda constantemente golpia riba nan pero no ta haya e feedback di nan y algo mester wordo haci.

E peticion ta cu mester yega na un acuerdo cu of ta keda sin pague of ta yega na un areglo. Of ta kita BBO y duna nan algo extra pa paga.

Pero nan no por keda paga doble. Asina cu e 2.5% bin na vigor, e transportistanan lo bay sinti esaki di biaha, pasobra e gastonan ta keda subi y nan no ta haya nada di ni un banda. Finalmente, nan ta pidi pa caba cu esaki. E

ministernan ta pasa na tur e departamentonan, menos na esnan concerni. Nan no ta pensa mes riba e problematica aki y esaki tin cu tuma luga prome cu 1 Juli. E taxistanan tin pensa pa manda un carta pa Parlamento. Segun Sra. Shamila, mester bin cu'n Union di Transportista, pasobra tin asina hopi eco. No ta importa ken, sino cu e cos mester wordo haci. Si tin cu traha carta of busca firma nan ta haci esaki y entrega e carta prome cu 1 di Juli. Pero e medidanan mester wordo tuma tambe di biaha.

Smart systems
Security & Automation Systems



**JOB
OPPORTUNITY**

with or without experience



Central Station Operator

JOB DESCRIPTION

Monitor alarm signals and respond to alarms using the information provided on instruction screens.
Places necessary outgoing calls to verify an alarm, dispatch the proper authorities, and notify responsible parties.
Needs the ability to remain calm and speak clearly to customers.
Properly documents all responses for the alarm within the alarm monitoring software.
Other duties to be assigned as needed.

REQUIREMENTS

We are only taking applicants who are 21 or over the age of 21 into consideration
Applicants must bring a certificate of good conduct ('Verklaring omtrent gedrag')
Needs the ability to work independently or as a team
Must have the flexibility to work weekends or other shifts
Knowledge of basic computer

If interested pass by our office at Avenida M.J. Croes 118 (In front of Flora Market). Or sent us an e-mail at info@smartsystems.aw

Tel: 588-4259



Camacuri #15 (Do It Center Camacuri) - Tel: 5931132

Menu for the week of May 14-19 , 2018

Tastebuds Café in Do It Center Camacuri lunch from 11am-3pm Tel: 5869726/5931132
Tastebuds Café at Do It Center Savaneta lunch from 11am-2pm Tel: 5926353/5931132

Monday	Steak with Chinese mushrooms	16,-	
	Aglio (Garlic) Chicken	14,-	
	Spaghetti and Meatballs	14,-	
	Chef's extras☺		
	Panfried Fish Fillet	15,-	
	Healthy Salmon☺	16,-	
Tuesday	Sides: White Rice/Mixed rice / Mashed Pot. /Banana/Veggie Medley		
	Ribeye steak cutsmall with veggies	16,-	
	Potato stuffed with Seafood (Batata yena)	15,-	
	Bourbon Chicken	14,-	
	Chef's Extra		
	Breaded Grouper	15,-	
Wednesday	Healthy Salmon ☺	16,-	
	Sides: White Rice/Yellow rice with chorizo /Pasta Salad / Veggies with cheese sauce /Banana		
	Steak and Cheese	16,-	
	Honey & brown sugar glazed Spareribs	15,-	
	Chicken Alfredo	14,-	
	Chef's Extras☺		
Thursday	Breaded Grouper Fillet	15,-	
	Healthy Salmon ☺	16,-	
	Sides: Coleslaw /Veggie Au gratin/Banana/White rice/ Fried Rice/Noodles		
	Mango glazed Chicken wings	15,-	
	Salt Fish (Bacalao)	14,-	
	Steak and Bacon Melt	16,-	
Friday	Chef's Extras		
	Panfried Fish fillet	15,-	
	Healthy Salmon	16,-	
	Sides: Potato Salad/ Mixed Rice/White rice/banana /Healthy Veggies/Polenta		
	Breaded Pork loin with gravy	15,-	
	Bami/Nasi with Chicken leg or Saté	14,-	
Saturday	Steak a la plancha with bourbon sauce	16,-	
	Chef's Extras		
	Tempura Fish	15,-	
	Healthy Salmon	16,-	
	Sides: White Rice/Nasi/Bami/Oven roasted Pot./Banana/Veggie Medley		
	B.B.Q day : Everything Grilled		
	Grilled Chicken with Leek sauce	14,-	Chicken Legs 14,-
	Grilled steak	16,-	Spareribs 15,-
	Chef's Extra		
	Panfried Grouper	15,-	
	Healthy Salmon	16,-	
	Sides: Coleslaw/Corn on the Cob /Banana/Healthy Veggies/White rice/ Arroz con Pollo		

Chef Extra of the day vary each day

Extras: Wraps – Salads - Quesadillas Ask for : Soup of the day

Baskets: Chicken Saté – Hamburger Basket – Chicken wings Basket

Snacks: French Fries cu of sin Pinda saus – Kroket – Pastechi -Loempia

E no a mishi cu colega, ta un "braza" el a dune y a scapa prison

ORANJESTAD (AAN): --- E homber Soejadie K. cu ta traha como Bombero na Suriname a wordo condena na 6 luna condicional. Ta asina cu e bombero a wordo condena pa a molestia un colega hende muher den Kazerne di Bomberonan na unda ambos ta traha.

E sospechoso desde cuminamento di e caso ta cana liber

y e no mester a bay tras di trali. Segun version, e Bombero aki di 59 aña, aki algun siman ta bay cu pension y lo a mishi cu su colega hende muher den dormitorio di hende muhernan. Segun e colega muher victim, Soejadie K. a mishi cune contra su deseo ora e tabata su so cune.

E bombero a desmenti esaki. Fiscal a bisa cu K. mester bay tras di trali. Tin si hopi caso na unda hombernan a mishi cu hende muher contra na boluntad na Surinam. Hopi di e casonan aki ta bay den doofpot. Awor mester manda señal na esnan cu ta hasi e cosnan aki pa nan tene debido cuenta. Abogado Derby a bisa cu Soejadie no a molestia su colega

y tampoco mishi indeseable cune.

Su cliente a duna su colega un "braza" ora el a dun'e un regalo, manera el a bise.

E abogado a pidi absolucion (vrijspraak). E hues a confronta e acusado cu tur declaracion di e victima y a bisa cu e mester percura pa no drenta mas den camber di e coleganan femenino.

Ademas e no ta haya proba cu el a mishi e muher pero si e ta tum'e na malo cu e tabata den e espacio pa duna un regalo." Bo por a warda y entregu'e "sfnan" un otro camida. Hues tambe a bisa na final di a tene cuenta cu acusado na trabao a haya castigo y cual e hues a conclui el a wordo castiga y ademas "Bo Colega hende muher no kier bo den Cel."



RICELAND®

Celebra luna di mama

Cumpra cualkier size di Riceland y/of Chefway y participa pa gana.

25

DINNER
PA 4 PERSONA



Jena bo nomber, adres y telefoon nan riba recibo original y deposita esaki na bo supermercado favorito.

Ultimo dia pa participa ta 31 Mei.

Relaciona cu pirateria riba laman tin duda si un polis surinameo a wordo likida

ORANJESTAD (AAN):--- Te cu ayera merdia no tabatin claridad, apesar cu investigacion ta continua pa saca afor kico a sosede cu Rawishkant Premcharan cu a wordo haya den un Toyota Prado den Passibloemstraat na Suriname, diadomingo mainta algo prome cu 5 or durante buskeda. Segun e informe, mayornan di e agente asistente lo a ricibi mensahe pa medio di SMS cu e agente lo a bende un arma di nan piratanan. E version ta menciona tambe cu riba 30 di Maart 2018 un capitan a wordo tira mata cu e arma ey.

E curpa sin biba di e agente a wordo descubri pa esnan cua pasa banda di e vehiculo y mesora a bati alarma na autoridad.

Segun informe desde diasabra caba lo tabatin informe ta circula y cu e lo ta wordo busca.

Parce cu miembronan di famia lo a entrega keho di secuestro.

Via di radio di polis lo a scucha pa tira bista pa un Toyota Prado color blue black cu lo ta wordo maneha pa e polis asistente Rawishkan.

E polis aki lo a sali for di cas diasabra den careda di 11' or di mainta y e no a bolbe mas.

Investigadornan aparentemente mes lo tin duda si berdad e agente lo a wordo secuestra pa Guyanesnan, parece pa evita cu e lo basha bao y hasta ta duda tambe entre morto y suicidio.

Simoons
JEWELRY
Rapido y Experiencia Amplio

Experto den
Monta Piedra,
Graba, Laba y
Drecha Joyas.

SCHOOLSTRAAT # 1
EDIFICIO DONA CLARA
LOCAAL 2
TEL: 588-6465

RESULTADO DI SORTEONAN

PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

RESULTADO SORTEO 12 - 13 MEI 2018									
SAN DOM	DIARIO		CURAÇAO		SUPER 4	CAT.LOTTO		ZODIAC	
3408	3659	9080	7605	0803	12 MEI	4233	9899	5475	6467
4641	3902	6425	3030	1042	13 MEI	3498	2531	5368	LIBRA
8525	1690	9908	0254	4148			3854	7920	8280
LOTTO DI DIA 12 MEI : 01-07-10-15-19									
LOTTO DI DIA 13 MEI : 10-12-22-24-25									
BIG-4/MEI 12-13: 3227/9619									

EDITOR
Agencia Arubano
di Noticia

FUNDADOR
† Jossy M. Mansur

DIRECTORIAN
Luis M. Mansur
Jossy E. Mansur
Eduardo Mansur
Damilice Mansur

HEFE DI REDACCION
Jossy E. Mansur

REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman

REDACTOR Ehecutivo
Hubert Naar
Nilton Laclé
Yorleny Quesada

REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Django Simoons
Giovanni Lane
Tania Cunha (International)

REDACTOR DEPORTE
Robby Burleson

REPORTERO
Nelson Andrade
Hubert Tiel
Marianellys Berry
Gina Burleson

AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
Charlene Croes
Vivian Jeand'or

DISTRIBUCION
Yvonne Tromp (hefe)

ADMINISTRACION
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes

RECEPCIONISTA
Vivian Maduro

LAYOUT
Alex Croes
Silvestre Quimper
Ricardo Jimenez

IMPRESION
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia

SUPERVISOR TECNICO
Michael Kock

ADRES
Engelandstraat 29
P.O. Box 577,
P.O. Box 695
Telefon: +(297) 582-6747
Aruba.

DIARIO Printed on
Recycled Paper

TELEFON	
Polis Central	100
Bombero	911
Polis Oranjestad	527-3140
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tipline di Polis	1141
Hospital	527-4000
Dificultad di Bida	582-3145
Veterinario	585-0400
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903
—ORANJESTAD—	
BGD Oranjestad	527-2782
Clinica Veterinario	582-1720
Animal Shelter	582-1623
—SAN NICOLAS—	
Centro Medico	524-8833
BGD San Nicolas	527-2782
Serlimar	524-5080
—BOTICA—	
4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Ferguson	583-0702
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Seroe Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560
—FUNERARIAS—	
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Olive Tree	584-8888
—FUNDACION—	
Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Na estado? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico Arubano	593-0507 593-4928
Twelve Step Meetings AA NA ALANON OA	583-8989
Fundacion Amor Pa Prohimo	568-4739 / 564-8849
NA Acceptance Group	565-7500
Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-8984
Bureau Sostenemi Abuso y maltrato contra menor	588-1010
Fundacion C.V.A. pa prevencion y cuidio di Stroke	567-7004

Falta...

— 67 dia
Pa ultimo dia di Aña
Escolar na Aruba.

— 225 dia
Pa festeha Pasco di
Nacemento na Aruba.

— 293 dia
Pa nos celebra Parada
Grandi Carnaval 65.

— 1228 dia
Pa eleccion general di
Aruba na 2021.

EMERGENCIA

Dialuna 14 Mei 2018

DOCTER NA WARD

SAN NICOLAS:

Dr. Tromp

Pa emergencia yama 911
NOTA: Servicio nocturno
di docter ta conta di 7'or di
anochi te 7'or di mainta.

ORANJESTAD:

Dr. Adriaenssens

Pa emergencia yama 911
NOTA: Huisartsenpost na
Eagle, Docter tey di 6:30
pm te cu 10:30 pm

BOTICA NA WARD

PARIBA DI BRUG:

Botica Aloe NV

Pos Chikito 83

Telefon 584-4606

PABAO DI BRUG:

Botica Trupiaal NV

Caya Ernesto Petronia 88

Telefon 583-8560

e-CONTACT

E-mail Redaccion:

noticia@diario.aw

E-mail Avisos:

aviso@diario.aw

E-mail Deporte:

deporte@diario.aw

ALMANAC



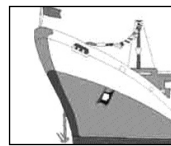
**Bahada
y salida
di solo
na Aruba**

—14 Mei 2018

Solo ta baha: 6:57 p.m.

—15 Mei 2018

Solo ta sali: 6:15 a.m.



**Lista di
Crusero
di bishita
na Aruba**

—Diaranzon 16 Mei 2018:

Pullmantur Monarch:

(06:30 - 15:30)

Caribbean Princess:

(07:00 - 17:00)

—Dialuna 21 Mei 2018:

Carnival Sunshine:

(12:00 - 23:00)

—Diaranzon 23 Mei 2018:

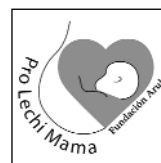
Pullmantur Monarch:

(06:30 - 15:30)

Bo mister di un henas
pa San Nicolas?

583-1190

Aruba y Oranjestad



101 MOTIBO... Pa cria bo Baby na Pecho

Presenta pa Fundacion Pro Lechi Mama

Telefon 593-2682 • 594-9678

INTERNET: www.prolechimama.com

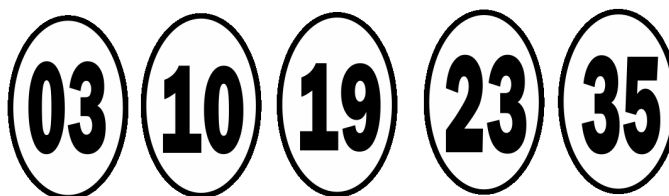
006

Si bo prefera di alimenta bo baby
mucha-muher tetero cu formula, anto
e ora bo ta aumentando e riesgo di e
baby aki di desaroya cancer di pecho den futuro ora e
bira grandi y adulto. Investigacion ta muestra cu muhernan
grandi awendia, kendenan tempo cu nan tabata baby a ricibi
tetero cu formula, ta hayando mucho mas cancer na pecho.
Sinembargo muhernan kendenan tempo tabata baby a haya
lechi di pecho como alimentacion principal (hasta pa un tiki
tempo so), awor tin 25% menos riesgo di haya cancer na
pecho, compara cu muhernan cu no a haya lechi di pecho.

LOTTO

E LOTERIA DI ARUBA

— Resultado Diasabra 12 2018



1^{er} Premio: No tin ganador Jackpot

2^{do} Premio: No tin ganador Match 4

3^{er} Premio: Tin 2 ganador Match 4

4^{to} Premio: Tin 79 ganador di Afl. 12,00

Joker
33

Proximo sorteo MEI 16 2018

Afl. 4,00 pa ticket

AFL 260.000,00

1 Premio: 5 Bon

2 Premio: 4 Bon + Joker Por yama 583-4475 pa haya e resultado.

3 Premio: 4 Bon

4 Premio: 3 Bon

Letter ganador pa ticket gratis:



Sabana Blanco
Tel: 522-6200
garagecentral.com

**Bo kier bende bo auto?
Trece bo auto...
NOS LO PAGABO
CASH!**

Garage Centraal
Aruba N.V.

A.T.A. ta organisa e di 34 "Annual Tourism Conference Aruba"

ORANJESTAD(AAN)-- Un biaha mas Aruba Tourism Authority ta cla pa ricibi mas cu 50 participante principalmente for di e mercado di Norte America pa e 'Annual Tourism Conference Aruba' (ATCA) cu ta tuma luga di 15 di mei te cu 19 di mei 2018. E participantenan lo consisti di tour operators, aerolineanan local y internacional, hoteleronan representando Aruba den e mercado di Norte America

como tambe participantenan local y e ekipo di A.T.A.

KICO TA ATCA

Tur socio y agencianan tin como meta comun pa bende Aruba den exterior. E obhetivo di ATCA ta pa brinda posibilidad pa reforsa e conocimiento di Aruba na e ehecutivonan y pa sigui traha riba e relacion cu e socionan, enfocando asina riba oportunidadnan cu por enriquece nos mercado turistico. Ademá, participantenan



ta comparti practicanan cu ta exitoso, nan metanan strategico, y ta alinea cu A.T.A. su oficina na Merca y Aruba entro otro.

Reunionnan manera esaki ta importante y ta duna un bista strategico riba e aña binidero pa cu Aruba su mercadeo den exterior y den e caso aki den e continente cu ta produci mas bishitante pa nos isla esta Norte America. Pa e aña aki tin proyecta un crecimiento di 3.6% pa Merca y 3.0% pa Canada, resultando den un crecimiento di 3.6% pa cu Norte America pa 2018. Claro esaki ta tene cuenta cu kier atrae esnan cu tin entrada pa por paga un vacacion na Aruba y por laga mas atras den nos economia. Te cu april 2018, Merca a crece cu 6.7% y Canada a aumenta cu 10.5%, resultando den un crecimiento di 7% en total pa e continente aki.

ATCA CU PROGRAMA INTERESANTE PA SU PARTICIPANTENAN

Diamars anochi lo tuma luga un recepcion na Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino na honor di e participantenan di ATCA.

E apertura oficial lo ser efectua diaranson mainta na unda Aruba Tourism Authority hunto cu Aruba Hotel and Tourism Association AHATA y Aruba Airport

Authority N.V. ta yama bonbini na tur e participantenan di ATCA. Esaki lo tuma luga na Renaissance Convention Center. E participantenan lo atende e conferencia cu oradornan invita y invitadonan / partnernan local unda lo ricibi un palabra di bonbini di CEO di A.T.A. kende lo presenta "A.T.A.'s Strategic Direction for 2018: The Big Picture". CMO di AHATA Jim Hepple tambe lo duna palabra di bonbini y "Gateway 2030" Expansion Project Aruba Airport Authority N.V. lo ser presenta door di James Fazio CEO di Aruba Airport Authority N.V.

E "Evolution of the North America Creative Campaign", lo ser introduci door di Sanju Luidens, CMO di A.T.A. y finalmente "Authentic Aruba: A first look at the Strategic & Creative Evolution", lo ser presenta door di Gregg Wasiak y John Speers di The Concept Farm, e agencia di 'advertising' pa Aruba pa Norte America.

Atardi e participantenan di ATCA ta participa den actividadnan cu ta yuda nan conoce nos isla su encanto. Tin un paseo riba boto di bela cu ta pasa dilanti di e costa zuid caminda nan por aprecia diferente beach. Anochi ta spera nan un experiencia cultural y gastro-

nomico den centro di ciudad caminda lo conoce nos artesano y nan obra local cu ta obtenibel na 'Cosecha'.

Diahuebs durante dia, A.T.A. tin sesion di actualisacion caminda e invitadonan lo descubri e 'Path to Happiness.' Asina lo conoce con Aruba ta satisface plenamente diferente grupo 'Niche' manera ta esnan cu ta busca Romance, Gastronomía, Diversión pa Famia, Bienestar, etc. E programa pa e dia aki ta inclui inspeccion di diferente acomodacion, mientras cu atardi ta continua cu e vitrina (marketplace) turistico, cu ta e parti mas importante di e conferencia aki.

E marketplace ta unda negociacion entre diferente partner local y di e mercado Norte America ta tuma luga. Aki ta profundisa y comparti informacionnan riba nivel di strategia y tambe iniciativanan di mercadeo enfoca riba inteligencia, innovacion e integracion. E sesion di vitrina turistico ta continua den transcurso di diabierna henter dia.

Naturalmente, durante e programa, e participantenan tin oportunidad pa experiencia nos isla atravez di jeep tour/catamaran etc. pa asina nan por aprecia e adelanto di e esfuersonan cu ta haci nos isla mas atractivo pa e turista. E conferencia ta clausura diabierna anochi cu un recepcion di despedida cu ta tuma luga na Museo Arkeologico.

Di e manera aki Aruba ta sigui engrandecerse y fortalece su lasonan, garantizando asina e crecimiento den nos industria primordial cu ta turismo. Aruba Tourism Authority pa medio di entre otro ATCA 2018 ta sigui traha duro pa logra metanan stipula!

MAESTRO BENJAMIN

Mi no ta bruho ni hasido di magia tampoco lesado mente. Si bo ta sinti cu spirito cu no ta lagabo drumi, bo ta tuma hopi remedinan pa kita un malesa y bo ta haña otro, paso abo ta victima di un bruheria hasi door di un potret, cabei of cuminda. Pero EL MAESTRO BENJAMIN tin e solucion pa tur e problemanan.

Yama awor mes na e telefoon: 641-4186

Mi ta cura cualquier tipo di malesa pa straño o dificil cu e por ta mi ta regresa bo ser stima den poco tempo. No ta importa e distancia ni e tempo. Mi lo regresa bo suerte pabo por gana loteria y casino. Mi ta cura bo culpa y bo cas di tur tipo di bruheria y maldicion..... Trabou ta 100% garantisa

CEL: 641-4186

Smart systems
Security & Automation Systems



JOB OPPORTUNITY

We are looking for Two Full time Alarm technicians with or without experience



Alarm Technician

JOB DESCRIPTION

Installing a/o maintaining alarm systems and video cameras
Maintain a high level of customer service
Proficient at using hand and power tools
Ability to work with Smart Phones
Needs the ability speak clearly to customers
Other duties to be assigned as needed.

REQUIREMENTS

Must have valid driver Licence
Applicants must bring a certificate of good conduct ("Verklaring omtrent gedrag")
Needs the ability to work independently or as a team
Willing to work on call schedule

If you are interested pass at one of our offices at Paradera 185-B or Avenida M.J. Croes 118 (In front of Flora Market).
Or sent us an e-mail at info@smartsystems.aw **Tel: 588-4259**

"Djaca" sigur no a causa cu Aruba tabata casi plat ayera pa falta di coriente

ORANJESTAD (AAN): --- Recientemente a tuma nota di informe publica na Corsou tocante problema di coriente cu gran parti di Banda Ariba a keda sin coriente.

A resulta cu esaki lo a wordo causa den e asina "Trafo Station" na altura di "Recompensa". Pero locual a causa problema, a sali na claridad y a keda confirma cu "djaca" tabata e causa debi cu a haya "electrocuta" na suela.

Mientras ayera mainta "WEB" Aruba N.V. lo a confronta problema serio ya cu practicamente henter Aruba a keda pa basta ora sin coriente. No sa exacto kico lo a causa cu suministracion di coriente a pone casi Aruba completamente plat. Posiblemente fayto tecnico lo por a inicia den e turbina cu consecuencia cu coriente a bay y sigur no un "djaca".

Pasatempo

Horoscopo di dia



Aries

March 21 - Apr 20



Taurus

Apr 21 - May 21



Gemini

May 22 - June 21



Cancer

June 22 - July 22



Leo

July 23 - Aug 22



Virgo

Aug 23 - Sept 22



Libra

Sept 23 - Oct 22



Scorpio

Oct 23 - Nov 21



Sagittarius

Nov 22 - Dec 21



Capricorn

Dec 22 - Jan 20



Aquarius

Jan 21 - Feb 19



Pisces

Feb 20 - March 20

Aries

Bo mester mantene bo trankil. Lo ta bon pa bo purba cambia algun cos nan cu bo ta haci y cu no ta algo normal den bo. Lo bo por logra si bo baha e speed y mantene bo trankil. Number di suerte 71-52

Tauro

Bo ta sinti cu bo no ta bay logra bo soño. Mester tin fe, tur cos a cuminsa drecha. Number di suerte 01-73

Geminis

Aunke awo no ta e miho momento den bo bida y bo ta pensa cu e solo no lo sali pa bo, tene speransa y fe. No pone atencion den comentario di otro. Number di suerte 91-63

Cancer

Bo ta den bo miho momento, hunga bo carta nan bon y sin trampa, purba haci bo wega di e miho manera caminda tur hende por gana. Sea creativo. Number di suerte 03-19

Leo

Bo ta keda warda pa tur cos cana y ta parce cu nada no kier move. Wanta duro tur esaki ta temporal, pronto bo lo haya e luz berde pa bo sigui. Number di suerte 89-24

Virgo

Pone animo den bo curpa, aunke no ta musta cla mane e awa, bo tin motibo pa sinti cu speransa. Number di suerte 72-53

Libra

No ta importante na unda bo ta bay, e importante ta pa bo ta pendiente na e señal cu lo hiba bo den e caminda corecto. Number di suerte 15-66

Scorpio

Ora bo cuminsa tuma e decision nan bon, bo ta bay ripara cu lo ta mas facil pa maneha tur cos. Number di suerte 91-36

Sagitario

Aunke bo ta hopi sigur di un plan cu bo ta bay realisa lo ta bon pa bo tuma esaki cu calma ya cu ta mas complica di lo cual bo ta pensa. Number di suerte 82-64

Capricornio

E momento di emocion lo cuminsa cu un relacion nobo y cual lo priminti di por ta uno duradero. Number di suerte 28-04

Acuario

Bo ta trahando riba un proyecto cual den un futuro lo trece cos nan bon den bo bida. Number di suerte 01-36

Piscis

Bo no mester critica door cu otro persona ta haci esaki. Ta generoso y asina so bo lo por probecha e cos nan bon cu ta bin. Laga e cos nan negativo atras. Number di suerte 12-51

Resultado

4	6	5	7	3	8	1	2	9
8	3	1	5	2	9	7	4	6
7	9	2	1	4	6	3	8	5
1	2	7	8	5	4	9	6	3
3	4	8	9	6	7	2	5	1
9	5	6	2	1	3	4	7	8
2	1	9	4	8	5	6	3	7
6	8	4	3	7	1	5	9	2
5	7	3	6	9	2	8	1	4

Difficulty Level ★★★★★

5/12

Dicho di dia;

Lamar no ta come sobra:

Lamar ta peligroso.

Busca palabra

D K F G V F I G S C P A R D M
R E Y X Z A E N U L O I E S B
O A S Y D S Y A E U R G V F W
J Y S A M T R B V C C A I F Q
A E K E G E A I N L E R S O F
G D L Z N R E T I D N O T O E
A T V T E C A C W K T M A C J
R R E S F N H D E P A E P K D
M N I H T I R I A M H H O J B
A M R F A X B H B B E G D F C
R H S W T C E A A K L R F N C
Q L F D O S K Q C I C E T G N
Q S A M B E C H I B D S T S N
G A Y U F N O I C A U T C A E
A F O R Z O S A M E N T E P I

ACTUACION
ESTREMECE
HEMORAGIA
RASENCHI

CUARENTENA
FORZOSAMENTE
MISERABEL
REVISTA

DESAGRADABLE
GESMELT
PORCENTAHE
SAMBECHI

Sudoku

Conceptis Sudoku

By Dave Green

4	3	6		5	2		8	
5			7		4			2
9					6			
	5					2	4	8
6				3				5
7	1	8					9	
			4					7
1			8		3			6
	4		5	6		9	2	1

Difficulty Level ★

5/14

Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino a organisa un exitoso Destination Review



Bo adres exclusivo pa Door Mat personal of Comercial
cu entrega rapido y na prijs Hopi razonable.
Pasa of yama: 588-2828.

E & E TRADING Patiastraat - Dakota na Judra Bldg. E: e.n.e.trading@gmail.com

LA COMODIDAD
60 Aña
of dedication for customer satisfaction
TEL: 583-3033 FAX: 583-0030
TANKI LEENDERT 133

TA HUUR PA TUR OCASHON LOQUE BO TIN MESTER



Henter luna di April y Mei

THE MILL RESTAURANT

US \$ 1.00 = Afl. 1.00

DESAYUNO|ALMUERZO|CENA|ANOCHI TEMATICO

OFERTA ESPECIAL SOLAMENTE PA NOS RESIDENTENAN DI ARUBA

Otro promocion of descuento no ta aplica

PA RESERVACION, JAMA NOS AWOR NA 526-7714



ORANJESTAD(AAN)--- Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino tabatin e placer di ta e anfitrión pa diestres meeting planners selecciona di Norte America pa un Destination Review, ofreci den cooperacion cu Aruba Convention Bureau. E grupo di dignitarionan a yega Aruba diahuebs y a wordo ricibi calurosamente den e lobby di e hotel, sigui pa un site inspection informativo y un recepcion di bon bini tropical, caminda cu socionan local tambe a asisti. E hotel su site inspection a wordo duna door di Senior Sales Managers Lily Polsbroek, Griselda Collado y Mark DiMartino, mustando e propiedad cu recientemente a hasi un renobacion extensivo, preservando e caracter

original di e diseño unico, y actualisando y mehorando e comodidadnan totalmente pa e bishitantenan cu gusto contemporaneo. Mientras nan tabata haci e recorrido di hotel, e planner nan a probecha di e oportunidad pa wak e diferente localidnan paden como pafu pa evento y reunion. E grupo a reuni na eforea beach, caminda e dignitarionan a wordo ricibi cu un Aruba Ariba, un cocktail clasico cu a wordo inventa na Aruba Caribbean Hotel, na juli 1963. Durante cocktails, Gerente General Hans-Georg Roehrbein a introduci su mes y su ekipo cu un discurso cortico reafirmando e deseo di e hotel pa traha cu e plannernan, presentando nan gruponan VIP den e espirito

di e hospitalidad arubano. E anochi a conclui cu cumin-danan exkiso y musica bail-label bao di e streanan. E recepcion di bon bini tropical a wordo planea cu hopi atencion pa e Brigada Culinario, e ekipo di Food & Beverage, ekipo di Catering & Events y ECO Destination Management Company. Mientras e invitadonan a hospeda na e hotel pa varios dia, disfrutando di e producto Aruba, nan a pasa tempo tambe banda di e pool y riba beach, y nan tabata ricibi tratamentonan relahante na e spa y tabata disfruta di un les priva di yoga den e hardin. Riba potret por aprecia un anochi inolvidabel na Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino caminda invitadonan y socionan local a wordo entreteni.

Accidente banda di Bo Wah Sero Blanco

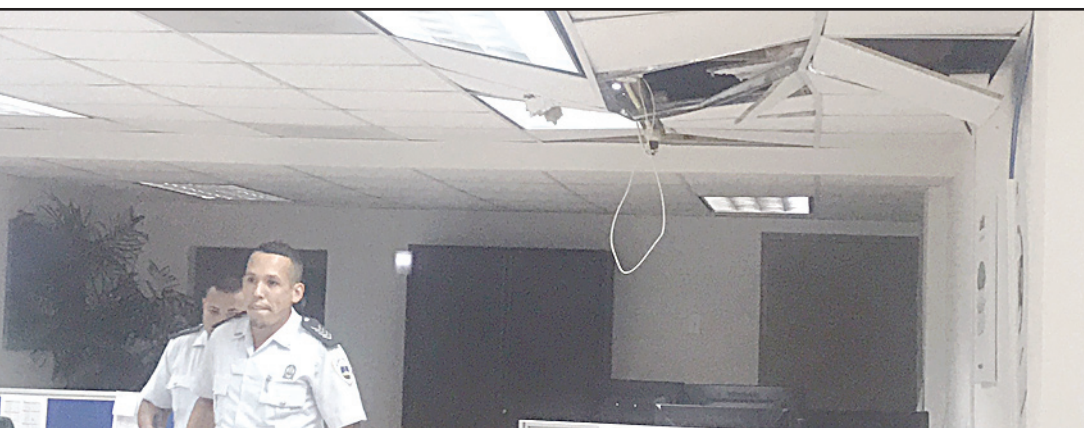


ORANJESTAD (AAN): Algo pasa di 4or a sosode un accidente na e T-Kruising na Sero Blanco pega cu Bo Wah. Un Nissan Cube number A-51887 a haya señal pa sali.

Na dado momento e chauffeur di e Toyota Camry number A-28089 a cambia di su intencion riba caminda y sigui bin dal den e Nissan Cube. No tabata tin hende herida pero si daño material.



Ladronnan a horta den oficina di seguro den Vondellaan



ORANJESTAD (AAN): Diasabra marduga Polisnan a bay pura den direccion di Vondellaan. A drenta informacion cu tin ladron riba dak unda SVb ta den Vondellaan. Ora cu Polis a yega a subi dak mesora. A resulta cu nan a subi dak robez. Despues di buskeda no a topa cu nada. Djey a drenta informacion cu riba e dak na e edificio siguiente ta unda e ladronnan a drenta.

E testigo cu a mira hasta a bisa Polis cu ta dos ladron nan ta. Un di nan cabey parece rastra. Na dado momento Polis a logra subi e otro edificio y a bin topa cu dak corta na e oficina mas pabou. Ta un oficina di seguro.

Polis a baha den e mesun buraco cu ladronnan a drenta. A cuminsa un buskeda den e oficina. A busca delaster un

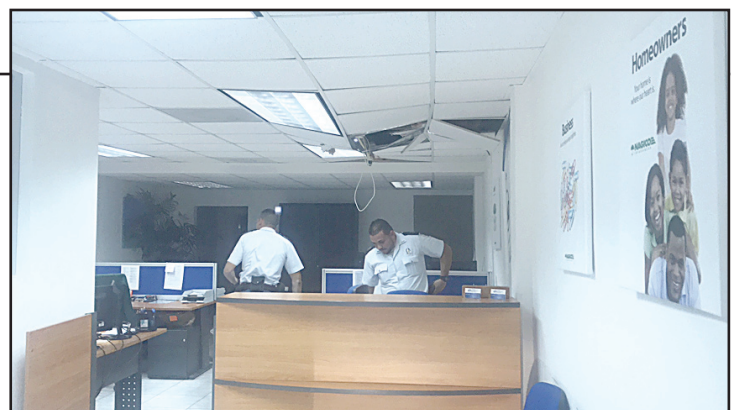


skina sin topa cu e ladron. A topa si un pechi cu a keda atras. Pa mesun buraco e Polisnan a sali y sigui busca riba henter e dak di e edificio cu tin varios oficina aden.

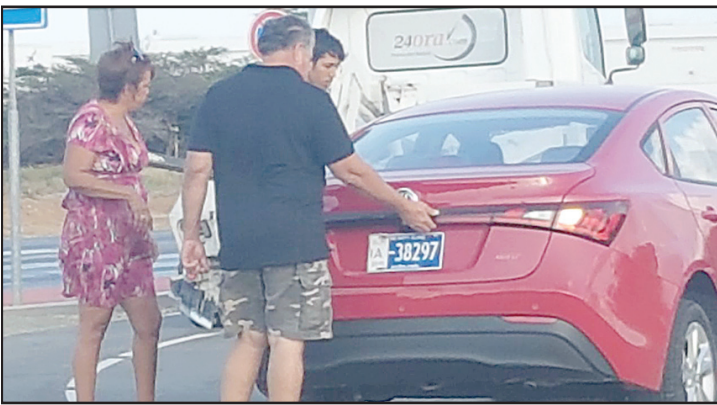
Polis no a topa cu e ladronnan. E miembro di seguridad a yega tambe y asina a logra avisa esnan encarga. E polis-

nan a haya bon training pasobra mester a subi dak, pasa den buraco via plafond y sali bek. Djey busca mas riba henter e dak y pone e jeep den posicion pa baha bek for di e dak.

Na momento cu esnan cu ta encarga cu e negoshi yega, a keda di bolbe pa tuma un keho oficial.



Hoben a causa accidente riba Green Corridor



ORANJESTAD (AAN): Un hoben chauffeur a laga su auto tur destrui riba e caminda di Green Corridor. Esaki a sosode mainta trempa diadomingo banda di Ex Drive Inn. Polis a wordo yama tambe. E hoben probablemente mal cansa a pega soño.

E velocidad halto a causa mas daño ainda. A dal den e muraya di e rotonde sigui bin abou pasa hasta riba e Fietspad. E bou di e auto tambe a sufri hopi daño. E daño ta core den basta mil florin of kizas hasta e no ta sirbi mas.

Algun trahador eybanda a haci e area limpi pa e trafico tambe por pasa sin obstaculo. Takelwagen a wordo avisa pa hiba e auto for di e sitio di accidente. Familiarnan tambe a presenta na e sitio.



A cende pickup na candela na San Barbola

ORANJESTAD (AAN): Anochi rond di 11:15 a drenta un melding cu na San Barbola 43A a cende un pickup na candela. Aki ta trata di un Chevrolet S10 cu intencionalmente a wordo cendi na Candela.

A yama pidi pa Brandweer pero doño di e auto mes a logra paga esaki ora a descubri cu e auto tabata na candela. Asina mes e tabata poco laat pasobra e pickup a kima basta caba e momento ey.

Asina mes bomberonan a



haci un bon inspeccion pa asina garantiza cu tur cos ta ok. Polis a tuma tur infor-

macion di e doño pasobra ta importante pa haci investigacion riba e caso serio.



Motociclista femenino a cay cu scooter y kibra nanishi

ORANJESTAD (AAN): Un dama a keda herida diasabra marduga pasa di mey anochi, despues di cay cu scooter na Spiraal Rotonde banda di Airport. Polis a topa cu e accidentada y e dama motociclista herida benta riba caminda.

E ambulance tabata tey tambe. A resulta cu e dama tabata moviendo cu e scooter y na dado momento a perde control y cay. El a dal su cara straight den vloer riba asfalt. Esey a causa cu el a kibra su nanishi.

Tabata tin basta sanger riba caminda. E scooter a keda meymey di caminda.



Paramediconan a atende e accidente y djey bay cune Hospital. Polis despues a hala e scooter un banda a pidi un vehiculo pa transporta esaki



pa warda. Si lage eynan pa su cuenta e chens ta grandi cu e lo haya doño nobo pasobra nan lo hort'e.

Detencion banda di Plaza Daniel Leo



ORANJESTAD (AAN): Diasabra den oranan di atardi, Polis a wordo manda pura den direccion di Plaza Daniel. Banda di un pacus di keds a drenta informacion cu tin un pelea.

E prome informacion no tabata mucho cla. Tabata papia di dos posibilidad. Sea un pelea entre esnan presente of un hende cu a wordo gara ta horta. Ora cu Polis a yega a bay over na un detencion. E motibo exacto finalmente no ta mucho cla.

Chauffeur cansa a haya accidente marduga



O R A N J E S T A D (AAN): Diasabra marduga algo despues di 2or un Chauffeur burachi den un Toyota Yaris a dal semi frontal cu un Jeep Cherokee riba caminda grandi na Pos Chikito banda di Oduber Weldingshop.

Un Agente policial di Team Forensico a bin topa cu e accidente y a manda pidi varios patruya pa asina asisti na e accidente. A pidi presencia di ambulance tambe. Un cos si e chauffeur di e Yaris cu ocasiona e desgracia aki tabata tin hopi suerte cu e ta na

bida. Personal di ambulance mester a papia basta cune pa asina convence pa bay hospital pa un chekeo mirando cu despues cu su adrenalina a baha el a cuminsa keha di dolor.

Su unico preocupacion tabata pa e yega cas, pero e chauffeur aki tabata asina bebi cu e no por a ni imagina ki daño su auto tabata tin. Ambos seguro di e autonan a presenta na e sitio pa asina tuma nota y declaracion di e accidente.



Accidente basta pisa na Meiveld cu un señora herida



ORANJESTAD (AAN): Diadomingo madrugá 2'or no a habri dia di mama bon pa un dama chauffeur. El a haye involvi den un accidente patras di ex Codemsa. Inicialmente tabata papia di un accidente cu persona no ta duna señal di bida.

Di biaha a manda tur autoridad na e sitio incluyendo materialwagen. Un dama den un Honda A-45531 bayendo direccion Tarabana riba e caminda di Meiveld a perde control baha

caminda na man robz y dal den mata di kwihi y keda pega den e auto. Bomberonan mester a corta y forsa e porta pa libera e dama cu tabata keha di dolornan fuerte.

Asina cu a saca e victima, e paramediconan a atende cune y despues sali cune den ambulance pa Hospital. E auto a keda tur destrui pa motibo di e impacto. E prome informe cu a drenta no tabata corecto y cu e señora ta na bida. Spera tur cos bon pe tambe.



Deporte Local

Ta invita fanaticonan pa yega stadion

SV Dakota lo tene un accion di sticker pa tur fanatico

Aspirando pa bira campeon un biaha mas den Division Honor



Ex dirigente di SV Dakota, Harvey Clement, a expresa di ta contento cu e staff di Dakota pasobra nan ta enfoca y train tur dia cu e muchanan, pero tambe ta keda motiva e hungadonan. E directiva di SV Dakota ta keda na telefon cu otro te 11'or di anochi, unda nan ta papia kico nan lo haci e siguiente dia, con ta bay haci esey y ki ora. Tur esey ta aco- pla hunto y asina aki ta bira Dakota. E team Dakota ta motiva y e hungadonan ta yega veld y train duro. Asina aki poco poco nan ta yega unda nan t'ey cual ta e semi final di play-off.

E prome wega di play-off lo ta diabierna dia 18 di Mei proximo, unda cu lo bay tin tiramento di lot pa definí ken lo bira number 1, 2, 3 y 4. Asina aki lo haya sa ken lo hunga diabierna dia 18 di Mei pa 8'or di anochi, mientras e otro dos team lo hunga diasabra.

SV Dakota lo tene un accion di sticker grandi, pero tambe lo bay tin dunamento di T-shirt, bendemento di T-shirt y acesorionan. "Si abo kier forma parti di un bon ambiente pa local ta bay stadion, prepara bo p'e fecha y nos lo bay ta riba e parkeerplaats di Centro di Bario Dakota hunto

cu Tropical Bottling", asina Harvey Clement a expresa. SV Dakota ta gradici Tropical Bottling Co. pa yuda nan cu e actividad na caminda pa stadion y asina aki lo haci esaki grandi. Tambe nan ta agradecido na tur sponsor cu no solamente a sostene e team durante campeonato, pero a haci esaki pa añanan.

Ta importante pa fanaticonan di bario yega stadion y apoya e hungadonan, pasobra nan mester di cada uno. Ora cu fanatico yega stadion, motiva nan. Tin biaha tin palabranan cu ta bay for di sla, pero esaki ta loke SV Dakota no kier pa tin palabra malo den stadion pa motibo cu hopi mucha ta yega. E directiva ta invita tur hende pa yega stadion y anima e hungadonan cu palabranan di sosten. E aspiracion di Dakota ta pa bira campeon un biaha mas den Division Honor.

Tin un colegialidad entre e clubnan di futbol pa asina por yena e stadion y Harvey Clement a indica cu esaki no mester cay solamente riba AVB so. Aunke cu e clubnan por ta contrincante deportivo, pero pa loke ta deporte nan ta hopi uni. Asina aki e clubnan tambe ta aporta cu deporte pa yena stadion.

ORANJESTAD(AAN)--- Den e prome rond di futbol Division Honor, SV Dakota a clasifica relativamente trepan

pero a haci esaki den e di dos rond tambe. Tur team a adapta nan mes y esaki a pone cu e reto ta bira mas grandi paso-

bra teamnan kier gana Dakota. Pero SV Dakota ta luchando pa asina nan por bira campeon e aña aki.

Deporte Local

Brazil Taekwondo Stichting su team di Train Hard Fight Smart a train cerca Rene Wild



ORANJESTAD(AAN)---
Diasabra mainta e team di
Train Hard Fight Smart a
sigui cu un di dos training
cerca Rene Wild. Alberto
Klabér tabata tin un re-
union hunto cu Rene Wild.
Rene Wild a corigí Alberto
Klabér tocante hisamento
di peso, paso e ta depende
di cua deporte bo ta haci

pa e wordo bon balansa.
Despues di e splicacion cu
Rene Wild a duna Alberto
Klabér a acorda cu tur
diasabra e team di Train
Hard Fight Smart ta bay
cerca Rene Wild pa guia
profesional.

Brazil Taekwondo Sticht-
ing tin atletanan cu un tem-
po tabata Infantil, Cadet,

Junior y awo a bira Adulto
cu ta rekeri mas forza y cu-
minda balansa. Rene Wild
a detecta e fout y a corigí
esaki pa e atletanan por
sigui crece den nan desa-
royo.

Sr. David Dubero Sec-
retario y Sr. Guaicaipuro
Jimenez Presidente di Ar-
uba Taekwondo Bond a

bishita e training y a keda
masha contento cu Rene
Wild ta bay guia e atletan-
an pa asina nan por ta miho
prepara pa tur e eventonan
Internacional nos dilanti.

Un Danki ta bay sigur na
Rene Wild kende a tuma
tur su tempo pa asina con-
tribui na e team di Train
Hard Fight Smart di Brazil

Taekwondo Stichting.

Cornel Djaoen di Tele Ar-
uba Canal 13 a tende di e
training di e team di Train
Hard Fight Smart y a pasa
bishita e training pa ta tes-
tigo di e desaroyo di e team
cu tin varios aña ta repre-
senta Aruba cu bon resul-
tado y awo ta preparando
pa e siguiente nivel.

Deporte Local

Resultado XX Torneo Internacional di Bolas Criollas



Ekiponan a bataya fuerte pa asina diasabra por tin e siguiente resultado:

DAMAS:

Campeon: Rolling Ball AUA

Sub-Camp: Queen Bees AUA

3e lugar: Las Hermanas CUR

4e lugar: The Gems BON

Mihor boche: Gina - Queen Bees AUA

Mihor arime: Doris - Rolling Ball AUA

Ekipo mas disciplina: Gold Finch BON

CABALLEROS:

Campeon: Fugada CUR

Sub-Camp: Querendones AUA

3e lugar: Tira Malo Pega Bon AUA

4e lugar: NRS BON

Mihor boche: Xamiel - Fugada CUR

Mihor arime: Boggy - Fugada CUR

Ekipo mas disciplina: Fabarma CUR

ORANJESTAD(AAN)--
-Dianan 10-11-12 di Mei 2018 Papaya Ranch a organisa su XX Torneo Internacional di Bolas Criollas na Aruba cu participacion di Boneiro, Korsou y Aruba. Boneiro a bini cu un delegacion di 17 ekipo, Korsou cu 16 ekipo y Aruba cu 21 ekipo, pues un total di 54 ekipo y 120 wega den 3 dia.

Diahuebs mainta durante apertura Grupo Melodia a toca himno di cada pais y despues a sigui cu sake di prome bola door di Presidente saliente di Papaya Ranch, sr. Dolf Boekhoudt.

E torneo tawata uno exitoso y bon bishita y a clausura cu animacion musical di Tsunami unda tur bishitantenan a goza un bol!

Papaya Ranch ta gradici ekiponan di Boneiro, Korsou y Aruba pa na participacion, su patrocinadonan y miembronan pa hasi e torneo uno exitoso, **DANKI!!**



Deporte Local

Liga Especial HEINEKEN di Aruba Softball Bond a continua

Balashi Premuim ta derota Pitatas Bronx Birds 6 pa 3



ORANJESTAD(AAN)---
Campeonato Liga especial a continua riba veldnan na Pos Chiquito. Balashi Premuim ta derota Piratas Bronx Birds

den un bunita wega . Balashi Premuim 6 careda, 5 hit, 1 error y ta laga 7 coreador na base. Piratas Bronx Birds 3 careda, 7 hit, 2 error lagando 5 core-

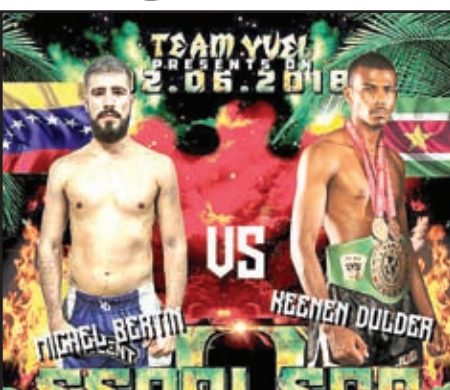


dor den circulacion. Jesus Leal Becerro ta bay completo lanzando un partido di 10 strike out poniendo e victoria riba su number. Pa Piratas Guillermo

Montiel a inicia solamente 1 tercera parti di promer inning permitiend 2 cuadrangular y 4 careda ta wordo releva mesora pa e internacional Andres

Gonzalez kende ta lansa 49 bola y 64 strike pa e restante di wega permitiend solamente 1 hit y dos careda tirando 10 strike out. Mihor bateadornan pa Balashi Premuim ta Jerwin Penja 2-1 cu un cuadrangular, Gianmarc Alders 4-1 cual bataso tambe tabata un homerun, Ayrton Falcon 2-1, Jeromin Kelly 3-1. Pa Piratas a destaca den causa perdi Pablo Reid y Leyvis Gonzalez di 3-1, Andres Gonzalez y Richard marrero di 3-2, Michael Corniels di 2-1. Liga Especial ta continua dialuna awor riba veld di Flatstone momento cu Piratas enfrenta Spuiters den un double header.

Programa di peleanan di Muay Thai proximamente na Aruba



ORANJESTAD (AAN)---
Proximamente dia 2 di Juni 2018 lo bai ta tumando lugar



un programa di peleanan di Muay Thai riba nos isla. "FEARLES 2" ta e number

di e evento aki cual lo bai ta tumando lugar na Centro Deportivo Betico Croes.



E programa aki ta conta cu participacion di bringadornan di Brazil, Surinam, Venezuela



y mas cu claro Aruba. Keda pendiente pa mas informacion di e programa aki.

Aclaracion riba publicacion di dos noticia relaciona cu Muay Thai

Dos noticia positivo pa e Deporte di Muay Tai na Aruba



ORANJESTAD (AAN)---
Awe nos kier a trece un aclaracion chikito ariba un comunicado cu a Sali recientemente relaciona cu nombramento di Sr. Ronny Boyé como board member di World Muay Thai Federation (WMF) y tambe e nombracion di Sr. Edmond Molina como entrenador di e seleccion di Muay Thai di Aruba. E titulo di e relato tabata "Dojo Boye Martial Arts Center cu 2 tremendo noticia pa comparti cu pueblo di Aruba"; aparentemente a tuma lugar un mal comprendemento pa motibo cu nos a pensa cu esaki a bini for di Dojo Boye Martial Arts Center pero despues nos a wordo coregi pa Sr. Boye kende a splica cu e dos noticia aki ta cuadra cu berdad pero cu no ta asina cu ambos noticia ta directamente relaciona cu Dojo Boye Martial Arts Center, pero mas bien e titulo mester tabata ta: "Bon

noticia di Muay Thai Kickboxing Aruba", ya cu esaki ta encera henter e constelacion di scolnan di Muay Thai di Aruba.

Den esencia ta trata di un noticia internacional y un noticia local, e noticia internacional ta cu Sr. Ronny Boyé a wordo elegi y nombra como miembro di bestuur di WMF manera cu a wordo publica den e texto anteriormente menciona y e noticia local ta tocante Sr. Edmond Molina kende a wordo apunta como entrenador di e atletanan cu ta conforma e Seleccion di Muay Thai di Aruba cu lo competi proximamente den exterior, den e caso aki, Sr Edmond Molina ta fungi como entrenador oficial door di Muay Thai Kickboxing Aruba cual ta e federacion oficial di e deporte aki riba nos isla.

Cu e relato aki nos ta spera di por a trece un aclaracion ariba e topico aki.

Deporte Local

Playoff di futbol division honor ta cuminza dia 18 di Mei



ORANJESTAD (AAN) - Di-
aranzon 9 di Mei, 2018 na
Sandra's Garden a tuma luga e
'tiramento di lot' pa determina
e schedule di e etapa inicial di
Play-off cu lo cuminsa Diabi-
erna 18 di Mei venidero.

E ekiponan clasifica a wordo
otorga un number pa via di
tiramento di lot. Britannia a
haya number 1, Estrella num-
ber 2, Nacional number 3 y

Dakota number 4. Eynan e
number a wordo aplica den
un "schema" di e weganan cu
ya a wordo compone di ante
mano caba.

E Play-off lo consisti di un
systema "round robin" unda
tur e cuater ekiponan lo en-
frenta otro dos biaha, e dos
ekiponan cu mas puntahe na
clausura di e ciclo ey lo bay
hunga e 'Final' cuminsando

dia 27 di Juni venidero.

Den e cuadrangular "round
robin" nr 1 Britannia y nr 2
Estrella lo hunga e prome
wega Diabierna 18 Mei pa
8pm na CDGT, sigui pa e di
dos wega cu lo ta entre nr 3
Nacional y nr 4 Dakota riba
Diasabra 19 di Mei pa 8pm
tambe na CDGT.



Deporte Local

Aruba Bank Golf Invitational 2018 sumamente exitoso



ORANJESTAD(AAN)--
Diasabra 12 di mei, 2018,
Aruba Bank a organisa su di
4 Golf Invitational cu ta un
evento anual caritativo unda
cu nan a logra recauda binti
mil florin pa un bon causa.

Manera tur aña e evento aki
ta uno "Sold-out" cu un total
di 128 participante cu a hunga
e wega di '4-Man Scramble'

na Tierra del Sol.

Despues di wega tur partici-
pante a pasa pa e recepcion
rond di piscina di Tierra del
Sol.

Director di Golf Operations di
Tierra Del Sol, Sr. James Ki-
ley a presenta e resultadonan y
a comparti esakinan cu esnan
presente.

Na prome luga a keda e ekipo
di Axross (Axl Ismail, Alex-
andra Brown Verushka Alva-
rez y Caspar van Keulen).

Na di dos luga a keda e ekipo
di Holiday Inn Resort (Kevin
Anderson, Eddy Rivera, Lu-
daymer Lugo y Carlos Llobet).

Closest to Pin front half a
keda den persona di Randolph

Arends y back half a keda den
persona di Marc Henriquez.
Female longest drive Winner
tawata Joanne Eckmeyer.

Managing Director Sr. Michiel
Helfrich y Executive Director
Sra. Gina Habibe a haci en-
trega di e cheque cu e suma
di binti mil florin na Sra. Lily
Prince na nomber di Koningin
Wilhelmina Kanker Fonds.

Tambe a felicita e ganadonan
na nomber di Aruba Bank y a
haci entrega di e trofeonan co-
respondiente.

Un danki enorme ta bay na
tur participante cu un biaha
mas a apoya Aruba Bank pa
logra e meta di sigui sostene
esfuersonan caritativo den nos
comunidad!

Deporte Local

Den Play off Interleague North Senior 2-0, Center Junior 2-0



ORANJESTAD(AAN)--- Diasabra tabata tin continuacion di e weganan Plyoo Interleague yanto Junior como Senior.

Pa loke ta trata e weganan den Junior, Center tin North League lomba contra muraya. Diasabra awor North League mester sali bin totto por todo si nan kier sigui den e serie di best out of five.

North league tabata tin un careda a conecta cuatro hit y a comete seis error, E equipo di Center tabata tin siete careda a conecta siete hit y a comete tres error.

North league ta bin laga seis coreador den circulacion y Center ta bin laga tres den circulacion.

Pitcher ganador a resulta Marshall Albertsz y a perde Shawndrick Oduber.

Mihor bateadornan pa North League Jerieel Rafael dos hit den tres turno, Alexander Albertus un hit den un turno, Deren Vrolijk un hit den un turno.

Pa Center mihor bateadornan tabata Kendrey Maduro un hit den tres turno, Nathon Cruz un hit den dos turno, Bryon Rincones un hit den dos turno, Edgward Winterdaal un hit den un turno, Gerret Arias un hit den tres turno, Marshall Albertsz dos hit den dos turno. Diasabra awor e dos teamnan aki lo bolbe enfrenta otro pa 10'or di mainta den Nadi Croes/Crismo Angela.

Pa loke ta trata den categoria Senior, Center ta bin gana for di South League pa medio di knockou cu e score di 17-0.

Center tabata tin 17 careda nan a conecta 11 hit y a comete o error lagando 7 coreador riba base.

South no a anota careda conec-

ta un solo hit y a comete cinco error. lagando un coreador den circulacion.

A gana e partido Carl Maduro y a bai cas cu e derota Tyrese Antonia.

Mihor bateadornan pa Center tabata Ethan de Cuba di 4-1, William de la Cruz 3-2, Jeremy Kelly 2-1, Denvert Werleman 3-2, Rudmar Ras 3-2, Jeandrick Croes 2-2, Jean-marc van der Linden 2-1.

Pa South tabata Keith Hooker cu a conecta e unico hit den un turno pa su equipo.

Diabierna Playoff Interleague ta continua den Senior ora cu Sout enfrenta North pa 6'or di atardi den Nadi Croes/Crismo Angela.

Ayer diadomingo tabata tin un partido di baseball playoff Interleague entre North y Center den categoria Senior.

Aki North ta bin gana e muchanan di Center e score di 8 pa 5.

North tabata tin 8 careda, nan a conecta 8 hit comete 1 error, lagando 8 coreador den circulacion.

E equipo di Center tabata tin 5 careda nan a conecta 6 hit comete 3 error, lagando 9 coreador den circulacion.

Pitcher ganador a resulta Adil-lin Kock y a perde Adrien Lacle mientras cu Kevin Kelly a hanja e wega salba.

Mihor bateadornan pa North tabata Benjamin Tromp di 4-1, Eugemar Helder 4-1, Edwin Irausquin 2-1, Nestor Martes di 3-1, Yerison Paredes 4-1, Carlton Roga 3-2, Macaïmsy Louis 4-1.

Pa Center a luci na bate Ethan de Cuba 4-2, Jeremy Kelly 3-1, Denvert Werleman 4-1, Jeandrick Croes 4-1, Jean-Marc vd Linden 3-1.

DEPORTE INTERNATIONAL

Levante ta kibra invicto di Barcelona den La Liga



ESPAÑA: FC Barcelona a perde nan invicto Diadomingo, contra un equipo di cual ningun hende a pensa cu nan por a hasi esaki. Despues di 90 tremendo minuut den Estadi Ciutat de Valencia, e wega a caba 5-4 na fabor di Levante. Ora cu Barcelona no a perde su wega contra Real Madrid recientemente, tur hende a pensa cu Barcelona lo bira campeon di La

Liga invicto. Sinembargo Levante a cumenza e wega brabo y tabata tin un ventaha di 2-1 na halftime. E golnan di Levante a wordo anota pa Emmanuel Boateng, mientras cu Philippe Coutinho a anota e gol di Barcelona. Levante a sigui inspira den di dos mitad y a tuma un ventaha di 5-1 door di un gol mas di Boateng y dos

gol di Enis Bardhi. Den di dos parti di ultimo mitad di wega Barcelona desesperadamente a purba di por lo menos empata e wega. Esaki casi a logra, ora cu Coutinho a anota 2 gol mas y Luis Suarez a anota un penalty den di 71 minuut. Levante sinembargo den ultimo 19 minuutnan di wega no a permiti un gol mas.

Celtics ta destrui Cavaliers den prome wega di final di Eastern Conference



BOSTON: Diadomingo Boston Celtics a domina Cleveland Cavaliers por completo, den e prome wega di e serie final di Eastern Conference. Jaylen Brown a logra 23 punto y 8 rebounds y Marcus Morris a contribui cu 21 punto y 10 rebounds, pa yuda Celtics gana Cavaliers 108-83.

Al Horford tabata tin un bon wega tambe pa Boston cu 20 punto. Ora cu Boston tabata ganando e wega pa 28 punto, e coach di Cavaliers Tyrone Lue a saca LeBron James for di e wega, faltando 7:09 pa hunga. Kevin Love tabata maximo anotador pa Cleveland cu 17

punto y 8 rebounds, mientras cu James a caba cu 15 punto, 9 asistencia y 7 rebounds. Apesar cu Celtics ta hungando sin dos strea grandi esta Gordon Hayward y Kyrie Irving, nan ta sorprende tur hende cu e manera con nan ta hungando.

Peralta ta poncha 13 bateador den su debut den Major League



DENVER: E famia di Freddy Peralta prome cu Diadomingo atardi nunca a wak e picha como un profesional. Sinta den tribuna nan tabata saca nan celular cada biaha cu e tabata Sali for di dugout di Milwaukee Brewers, pa captura cada momento. E prospecto nr. 9 den or-

ganizacion di Brewers a impresionar tur hende den su debut.

El a poncha 13 bateador den 5 inning y 2 tercio, pa yuda Milwaukee gana Colorado Rockies 7-3.

E nobato no a permiti un careda.

El a bira e prome pitcher desde Matt Harvey na 2012, pa poncha mas cu 10 bateador den su debut den Major League.

Na 21 año di edad, Peralta ta e pitcher habridor mas hoben di Brewers, desde Yovani Gallardo na 2007. Peralta no a permiti un coreador na base, te ora cu Travis Shaw a comete un error cu 1 out den tercer inning.

E nobato a uza 98 lanzamiento y a permiti apenas 2 base por bola y 1 hit.

Cano a fractura su man ora cu lanzamiento a dal e y probablemente mester di operacion



DETROIT: Segunda base di Seattle Mariners Robinson Cano a sufrir un fractura den un weso di su man drechi, ora cu un lanzamiento a dal e na su man den di 3 inning di e wega cu Mariners a perde 5-4 contra Detroit Tigers Diadomingo.

E chens ta basta grandi cu mester hasi un operacion na su man, door di cual e lo perde mayor parti di e prome mitad di temporada. “Mi tabata sa mesora”, Cano a bisa. “El a sinti casi mescos cu

ora cu mi a kibra e dede chikito di mi pia na Japon na 2015”, segun e segunda base. Cano a bisa cu e lo bula bay Philadelphia pa bishita un especialista di man Diamars, despues di cual e lo haya sa mas di e tempo cu e ta bay ta pafó di accion.

Manager Scott Servais a bisa cu Dee Gordon, kende a hunga segunda base cu Miami Marlins prome cu el a firma cu Seattle, te cu awor no ta un candidato pa reemplaza Cano na segunda base.



Noticianan for di Hulanda

Grupo di manifestante a tene 1 minuut di silencio pa e 23.000 galiña cu a muri den candela



NEDERWEERT: Alrededor di 50 manifestante na Nederweert den Limburg a tene un 'wake' pa e 23.000 galiñanan cu a muri den un candela Diahuebs na Ospel. E manifestantenan a tene un minuut di silencio y a pone flor cerca un caha di morto.

E wake a tuma lugar riba e plenti prome cu e edificio municipal na Nederweert. E vocero di e grupo cu ta yama su mes 'Burning Souls' a mustra riba e hecho cu e aña aki caba 83.000 bestia a perde nan bida den candelanan den granha.

Na 2016 200.000 bestia a muri asina y na 2017 esaki tabata 300.000, segun Pascale Plusquin e fraccion di parlamento di Partij voor de Dieren na Limburg. E mescos cu e grupo ta boga pa mihor proteccion pa tur bestia.

Na 2017 6 biaha casi drones a dal den avionnan



HULANDA: E cantidad di caso di drones cu casi a dal den avionnan na 2017 den espacio aereo Hulandes, a aumenta drasticamente. Na 2017 a meld 6 incidente hopi serio, unda cu avionnan apenas a logra di evita di dal den un drone. Pa prome biaha tabata trata tambe di avionnan grandi manera un Boeing 737 di Transavia. E consejo di investigacion pa seguridad a yama e 6 incident-

enan como 'incidentenan hopi serio'. Esaki ta nifica cu e circunstancianan por a conduci na caso-nan fatal. Asina por ehempel e bentana di un cockpit lo por kibra si un drone dal den dje, door di e piezanan duro cu tin den e drone. E organizacion pa pilotonan pesey ta boga pa un control mas estricto riba e derechonan di vuelo di drones.

Awacero pisa a pone parti noord di Hulanda bao di awa



AMSTERDAM: Arianan den parti noord y oost di Hulanda a keda basta bao di awa Dia-domingo door di awacero torrencial. Cayan, restaurantnan etc. a

yena cu awa. Cerca Robin Hood Ribhouse restaurant na Drouwenezand, e vloer tabata bao di awa. E clientenan tabata cana pia abao na dado momento, mien-

tras cu e awa tabata Sali for di WC tambe, segun propietario Jan-Gerben Dijk. Diferente otro lugar a wordo confronta cu e mesun tipo di problemanan.

Rutte y Knops ta na St. Eustatius



DEN HAAG: Prome Minister Mark Rutte y Secretario di Estado Raymond Knops di Relacionnan di Reino a yega St. Eustatius Diadomingo, pa wak den ki estado e isla ta, despues cu aña pasa horcannan irma y Maria a causa bastante destruccion eyan. Na Februari Gobierno Hulandes a hala bestuur na St. Eustatius un banda, door cu e lo ta neglisha su tarea.

Un comisario di Gobierno a wordo apunta pa maneha e isla. Rutte y Knops awor ta bay pia cu esnan cu ta maneha e islanan y e habitantenan di St. Eustatius, Saba y St. Maarten riba reconstruccion. Especialmente St. Maarten a wordo afecta seriamente pa e horcannan. Awe Rutte y Knops lo bishita St. Maarten.

Telefonnan di DIARIO

Tel: 582 6747 Fax: 582 8551

Noticia Internacional

Por lo menos un muerto y cuatro herido den un atake cu cuchio den centro di Paris

Por lo menos un persona a muri y cuatro a resulta herida den un atake cu arma blanco perpetra den centro di Paris, capital di Francia.

Un atentado cu a wordo reivindica pa Estado Islamico y cu, segun autoridadnan Frances, tabata den mannan di un hoben Frances di origen Checheno cu a wordo abati pa Polis. E supuesto agresor, segun fuentes hudicial Frances, e no tabatin antecedentenan penal.

E fayecido ta un hoben di 29 aña cu tabata den zona di Opera na momento cu e atacante a bula riba dje y a grita "Allah ta grandi". E terrorista tambe a laga otro cuatro herido, tur cu ta fuera di peligro. Segun

Minister di Interior, Gerard Collomb, un homber di 34 aña y un muher di 54 tin heridanen grave, mientras cu e otro dos persona, di 26 y 31 aña, tin heridanen leve.

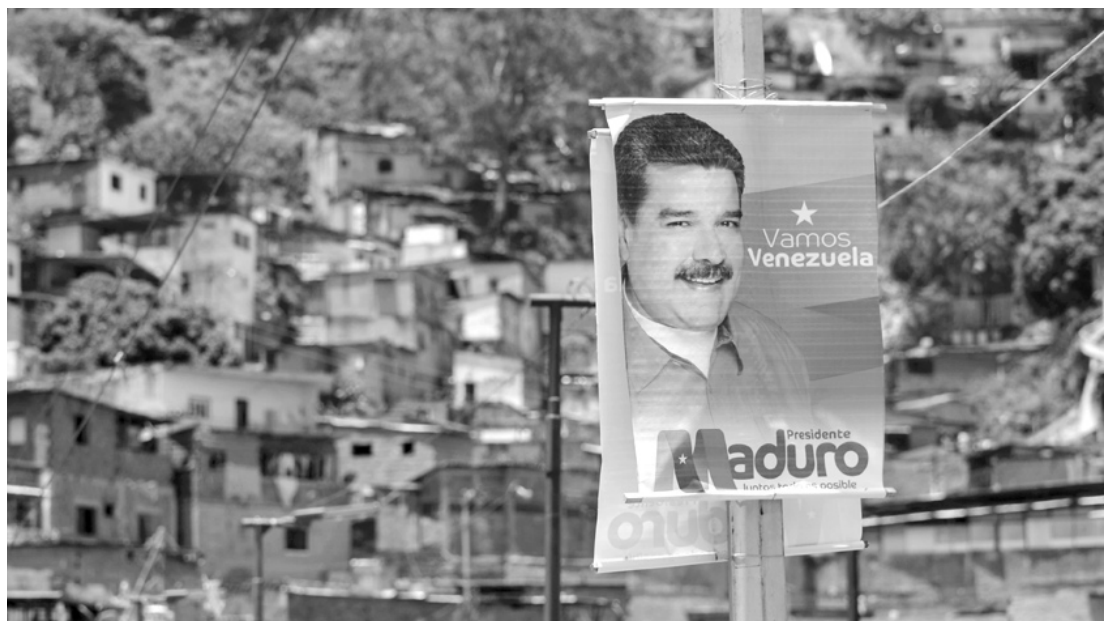
Grupo yihadista ISIS, cu a ataca varios biaha desde 2015, a reivindica rapidamente e atentado.

"Francia ta paga un biaha mas prijs di sanger, pero nos no ta cede nada na enemigonan di libertad", presidente di Francia, Emmanuel Macron a reacciona riba Twitter.

Alcalde di Paris, Anne Hidalgo, kende a traslada inmediatamente na e sitio di e atake, a bisa: "Awenochi nos ciudad a wordo herida".



Maduro a bisa cu e ta spera cu Europa "reflexiona" riba eleccion na Venezuela



CARACAS: Presidente di Venezuela Nicolas Maduro, a bisa cu e ta spera cu Europa "reflexiona" riba rechazo cu nan a demostra cu eleccion presidencial di dia 20 di Mei, aunke nan a reitera cu loke ta importa "na final" ta deseo di pueblo Venezolano.

"Mi ta spera cu Europa reflexiona, mi ta spera cu nan tin un tiki di racionalidad y ora nan wak kico ta bay sucede na Venezuela dia 20 di Mei, nan no uni na e Ku Klux Klan cu Washington

ta dirigi, ainda ta mi e speranza aki", e mandatario a bisa den un conferencia di prensa na Aragua.

Dia 3 di Mei pasa, Eurocamara a aproba pa amplia mayoria, un resolucion cu ta rechaza eleccion presidencial anticipa na Venezuela y a pidi su "suspension inmediato".

E resolucion, cu a haya 492 voto na fabor, 87 contra y 77 abstencion, a condena "di manera energico" convocatoria di eleccion presidencial adopta pa

Asamblea Nacional Constituyente, cu apoyo di Consejo Nacional Electoral.

E parlamento Europeo a insisti cu Union Europeo solamente lo reconoce eleccion cu "ta basa den un calendario electoral viable, wordo acorda den contexto di dialogo nacional cu tur actor y partido politico relevante, y cu ta cumpli cu condicionnan di participacion ekitativo, husto y transparente".

Puerto Rico a cuminsa prepara pa inicio di temporada di horcan

SAN JUAN: Puerto Rico a cuminsa preparacionnan cu provision di radio, cuminda, awa y generadornan, y a existi un entrenamiento riguroso di emergencianan den preparacion pa cualkier tormenta catastrofico pa motibo di inicio di temporada di horcan den Atlantico, autoridadnan local y federal a informa.

Debi na devastacion causa pa horcan Maria, nan a cambia plannan di emergencia pa adverti nan 3,3 miyon di habitante di e isla cu nan mester conta cu suficiente suministro pa sobrevivir 10 dia.

"Despues di horcan Maria, nos a siña cu tres dia no ta suficiente", segun Carlos Acevedo, subdirector di Agencia Estatal pa Maneho di Emergencia y Administracion di

Desastre (Aemead). "Awo minimo ta 10 dia...10 dia di suministro, 10 dia di combustible, 10 dia pa tur cos".

Acevedo a bisa cu ya nan a instala antenanan satelite y a distribui radionan di 100 watts na wardanan di

polis, centronan di manejo di emergencia, bombero y hospitalnan, pa equiponan keda den comunicacion den caso di desastre.

Autoridadnan a resalta cu horcan Maria a destrui tur infraestructura vital na Puerto Rico na momento

di su impacto como un horcan di categoria 4 y biontan di hasta 247 kilometer pa hora (154 mph) dia 20 di September pasa. E isla a keda sin coriente y a causa dañonan riba 100.000 miyon di dolar. Alrededor di 75% di wayanan

di distribucion di coriente a wordo destrui y te ainda mas di 20.000 persona ta sin servicio.

Agencia Federal pa Maneho di Emergencia di Merca (FEMA) lo aumanta nan espacio di deposito di 7.432 meter cuadra pa 46.451 meter cuadra, Alejandro De La Campa a indica, kende ta director di FEMA pa Puerto Rico y Caribe. Den e lugar, FEMA lo conta cu 10 miyon di liter di awa, den comparacion cu 800.000 liter cu nan tabata tin prome cu yegada di Maria, como tambe siete biaha mas cuminda di loke nan tabatin anteriormente.

"Nos ta preparando pa un evento catastrofico", De la Campa a declara. "Spera cu nos no mester haci uso di dje".



Mama no por domin'e mas

Hoben arma, droga y agresivo a dal agente di polis



ORANJESTAD (AAN): Henter e siman aki Polis ta atendiendo cu un hoben cu problema serio di agresividad. E mama no por cune mas. E ta biba cu su mama. E hoben tin 23 aña di edad.

E mama bou grito tabata expresa cu e tin cinco aña ta buscando yudanza pa su yiu. Cada biaha ta tende cu e ta mayor di edad y por haci loke cu e kier. Mientrastanto tin miedo cu e comete locura y mata e mama.

Polisnan tambe ta man y en cu cada biaha mester bay na e mesun adres na Noord. Diasabra marduga

un biaha mas pasa di 1'or Polis di Noord a bay na e adres di Custumber na Noord pa yiu agresivo cu a lanta cu mama na cas. Ora cu Polis di Noord a yega a bay atende cu e hoben. Aki ta trata di Edgar Adriaan Bancayan Muro di 23 aña.

Ora cu e agente a yega cerca, el a dal un di e agentenan fuerte den cara te cu el a sangra. A pidi refuerzo mesora pero asina mes prome cu refuerzo a yega nan a logra domin'e. E tabata tin for di mainta cuchio grandi ta move rond cune. Polis a confisca e cuchio cu cabo cora. Tambe Polis a confisca



sker, vloei papier y cigarra di marihuana.

E caso di e agente cu a perde su bida na Boegoeroei a hera ripiti diasabra marduga na Noord na momento cu Bancayan a dal e agente cu no a cay pa e golpi. A pone na boei y djei trece pafo y pidi pa dogcatcher cu a yega mesora pa nan hibe warda. Ta un hoben basta bon comi cu basta forza tambe cu ta resisti mas biaha cu autoridad ora e mama pidi pa asistencia semanalmente of diariamente.

Algun tempo pasa e mesun hoben aki a drenta



un supermercado na Noord y lanta cu varios hende den e supermercado. Hasta el a morde oreja di un mucha casi bul'e afo e dia ey.

Aki por mira cu instancianan mester stop di core pa nan responsabilidad y profesionalnan mester atende e caso aki seriamente. E excusa cada biaha bisando e mama cu ta mucha mayor di edad y nan no por haci nada pe, ta algo intolerable. Cinco aña rogando instancianan pa yudanza ta un muestra di falta di interes si cada biaha

e mama ta topa cu portanan cu ta sera pa e yudanza cu e ta buscando.

Awor a keda un Polis herida, arma y droga confisca. E sospechoso kizas lo keda sera algun ora of algun dia. Depende e pensamiento di e fiscal cu ta dicidi despues di scucha kico a pasa.

Spera cu un hende inocente no bira victima di e hoben Edgar Adriaan Bancayan Muro cu ta un peligro serio pa su mama y e comunidad y awor hasta autoridad.

Chauffeur sin rijbewijs ta causa dos accidente tras di otro



ORANJESTAD(AAN): --Un chauffeur sin rijbewijs a haya un multa despues di causa un accidente. Despues el a sigui y algun 100 meter mas leu a bolbe accidenta cu e auto. Ta haya hopi straño con tur a lagu'e sigui cu e auto mientras cu e no tin rijbewijs. Polis a wordo manda prome banda di Super Food. Eynan e personal di Forensys tabata warda Polis pa un chauffeur cu ta envolvi den accidente y no tin rijbewijs. Ora cu nan a yega a atende cu e chauffeur y a dun'e mesora un multa. Polis a bandona e sitio y parce ora Forensys a caba cune, e chauffeur sin rijbewijs tambe a subi auto bek bay direccion Nort. Na caminda el a mira e cosnan poni riba caminda, kita y baha caminda na man drechi y el a pega riba palo di luz. Ta un agente a topa cu e accidente. Ora a investiga a resulta cu ta e chauffeur. E biaha aki e tabata musta levemente herida. E tabata musta cansa tambe. Elmar su personal a wordo yama y tambe ambulance. E auto a keda cu basta daño material.



DEN AMBIENTE

25 Aña Sirbiendo Mi Pueblo

PoetsTV

PoetsTV pa Telearuba lo cubri FIFA World Cup Russia 2018.

Elvis Albertus lo forma e crew cu PoetsTV como comentarista..



Name: Eddie Leonardo Peterson
Media Organisation: Telearuba (ARU)
Function: Cameraman
Accreditation ID: 1084990

Dear Mr. Eddie Leonardo Peterson,

FIFA and the Local Organising Committee of the 2018 FIFA World Cup Russia™ are pleased to inform you that your TV Radio accreditation application for the 2018 FIFA World Cup Russia™ has been approved.

In order to ensure smooth and efficient media operations, we thank you for taking note of the following items:

Accreditation

Your accreditation badge will be printed at one of the official Accreditation Centres located near each stadium or at the IBC (International Broadcast Centre).

The location and opening hours of the Accreditation Centres can be found attached to this email.

You are obliged to collect the accreditation badge in person.



Name: Elvis Marlon Albertus
Media Organisation: Telearuba (ARU)
Function: Commentator
Accreditation ID: 1085016

Dear Mr. Elvis Marlon Albertus,

FIFA and the Local Organising Committee of the 2018 FIFA World Cup Russia™ are pleased to inform you that your TV Radio accreditation application for the 2018 FIFA World Cup Russia™ has been approved.

In order to ensure smooth and efficient media operations, we thank you for taking note of the following items:

Accreditation

Your accreditation badge will be printed at one of the official Accreditation Centres located near each stadium or at the IBC (International Broadcast Centre).

The location and opening hours of the Accreditation Centres can be found attached to this email.

You are obliged to collect the accreditation badge in person.

** Ayera riba e bunita dia di Mama, boso sirbidor a ricibi e grato noticia aki for di e organisacion di FIFA World Cup Russia 2018. Esaki sin duda tabata un momento di hopi satisfaccion y un alegria inmenso. Porcierto un otro sonjo pa bai cumpli pa asina brinda e pueblo reportanenan interesante di tur loka ta dreis rond di e grandioso Copa Mundial na Russia. For di aña pasa cu hopi FE a cuminsa prepara pa e caminda pa bai Moscow, Russia. Tur esaki a inicia na momento cu sr. Kenneth Bicker di Tropical Bottling Company a encurasha mi persona pa cuminsa prepara, pero e prome obstaculo tabata na momento cu Hulanda a cai afor di mundial cual a haci pa logra e FIFA Badge mas dificil. Despues di a ricibi e bendishon di sr. Eddie de Veer y sr. Robert Carrasquero di METACORP, kendenan a deposita nan confiansa den mi persona y for di aña pasa mi a book e pasashinan y hotel. Nos a purba pa logra cumpra e tickets, pero nos no tabata tin e suerte, cual tabata un banjo di awa friu. Pero tabata nos amigo/ colega tecnico Leo Maduro kende a rebiba nos ora cu el a bisi cu Telearuba ta bezig pa negocia cu FIFA pa transmiti e weganan. Pues esaki a trece un speransa y cu gran cooperacion di sr. Giovanni Kock di Telearu-



ba, nos a logra pa nos ricibi nos credencialnan pa cubri e magno FIFA World Cup Russia 2018. Despues cu mester a cancel e viahe di nos asist cameraman, Gelo Blanco, kende pa motibo di trabao no por keda Moscow, Rusia durante 1 luna largo y riba varios consejo a acerca e conocido Elvis "Epy" Albertus, DT profesional cu a logra su Diploma (EUFA-A). Epy actualmente ta na St. Maarten como instructor di World Coaches pa un proyecto di KNVB y UNICEF. Elvis Albertus ta den servicio di AVB como coordinador tecnico. Tambe Elvis Albertus ta hopi conoci como comentarista di futbol durante e difer-

ente transmisionnan tanto local como internacional. Na varios ocasion Elvis Albertus a presenta como comentarista pa Telearuba durante Copa Mundial y Euro Cup. Pues por bai spera riba coberturanan di nivel halto durante henter e luna di FIFA World Cup Russia 2018. E crew di PoetsTV lo hospeda na Moscow na unda e gran final lo bai tuma lugar. Danki hopi Danki na sr. Eddie de Veer y sr. Robert Carrasquero di METACORP, sr. Giovanni Bermudez, sra. Rebecca Zievinger-Naddall di Tropical Bottling Comapny, Minister Chris Romero y sr. Giovanni Kock di Telearuba.



Noticia Internacional

Cabello: Exodo masal Venezolano “no ta culpa di revolucion”

CARACAS: Vice presidente di Partido Socialista Uni di Venezuela (PSUV, gobernante), Diosdado Cabello, a bisa cu exodo masal Venezolano “no ta culpa di revolucion”, lidera pa presidente Nicolas Maduro, sino cu ta producto di un “campana” cu, segun e, ta busca “destrui autoestima di e Venezolano”.

“No ta pa culpa di revolucion, esaki ta un cu a converti den zombie, un cantidad di hende, y famianan cu a kibra den otro pa motibo di e campaña aki” cu ta busca “destrui autoestima di e Venezolano”, Cabello a bisa den un entrevista graba y transmiti via canal priva, Televen.

Segun Cabello, e campaña ta algo cu tin añanan ta tumando lugar y el a urgi pa Venezolanonan cu ta den extranhero pa regresan nan pais natal.

“Tin hobennan cu ta bay
di Venezuela pensando cu
ta mihor na Colombia, nan

ta bay Peru, pero kico ta warda nan eyman? nan no ta trata nan bon, nos ta invita nan pa keda”, el a bisa.

El a indica cu den pais-
nan manera Merca, Ven-
ezolanonan ta yega “como
docter y ta termina como
cria” pasobra “e sistema ta
perverso y nan no ta wordo
acepta”.

“Bin bek, e famianan, bin
Venezuela, boso hamas ta
bay ta mihor den ningun

otro parti di mundo cu na Venezuela”, Cabello a insisti, kende tambe ta forma parti di Asamblea Nacional Constituyente (ANC).

Organizacion Internacional di Migracion (OIM) a informa dia 4 di Mei cu entre 2015 y 2017 cantidad di imigrantenan Venezolano den Latinoamerica a pasa di 89.000 pa 900.000 persona, loke ta representa un aumento di mas di 900 %.



Presidente di Turkia a cuminsa bishita na Gran Bretaña



ISTANBUL: Presidente di
Turkia, Recep Tayyip Er-
dogan a cuminsa ayera un
bishita di tres dia na Gran
Bretaña, elogiando e pais
como “un aliado y socio
estrategico, pero tambe un
amigo”.

Erdogan ta bay reuni cu Reina Elizabeth II y Prome Minister Theresa May riba diamars.

Den un forum riba relacionnan Turco-Britanico, Erdogan a resalta cu na Juli di 2016 gobierno Britanico a condena inmediatamente golpi fracasa contra dje y a bisa: “nunca nos lo lubida e solidaridad”.

E presidente Turco a bisa cu cooperacion bilateral a crece, especialmente desde cu referendum recién a

cambia e sistema di governo na Turkia na un presidencia ehecutivo y Gran Bretaña a dicidi di sali for di Union Europeo.

E profundización de relaciones comerciales, según Erdogan, con el objetivo de aumentar el volumen de 16.000 millones de dólares a 20.000 millones y un potencial acu-

Rajoy y Santos a pidi un solucion “democratico” pa Venezuela



Hefe di gobierno di Spaña, Mariano Rajoy, y presidente Colombiano, Juan Manuel Santos, a pidi ayera un solucion “plenamente democratico” pa Venezuela, faltando un siman pa eleccion presidencial di e pais, cuestiona pa partidonan opositor y internacionalmente.

E tema di e pais bisiña di Colombia a wordo discuti pa Rajoy y Santos den

un reunión den Palacio La Moncloa, na Madrid, segun un comunicado di presidencia Spaño.

“E presidentenan a coincidi den nan preocupacion riba situacion grave cu ta pasando na Venezuela y den necesidad di un solucion plenamente democratico”, e texto a señala, sin duna mas detaye.

Ningun di e dos mandatario a duna declaracionnan despues di e reunion den e capital Spaño, na unda Santos a cumpli etapa final di su ultimo gira Europeo prome cu e baha di poder, den tres luna, y a limita di publica mensahenan riba nan cuentanan di Twitter.

“Nos ta sigui traha pa reforza relacionnan cu e pais amigo y aliado”, Juan Manuel Santos a bisa, y el a gradici Rajoy “y pueblo Spaño pa respalda construccion di paz di Colombia”.

Eleccion di 20 di Mei na Venezuela, na unda presidente Nicolas Maduro ta busca reeleccion, lo tuma lugar apesar di boicot di un parti importante di oposicion y cu ta wordo cuestiona pa Grupo di Lima, cu ta inclui Colombia, Union Europea y Merca.



Noticia Internacional

Trump a anuncia un programa pa reduci prijs di remedinan na Merca

Donald Trump a anuncia un plan di accion pa reduci prijs di remedinan na Merca, entre esnan mas caro di mundo, pero oposicion democrata a acus'e di no bay mesn leu manera el a priminti den su campaña electoral.

“Nos ta bay aumenta competencia y reduci obstaculonon reglamentario pa remedinan por yega mercado mas rapido y mas barata”, e mandatario Mericano a asegura den un discurso na Cas Blanco hunto cu Secretario di Salud, Alex Azar.

“Nos ta bay corta intermediarionan, cu a bira hopi, pero hopi rico”, el a asegura.

E plan ta esencialmente pa baha prijs di remedinan



pa personanan mayor y pa pensionadonan cu ta bao di cobertura di programa di seguridad social Medicare, pero no ta duna posibilidad,

evoca pa Trump den su campaña electoral, pa permiti Medicare negocia directamente prijs di remedinan cu companianan

farmaceutico pa haya prijs mas competitivo.

Felicitando iniciativa di e presidente republicano di pone presion riba gruponan farmaceutico, e Senador democrata Clara McCaskill a indica den un comunicado cu no ta compronde “si con e presidente a renuncia

su idea di permiti Medicare negocia prijs di remedinan directamente, loke lo permiti miyones di persona pa spaar placa”.

Prijs di remedi ta un di e temanan mas delicado di politica Mericano. Segun estadisticanan di OCDE, Merca tin e gastonan di salud mas halto di paisnan industrializa cu cerca di 10.000 dolar pa habitante, gran parti representa pa remedinan.

Donald Trump a acusa tambe otro paisnan di ta responsable di prijs halto di remedi den su pais. “Ora cu gobiernonan extranhero ta obtene prijs exageradamente abao di companianan farmaceutico Mericano, ta Mericanonan mester paga mas pa subvencion di gastonan enorme di investigacion y desaroyo”, el a enfatiza.

Candidato Bertucci a busca voto regalando sopi y Maduro a pidi union den chavismo

CARACAS: Candidato presidencial Venezolano, Javier Bertucci, a busca apoyo na Caracas repartiendo sopi, mientras actual mandatario, Nicolas Maduro a pidi su simpatizantenan union pa logra victoria dia 20 di Mei, na unda e ta spera di lastra su principal rival, Henri Falcon.

Den un fin di siman na unda e candidatonan a sigui cu nan actividadnan di campaña, Bertucci a dedica su mes na bishita tres zona popular di Caracas pa reparti sopi, den medio

di escasez di cuminda den e pais y presenta su propuesta.

E ex pastor evangelico a indica cu el a reuni cu varios Gobierno pa, si e resulta ganador, nan por manda mas cuminda y remedi cu ta den escasez, pero a splica cu esaki lo ta pa apenas un año, debi cu e ta spera cu den e tempo aki nan por resolve e situacion economico.

Mientrastanto, presidente Maduro a tene actonan di campaña den Estadonan Apure y Aragua, na unda el a pidi su simpatizantenan

union pa logra victoria den eleccion cu lo tuma lugar diadomingo 20 di Mei.

Candidato opositor, Henri Falcon a campaña den Estado Portuguesa, na unda el a priminti stimula produccion y debilbe “calidad di bida” na hende “humilde y trahador”.

E ex chavista a informa tambe cu si e resulta ganador, su vicepresidente lo ta profesor y sociologo Claudio Fermin, kende actualmente ta su hefe di campaña.



Venezuela: Polis a detene 33 Venezolano y a mata un homber den un operativo contra contrabando

CARACAS: Un total di 33 persona a wordo deteni den Estado Venezolano di Tachira, frontera cu Colombia, durante un operativo contra contrabando di productonan, manera cuminda, bateria pa auto, gasolin y otro productonan.

“Nos a confisca gasolin, alrededor di 620 auto y, ademas, lamentablemente nos mester a detene funcionarionan corrupto cu ta forma parti di e mafianan aki”, segun Minister di Agricultura Urbano, Freddy Bernal, Agencia Venezolano di Noticia (AVN) a informa.

El a splica cu ademas nan a desmantela dos mercado

popular, den poblacion di Rubio, na unda, tabata opera un cas di cambio ilegal y cu nan a haya “bultonan” di placa bieu y nobo Venezolano, cu supuestamente, “mester a wordo manda Colombia”.

Ademas, el a señala, cu e mercadonan aki tabata fiha prijsnan “ilegal” di productonan, manera carni of webo.

Nan a agrega cu un ganadero di e zona, identifica como Carlos Tarazona a wordo mata pa polis, pa resisti cu “armanan” contra autoridadnan cu a bay detene pa financia “gruponan paramilitar di e frontera”.



Pa chica Pos - Habri tubería y wc.
Servicio lihe y confiabel.
 Experiencia ta manda
CICLONE
 Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

Torres
 Chica pos Septic tank
 Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

TA HUUR
 Apartment na
 Schotlandstraat,
 pa dia, pa siman y pa
 luna Cel: 594 4945

Orange Matras Fabriek
 Nos ta fura matras,
 boxspring y stul.
 Busca mainta y trese
 atardi. Jama: 588-7468 /
 593-4387

Ta Huur
 UN APT amplio di 2 dormitorio
 Afl.1.200,- + /DEP Wifi cable
 TA INCLUI. AWA Y CORIENTE
 NO TA INCL. SIN AIRCO.
 SITUA NA PONTON
 HUBADASTRAAT 16
 YAMA CEL: 594-4368.

TA HUUR
Matividiri 40-D (2do piso)
 3 camber - 2 baño
 AWG 1,650.00 semi-muebla
 Excl. utilidades
 Deposito 1 luna
 Tel. 588-3228 - 593-9976
 www.clwaruba.com
 Info: CLW Real Estate
 Tel. 588-3228 - 593-9976

TA HUUR APTM
Diamantbergweg 72 (San Nic)
 1 camber (airco) - 1 baño
 AWG 875.00
 Incl cable-awa-Serlimar- fridge - stove
 Elec. prepaid -
 Deposito 1 luna
 Info: CLW Real Estate
 Tel. 588-3228 - 593-9976

HOUSE FOR RENT
Bontemantelstraat 12
 3 BEDROOMS (airco inverter) - 2 BATHROOMS
 Price AWG 2,000.00
 Excl. utilities (elec prepaid)
 Incl. alarm service
 Deposit 1 month
 Tel. 588-3228 / 593-9976
 www.clwaruba.com

Manchito's
 Tur bistir di ricibimento
 pa mucha muher
 cuminsando for di
 Afl.125,-
 Liquidacion.

BO MESTER DI WASTE BUCKET RESIDENCIAL OF COMERCIAL?
ecotech
Mr. Bucket
 594-3757
 mrbucket@ecotech.aw
 20 yrd Big Bucket
 15 yrd Junior Bucket
 10 yrd Small Bucket

LUJAN
 Septic Services
CHICA POS!
Tel: 592-8366 / 588-6877

Glassco
 ■ Glass & mirrors cut
 to size and shape
 ■ Polishing, drilling &
 glass replacement
 services
 ■ Fast service
Tel. 583-4784
 Caya Betico Croes 162 B

D'La Rosa
CHICA POS
 Pa servicio di
 habri tubería,
 area di hotel tambe.
562-2059 Pos Chiquito 25-G
585-8534 Aruba

**Nos ta cose bisti di
 ricibimento, bruid y mas.**
Tambe ta huur
jacket y carsonpa tur
ocacion tur size antes
Creaciones Aime
Pa inf: 749-2533

Gratis
 Nos ta piki auto bieu, pa benta
 afo Gratis. Tambe nos ta piki
 airco, bateria, wasmashin,
 frigidaire, stoof etc gratis.
 Jama nos na: 561-4297 of
 561-5179. Arubiano Balente.

MR. FAKUNDA AFRICAN

No tin ningun problema cu no
 por wordo solucionacion
Mr Fakunda African Spiritual
 Healer por judabo. **Fakunda** por
 reuni amonan, trece e ser ker
 bek pabo, kita mala suerte y
 wowonan malo, problemaman
 matrimonial, pone exito nan den
 bo negoshi y duna claridad den
 corte y mucho mas. Si bo kier
 wordo juda espiritualmente, anto
 jama **Fakunda** y haja un cita pa
 bishite. Jame awor aki mes na
 740-2206. 100% GARANTISA.
CUMANA, Lo convencebo
 den 5 minuut.

BOBCAT SANTO
 Rent Bobcat, tin graniet blauw
 y normal, demolicion, yena
 baki, fundeshi, rosa tereno,
 bende santo y piedra.
 Mesora!
 Cel: 592-3424 / 592-1156.

YOS
 Septic Tank Services
 Chica pos. Habri tubería.
 Nena Dirksz • (+297) 748-2689
 Jose Dirksz • (+297) 566-6144
 Paradijs# 09, Oranjestad, Aruba

POOL POOL
 GANGA
 Mantencion.
 Yama nos anytime.
 Bon prijs.
 Cel: 593-8852.

SERVICIO HARDINERIA
 Chapi, mantencion
 pa luna of quincena,
 corta palma grandi of chikito.
 Hiba sushi dump.
 Yama nos pa un bon prijs.
 Cel: 593-8852

TA BENDE
 Cas na Ponton,
 terreno propiedad
 808 m².
 Yama 593-7118

HOTEL USED FURNITURE
 Nos a caba di ricibi mas muebles,
 cama tur size, set di comedor,
 patio set y mucho mas. Tel: 585-
 9855 / 741-7432, Cumana 69,
 Dialuna pa Diasabra, 9:00 pa 6:00

TA BUSCA
 Un auto mechanic
 een automonteur pa
 car rental. Tel:
 586-1709 / 586-4188

VERF Y DAK
 pa tur trabou di verf cas,
 negoshi, join compound,
 graniplas, spuit dak y drecha
 dak cu ta lek.
 Yama nos na 566-7736.

Ta drecha
 Wasmachine,
 frigidaire, airco, dryer,
 instalacion y servicio
 568 4614

Huur
 Apt di 2 floor
 3 kamber, 1 baño, sala,
 cushina, semi muebla, tv cable
 wi fi inclui, coriente pre paid
 awa exclui. Tanki leendert
 560 3366

Ta huur-Se alquila
 Aparta studio full
 muebla
 Pois chiquito 253
 Cel 594 6701

MONTAS EXCAVATION
 Nos ta bende santo
 di pleister, pega blokki,
 piedra y granito.
 Bon prijs.
 Tin servicio di bobcat.
Tel: 567-5282 / 565-8639

FELIX EXCAVATION
 Santo, piedra, graniet
 blauw y normal. Tur sorto di
 servicio di backhoe. Mesora
 y bon prijs. Cel: 563-1116
 Whatsapp 699-9799.

TOP TINT
 Tel 582 7192 /
 Cel 730 3957 Ta tint bentana
 di auto, cas of oficina.
 Trabou ta profesional y
 garantiza. Situa na
 Tanki leendert 100 E

Ta Busca
 Un hende pa traha
 den Frame Shop
 traha lijshi pa
 cuadra. Tel: 582-8080

Tin Trabou
 Pa un carpinte fini
 pa traha lijshi
 den un Frame Shop
 Tel: 582-8080

Ta Bende
 Un terreno propiedad
 na Paradera
 Afl.70.000,-
 Tel: 582-8080

Ta Bende
 Un terreno na Tamarijn
 caminda di klinker
 Afl.73.000,-
 Tel: 582-8080

House for rent
 At Palma Real
 2 bedrooms, 2 bathrooms,
 kitchen, diningroom, pool
 & security 24 hr. Call
 anytime 565-6509, Stefano

Bonita Upholstery
 Nos ta fura tur sorto di
 muebles, sofa, matrass,
 stoel, car seat, etc.
 Tel: 585-9855 / 741-7432,
 Cumana 69, Dialuna pa
 Diasabra 9:00 pa 6:00

Construction
 Remodelacion di cas, traha
 cas, Apartment, traha y drecha
 dak, verf, pega mosaico, traha
 cura y plomeria na bon prijs
 trabou di graniplas y sheetro
 cel: 560-9470 / 741-3883

CORSOW
 Ta huur apartment na
 Corsow pa \$ 55.00
 pa dia. Pa mas info:
 5999616969

Jumbo
 Septic Tank Service
 Chica pos - Habri Tubería
592.64.76
566.47.96
 24/7 SERVICE
 Montaña 35
 Tambe nos ta traha pa riba di Brug

ELMA MATRASSEN FABRIEK
 Nos ta fura matras y box.
 Busc'e mainta y entrega
 atardi! Fura set sala, sofa,
 set comedor.
 Tel: 592-3344.

DRD Septic Service
 Ta duna servicio di chica pos,
 tubería, awa pa fundeshi y awa
 pa muha mata.
592-9999
594-8400

ATCO
 ARUBA N.V.
 Land Cleaning
 Container Hauling
 Demolition
 Excavation
 Heavy Transport and Lifting
 Material Transport in Bulk Sizes
TEL: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
 infoatcoaruba@atco.aw
 Find us on Facebook

Vacation
 Weeks at Beautiful No 1 Beach Resort
COSTA LINDA BEACH RESORT
FOR RENT
 Vacation week 24/
 June 15- 22, 2018
 Vacation week 29 /
 July 20 - 27, 2018
 Vacation week 31/
 August 3-10, 2018
 Beautiful fully equipped open
 kitchen.
 Sleep six. 2 bedrooms and one
 sofa bed in the living-room.
 Contact: Marjorie cell 592 8446

Ta Huur
 2 Apto di 1-dormitorio full
 muebla Afl.900,- y sin muebla
 Afl.800, inclui wifi+cable
 exclui awa y electricidad
 jama 593-5761 of 593-1367

MEDIUM AFRICANO GRADE
VIDENTE PROFESOR
ESPIRITUAL GASSAMA
 Resuelve cualquier problema, amor,
 suerte, negocios, propulsión cliente,
 de justicia, de venta en casa,
 impotencia sexual, aproximación,
 lejos de los problemas familiares,
 mal de ojo, dolencias espirituales,
 depresión, fenómenos, adicción a
 las drogas y el alcoholismo,
 presente y futuro en eficaces.
CONSULTA PERSONALMENTE DE
LAS 9.00 A LAS 22.00 DE LUNES
A DOMINGOS TEL: 742-8350

PA AVISO
aviso@diario.aw

MENU SPECIAL

Dialuna 14 Mei

SHAHAI TAKE AWAY

STA. CRUZ • Tel: 585-7022

steak basket cu
sauce di pinda ,
balchi pisca y
sopi mondongo

TA HUUR

Apt di 2 camber, sala, comedor,
cushina, baño, airco, tv, entrada
priva, porch padilanti y patras.
Info. adres: Bernhardstraat # 71
pabao di Centro Medico bieuw
San Nicolas.

**TA HUUR
PER DIRECT**

Studio apartment pa 1 of 2
persona sin yiu. Situa na Sabana
Blanco / Wayaca Afl.750,- p/m
inclui cable, wifi y awa.
Tin propio baño, stove, fridge y
muebla. Pa mas info: 731-3366

TA BENDE

Set di sofa y recliner
di marca Ashley.
Interesado serio por
yama: 742-3090

LOOKING FOR

A salesgirl for a jewelry
store. English & Spanish
a must. Call 588-9785
for interview/information.

Ta busca

pa cumpra bicicleta
segunda mano
di dama y cabayero y
un Selmer Alt Saxfoon.
Tel 593 8261

Ta huur

1 app muebla pa 1-2 pers no
pets. Na Pos Chiquito 435 pa
Afl 900.- + borg .Apart awa,
coriente,gas. Inclui cable y wi
fi. Por jama na 592 5890 Por
drenta 15 mei padilanti

Ta bende

Tereno propiedad
patras di setar.
Pa huur Warehouse
na Schotlandstraat.
Jama 731 8801

DOG LOVERS 15 AÑA

Grooming Services N.V.

Baño, contra carpata, sarna y
purga. (Ta inclui corte di huña,
limpieza di oreo y kita konopi)
Nos ta haci tur sorto di corte.
Miembronan cu *nan mes la trece* e
cacho lo haña e di 6 baño GRATIS.
(Mester trece entre 7.30 pa 9.30 am)

Tel/Fax: 587-0387 / Cel: 592-9673
Shaba 4, Dialuna pa Diasabra
8.00 pa 12.00 'or.

Corda di jama un dia prome pa haci cita!

**Hay Apartamentos
para alquilar para
una o dos persona**

Informacion:
660-2192

AVISO

Nos ta huur bo cas
of apartment den
tempo record.
Yama: 593-8082

AIRCO

"SPECIAL" pa service di airco
pa solamente Afl. 85,-.
Yama nos awe mes,
servicio liher y garantiza
cu techniconan certifica.
Yama 740-7158 / 565-3232.

**Petro Construction
& Electrical**

Nos ta traha cas completo,
cura,renovacion, traha dak y
verf tambe. Bon trabao y
bon Prijs. Nos ta traha oferta.
Cel 661 5913

TA HUUR

Apartment tipo studio,
Wayaca Residence,
muebla y ta inclui awa,
lus, internet, gas. Afl.1200,-
p/luna. Tel: 733-1201

TA HUUR CAS

na Monte Verde,
2 camber, 2 baño,
muebla. Disponibel
Juni 1, 2018, Afl.2500,-
Tel: 733-1201

Toyota Rav 4

For sale

Year 2014,
KM 20500,
Color: White.
Price: Awg 37000.-
Like New
Tel 737 0021

Associated Realtors

Ta bende Un tereno
propiedad di 7947 m2 na
Frankrijkstraat / Oranjestad,
ideal pa e.o. apartment
complex @ Afl 170.00 p/m2.
Jama Mito na 593 6318

For sale

1 a/c split unit 12.000 btu
1 year in use Fls 650,00
1 a/c condences for Lexus
330 2005 -06 new for Fls 500.-
2 head lamp new for Kia optima
2012-2013 Fls 600,00
660 7217

Associated Realtors

Ta bende Un cas na Weg
Seroe Blanco/San Nicolas di 2
kamber y 1 baño, cu bijbouw
bao construcion, na 68% di su
balo y pa Afl 260.000.00.
Jama Mito na 593 6318

Associated Realtors

Ta bende Un cas comparti den
dos apartment di un kamber
mas un studio apartment na
Verano, bon pa inversion y pa
prijs reduci na Afl 230 000.00.
Jama Mito na 593 6318

Associated Realtors

Bo tin un tereno cu of sin
fundeshi of un cas bao di
construcion y lo kier bende,
pero no sa con tur e
tramitenan ta? Anto jama
Mito na 593 6318

Associated Realtors

Ta huur Un cas nobo na
San Barbola di 3 kamber y
2 baño ,den un cul-de-sac,
exclui utilidad y pa
Afl 2300.00 pa luna.
Jama Mito na 593 6318

TA HUUR / FOR RENT

Na Playa / Stadionweg,
apartamento di 1 of 2 camber,
lujoso, completamente muebla.
Tin picina y parking priva. Ta inclui
gas, internet y cable. 1 camber
Afl.1335,- / 2 camber Afl.2000,-
Tel: 733-1201

**TA FURA
STOEL**

561-2941

TA HUUR

1 apt 1 camber cu baño, sala,
cushina, full muebla, airco
inverter, Afl.900,- p/l inclui internet
y cable tv. Coriente y awa no ta
inclui. Entrada priva cu lugar di
warda auto. Bushiri, Tel: 566-2013

**PLOMERIA Y
CONSTRUCCION**

Nos ta haci tur trabao di
plomeria grandi y chikito,
lavamano, wc, lavaplatu
y ducha. Tel: 563-6470 /
563-9130 / 741-0594

Telefonnandi DIARIO

Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

Celebracion 45 año y reencuentro grupo di APA



ORANJESTAD (AAN):
Recientemente, cu hopi entu-
siasmo e klas di maestronan
hoben di 1973 di Arubaanse
Pedagogische Akademie a
reuni. Esaki tabata un bunita
encuentro despues di 45 año y
tabata manera cu e tempo no a
pasa. Tur a sinti nan hopi co-
modo cu otro manera tabata e
caso tambe 45 año pasa.

E anochi aki e grupo a re-
conecta bunita y a pasa un
rato agradabel cu otro, bay-
endo bek den tempo y alavez
celebrando nan añanan pro-
fesional cu a sigui despues di
1973. Dos di nan docentenan,
sra. Maybelline Arends-Croes
y sr. Carlo Tjon, a bin celebra
e momento special aki hunto
cu nan. E alegria di por a topa
bek tawata grandi y esaki a re-
fleha ariba e caranan contento
e anochi aki.

D.r.p.d: Ismael Wolter, Net-
ty La Nooy, Yvonne Wever,
Gwen Croes, Freddy Refun-
jol, Jenny Boezem, Lita Kel-
ly, Agnes v.d. Linde, Jacobo
Arends, Carlo Tjon, Carmen
Herrera, Ingrid Kuiperdal,
Agustin Vrolijk, Lica Jansen,
Frank Priam, Juvenal Nava,
Chinto Wever. Sinta: Maybel-
line Arends-Croes, Cornelia
v.d. Weide, Emma Albertus y
Mildred Maduro.

CHAPI

Tur hardin general,
corta mata, benta
sushi afo. Nos tin
bon prijs.
Cel: 569-8003

**Construccion y
Remodelacion**

Nos ta traha cas, apto.
Remodelacion interior y
exterior, pega bloki, pleister,
plafond, verf, traha drecha tur
sorto di dak. Bon prijs.
Info: 561-2137

SERVICIO SEPTICO

ecotech

- Residencial & Comercial
- Servicio Rapido
- Servicio Profesional, Confiabel y
Garantisa

* Prijs di Awg. 65,- te max. di 7 m³
* Prices based on 3.5% BBO BAZV.

YAMA NOS NA:
582-4684

info@ecotech.aw
www.ecotecharuba.com

Like Us On
Facebook

Nos ta Acepta ATM ora
di duna septic service

Ezzard Cilie, director di Hospital:

Hospital y ImSan ya caba tin un cooperacion estrecho



ORANJESTAD (AAN): Director di Hospital, Ezzard Cilie a conta riba su impresion di e inicio di e proyecto di Radiografia cu kisas hospital lo tin un rol pa hunga. El a splica cu nan tin basta tempo ta combersa, ta discuti cu ImSan caba y no ta asina cu ta purba di tene un distincion entre hospital y ImSan.

E intension ta y tin palabracion di esey caba cu lo tin un

cooperacion mas estrecho entre e dos entidadnan, den cual tin varios cos cu por a mira cu ta palabracionnan entre e dosnan cu a wordo haci.

Ta kere den e desaroyo di ImSan y lo sostene nan den tur forma. Pasobra na fin di dia ta papia di salud pa e poblacion di Aruba.

No ta bay kico hospital kier of kico ImSan kier. For di e punto di salida eynan cu ta traha pa e comunidad. Cilie ta hopi contento pa mira con leu ImSan a yega cu a logra cera nan acuerdonan y awor aki nan ta bay tuma un paso hopi grandi, direccion futuro cu hospital tambe mester bay traha cu nan.

No tin opcion den e sentido ey. Ta un inversion grandi, pero ta trata di un cooperacion di hospital tambe cu ImSan. Ta bay cabes cabes cu otro. E lo bira dos entidad cu un meta, cual ta salud di pueblo di Aruba.

Cilie a conta cu no tin ehempel pa bisa cu nan no ta traha cu otro. Si ta riba tereno di radiologia, tereno di emergencia, tereno di cooperacion, con ta yuda cu mediconan. Cu tin un forma di cooperacion cu otro si. Awor aki e momento ta mucho mas apto pasobra mester a duna ImSan e oportunidad y espacio pa nan por negosha nan contractonan pa e yega caminda cu el a yega awe.

Awor aki e combersacionnan ta bin na turno atrobe pa sigui duna contenido aki cooperacion lo bay bin. Hopi hende no sa, pero tin nefrolgonan den dienst. Tin tres na hospital y dos na ImSan, nan cinco ta percura pa e pashentnan riba e isla.

Asina kier bay den e specialismonan. Kico ImSan ta provee y kico hospital ta provee y na cierto nivel ta haci'e conhuntamente. Bo por spera pronto cu lo bay haya un centro di dokternan di wowo. Ta haya cu ta ImSan mester desaroya cu e specialismo aki, laga Imsan bira e centro di dokternan di wowo. Hospital lo bay sostene nan den dje.

**Telefonnan
di DIARIO**
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

Oracion pa awe:

Señor Hesus, enberdad, no ta nos a scohe Bo, pero ta Abo a yama cada un di nos. Enberdad ta un privilegio pa ta util pa Bo.



ONDERLINGEHULP

Specialista den seguro di entierro

Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com

Aurora
Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Cu inmenso dolor y tristeza na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di nos casa, tata, suegro, welo y ruman:



Isaias "Chai" Koolman

*5-11-1944 † 07-05-2018

Casa: Bertha Koolman-Wester

Yuinan: Angelique (Sint Maarten)
Robertino "Tutu"
Jean-Marie "Jeany" y Vicky Birbal (Trinidad)

Nietonan stima: Jeandrew y Jeanvick Birbal (Trinidad)
Nietanan stima: Vivica-Marie Birbal (Trinidad) y Danique Koolman (Sint Maarten)

Rumannan:
Carlos y Carmen Koolman-Croes y famia
Roy Koolman y famia
Victoriano y Marjorie Koolman-Maduro y famia
Segundo Koolman y Mena Servud y famia
Thomas "Tommy" Koolman
Lucia Koolman y famia
Heronimo y Mona Koolman-Thiel
Yolanda Geerman y famia
Salome "Meechi" Krosendijk y Ruben Wever y famia (Hulanda)
Alfonso "Fon" Krosendijk y Mirlanda Tromp y famia
Coby y Voca Krosendijk-Eckmeyer y famia
Manera yui: Ronny Dix y famia (Hulanda)
Su Cuñanan y swanan, comer y compernann, subrino y subrinanan na Aruba, Corsow y Hulanda
Iha: Ranyid Wester

Bisijnanan, amistadesnan, conocirnan y demas famia:
Koolman, Wester, Birbal, Krosendijk, Geerman, Croes, Maduro, Servud, Naranjo, Williams, Thiel, Eckmeyer, Kelly, Roga, Semeleer, Peña, Wever, Dubero, Dix, Angela, Werleman, Kock, Vrolijk, Lie-Hap-po, Quant, Ras, de Mei, Montsanto.
Ta invita pa acto di intiero cual lo tuma lugar diamars 15 Mei 2018 na Misa Immaculata Concepcion Santa Cruz for di 2'or te 4'or atardi, despues lo hiba Chai na su ultimo lugar di sosiego pa Santana Catolica Maria na Santa Cruz.
Oportunidad pa condolencia: Dialuna 14 Mei 2018 for di 7'or pa 9'or di anochi na Aurora Funeral Home.

Envez di krans y flor lo tin un box disponibel pa donashon pa fundashon CVA.

Despensa nos si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.

Danki pa e comprension.

Despues di intiero nos no ta risibi bishita di condolencia na cas.

**Pa avisonan di morto
morto@diario.aw**

Aurora
Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Ki alegria, ora nan a bisa mi:

"Ban cas di Señor!"

I awor, ata mi aki para na bo porta Señor.

Salmo 122

Cu inmenso dolor na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di nos querida mama, wela, ruman y tanta



Sra. Margot Boekhoudt

Cariñosamente yama: Chichi of Margo
25 april 1940 – 11 mei 2018

Na number di su yui: Linda Croes y esposo Francis Kelly

Su nieta stima: Anjelica Kelly

Su rumannan:
Eligia Navas-Boekhoudt
Frans Boekhoudt
Filomena Faro-Boekhoudt

Su swa: Etley Lasten

Su subrino(a)nan:
Ivonne Navas y Roberts Schouwenaars
Milly Navas y Igor Hasham
Judith Boekhoudt y Maximo Lampe y yunan
Edith Boekhoudt y Mario Kwidama
Debby Boekhoudt y Joselito de Andrade y yiu.
Sealene Navas y Siegfried Kelly y yiu
Marvin Faro y yunan
Mightel Faro
Rafael Lasten

Suegro y suegra:
Emiliano y Ana Kelly y famia
Su omo y tantanan:
Bernadina (Tantina) Croes y yunan
Alicia Boekhoudt
Cloutilda (Tantichi) Croes
Martina Boekhoudt
Juan Boekhoudt
Sira y Silvio Vrolijk y yunan
Emilia (Mia) Boekhoudt y yunan
Su bon bisijnanan
Theresita y Tony Croes y yunan
Andrea Croes y yunan

Tur demas sobrino(a)nan, swa y cuñanan, primo(a)nan, amigonan, conocirnan, ex-coleganan di Texas y demás famia
Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diaranson 16 di mei 2018 na Aurora Funeral Home di 2'or pa 4'or di atardi, despues saliendo pa Santana Catolico na Paradera. Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia. Despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Sue Ann Ras (MEP): "No tin un amor mas puro cu di un mama!"

ORANJESTAD (AAN) - Ki tempo y momento mas maravioso pa asumi e responsabilidad di ta mama. Cu tur e adelantonan cu ta existi, e opcionnan educativo, e avancenan medico, e productonan y informacion, e mamanan di awendia tin hopi mas oportunidad cu nunca pa lanta un yiu. "Sinembargo, nos a perde algun aspecto hopi importante di pasado, cu ta elemento clave, manera norma y balor y principio,

pa e desaroyo total di un mucha", ta loke Parlamentario Sue-Ann Ras ta enfatisa.

AMOR SINCERO

Si tin un amor cu nos por yama berdadero, puro y sincero ta esun di un mama. Un amor cu na mesun momento ta eterno y infinito. En realidad, ta mama ta implica sigui e pasonan di e criatura chikito, te ora nan bira grandi, yudando, sosteniendo y educando

nan den cada momento, p'asina nan por florece como adulto responsabel, bondadoso, honesto y respetabel. Cu djis nan existencia caba y sin cu nos sa, e yiunan ta siña nos pa stima di un manera incondicional. Sinembargo e realidad actual ta completamente diferente, ya cu e amor sincero a desvanecer y orguyo, individualismo y amor propio ta reemplazando esaki. Pa djis enfatisa un rato, ta mama kiermen cu nunca mas, bo por tin bo so den pensamiento, paso un mama semper mester pensa dobel: pa su yiunan y p'e. Un mama mester sintie tremendamente afortuna, pasobra e sa cu su yiunan ta e mayor tesoro cu e por tin. Na mesun momento, un mama merece

tambe cierto distraccion y tempo liber, pero semper responsablemente y sin cu e mester bay a costo di e tempo di bo yiu. Kiermen mester siña traha balansa y asina complace bo mes como tambe bo yiunan, ya cu nan tin mester hopi mas di bo, cu bo ta imagina. Cada cariño, amor y atencion cu abo no duna nan, bo por ta casi sigur cu tin otro cla para pa hacie, pero lamentablemente hopi biaha esaki ta resulta den un cariño, atencion y amor completamente destructivo.

"Ta mama kiermen cambia bo bida, bo tempo, bo forma di pensa pa bo yiunan, duna bo curason y entrega bo forsan diario pa saca bo yiunan dilanti y siña nan biba. Esaki ta e mo-

mento cu un ser femenino tin cu realisa, cu e ta capaz di haci cualkier cos pa un ser humano. Un ser humano, cu abo mes a trece na mundo y duna bida y cu tin miyon di ilusion," Ras a sigui bisa.

BISA NO

Pa un mama ta difcil p'e bisa NO na su yiunan, pero tambe wak nan cay, bandona nan soñonan of desaprobecha nan capacidadnan. Un mama no por biba pa su yiunan, pero si por percura pa comparti lo maximo cu nan. P'esey un mama diariamente mester percura pa 'cose algun hala enorme y light', cu ta permiti su yiunan bula hopi halto, pero sigur. Un mama kier pa su tur cos bay bon den bida di su yiunan, pero tambe kier pa nan encontra tormenta y siña nabega den lama bruto y pa nan sinti cu por conta semper riba dje, p'esey un "NO" na su momento adecuado por tin hopi mas beneficio cu consecuencia.

RESPONSABILIDAD

Asumi e responsabilidad como mama ta un trabou cu e unico recompensa final ta, wak nan feliz y riba e bon caminda. Percura pa si abo ta un mama, ta uno cu realmente tin bo yiu na pecho y no solamente riba social media, manera ta e caso hopi biaha. Responsabilidad no ta di solamente, dun'e un cas, cuminda y material. Ta responsabel kiermen cu bo ta interesa den tur loke e ta haci, for di ora e lanta te ora e bay drumi, cu ken e ta anda, kico e ta haci, paso na momento cu algo bay robes, no culpa e mucha, sino puntra bo mes, unda abo a faya como mayor y kico bo por a haci miho pa evita esaki.

"Como mama nos mester mira miho cu tur hende e defectonan di nos yiunan. Nos sa si nos yiunan no ta bon cu solamente un mirada, ya cu como mama nos ta detector experto di emocion. Un feliz Dia di Mama na tur mama como tambe esunnan cu ta eherce e funcion di mama," Ras a finalisa bisando.

2 Tim 4:5-8

With deep sorrow and a joyful heart we announce the passing away of our beloved wife, mother and grandmother.

Jeanette Williams-Pierre

Better known as "Oma" or "Jay"

Sunrise: November 30, 1939

Sunset: May 3, 2018.



Husband: Ivan (Eric) Williams

Children: Kennrick (Kenny) & Shamilla Williams Haynes, Sharon & Angel (Rick)

Rasmijn Williams, Allen Williams & Miguelina (Migi) Flores, Casimire Williams and Loretta Eliese Johnson her caretaker

Grand children: Vilnette (Julie) & Vance Browne Williams, Ivan, Sean & Talitha Williams, Marc Rasmijn, Shanon & Alenis Williams, Evan Gei

Great grandchildren: Daevion, Deanise & Drayden Browne

Brother: Errol Dillon in Trinidad

Sisters: Ann (Rose) Quarless in USA and Margaret (Magna) Degale in Grenada

As her sister: Alberta Burke

Nieces & Nephews: Jeanette Bailey, Marcia Berkeley, Alison Franklin, Keith Franklin, Annette Junkere all with their families in England, Gregory & Hazelann Quarless in USA, Larry, Kenny, Alex, Janice, Linda, Ann Degale in Canada, Hayden, Jason, Rian, Kerron and Stefan Dillon in Trinidad, Ian Williams, Marylin Spencer & family, Tony Williams with brothers & sisters.

Cousins: Edrice Thomas with brothers & Sisters in USA, Mirtle Samuel with brothers & sisters in USA and Anguilla, Grecille Peppers with brothers & sisters in USA, England and St. Vincent, Vera Ferguson in England

God daughter: Yvonne Williams in St. Vincent

Close friends: Francisca Arrindell, Joanna Baarh, Monica Gumbs, Linda Hazel and Jacqueline van Heyningen

Brothers and Sisters of the Evangelical Church of San Nicolaas, members of Vivont & Chanton and Cantaruba, Neighbors of Palisiaweg

Family Williams, Pierre, Barriteau, Dillon, Quarless, Thomas, Samuel, Franklin, Degale, Berkely, Bailey, Junkere, Wernet, Haynes, Rasmijn, Flores, Browne, Gei, Burke, Gumbs

The service to celebrate her life will be held on Monday, May 14 at 4pm at the evangelical Church of San Nicolaas. Jasmijnstraat 7, San Nicolaas. Before the service the body of Jeanette will be laid to view from 2pm to 4 pm at the Evangelical Church of San Nicolaas.

We apologize if in our grief we forgot to mention your name or misspelled it.



Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

With deep sorrow, we announce the death of our beloved



Calvin "Calo" Dopwell

Sunrise June-16-1937 Aruba

Sunset May-03-2018 USA

Left to mourn his children

Mike, Alison, Lloyd, sister Patsy, his favorite aunt Alice, other family and lots of good friends in Aruba

Wake will be held @ the Mathew Funeral Home in Staten Island, NY May-18-2018

Burial will take place may-19-2018 in Staten Island NY.

May Calvin rest in peace.



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Ofelio Beatriz Kock-Silva

*04-02-1934 - †11-05-2018

Acto di entierio lo wordo anuncia despues



San Nicolas
Tel: 584-8888
Cel: 690-0969
24/7

"Surely we belong to Allah and to Him shall we return"

إِنَّا لِلّٰهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ



With immense sorrow and pain in our heart, but according to God's will, we regret to announce the passing of our beloved:

Mr. Jose Freddy Vargas Guzman
October 7th, 1949 - May 12th, 2018

We invite all family and friends to the funeral service on Monday 14 of May at 4 PM at The Olive Tree Funeral Home in Bernhardstraat 134, San Nicolaas. The cortege will leave for burial at 5 PM to The Central Cemetery in Sabana Basora.

After the burial there will be no condolences at home.

Left to mourn are his:
 Son & Daughter in law: Freddy Vargas & Yohana Vargas

Daughters: Linda Caterine Vargas
 Jenifer Vargas
 Linda Marcela Vargas

Grandchildren: Valentina Ponson
 Freddy Vargas
 Anely Victoria Vargas
 Cesar David Camargo
 Dylan He

Sisters: Gabriela Vargas
 Orfilia Vargas

Ex-wife: Martha Cardona

Words from his son:

Today is an unforgettable day, with the sunrise came the sunset of your life. Suddenly all the memories of our story came like a waterfall of feelings and mixed emotions, joy and sadness combined at the same time. Laughter and tears pouring down from a 40 year old man that feels like a 4 year old, now orphan child.

No words will ever express the depth of my love to you and the thankfulness that I feel for the sacrifices and efforts you made to make me what I am.

No time or energy was spared to teach me, guide me and correct me, Always empowered me to be anything I wanted to be, to live a life above fear with the certainty that things will always workout for those that walked straight and are kind towards all beings.

Focus on a goal and then act to make real.

The connection of the mind with the material world.

That there are biggest richness that those that you can count with numbers and that happiness lies in the simplicity of the little things that can touch our hearts.

Time is Life, it is our biggest asset and it can't never be bought.

Pap there are so many things I wish we could do.

The life lessons to follow will be my north for the rest of my life.

I am so happy you can rest now and that I was able to give you all my time and attention for these last months, to tell you how much I love you in person.

What I feel now, just hours from your departure. Is the emptiness filling everything.

Freddy Vargas loves Freddy Vargas Guzmán beyond time and space.

Bunita actividad na Biblioteca Nacional pa e muchanan



ORANJESTAD (AAN): Den e vertel Toren na Biblioteca Nacional tabata tin presentacion di trabao di Rode Kruis. E muchanan a siña masha hopi mes y e entusiasmo di e muchanan tabata grandi. E mayoranan ta hasi hopi bon di hiba nan yiunan acudi na sorto di actividadnan cu Biblioteca ta organisa pa laga e muchanan siña mas cosnan interesante.

Nirienne Goeman a celebra su Prome Santa Comunion



THE CINEA

www.thecinemas.aw

Valid May 14

*matinee: THU - SUN | late show: FRI & SAT

AT RENAISSANCE

DEADPOOL 2 *STARTS TUESDAY*
tue & wed: 5:05 8:00 9:00

NEW
PG-13

LIFE OF THE PARTY

daily: 6:30

NEW
PG-13

OVERBOARD

daily: 5:05 7:30 9:55

PG-13

AVENGERS INFINITY WAR

mon: 4:00 5:00 6:00
mon: 8:00 9:00

PG-13

AVENGERS INFINITY WAR 3D

daily: 7:00

PG-13

RAMPAGE

daily: 4:00 6:15 8:30 10:00

BLOCKERS

daily: 5:05 7:15 9:30

R

AT PASEO HERENCIA

DEADPOOL 2 *STARTS TUESDAY*
tue: 5:30 8:15 10:00
wed: 4:15 7:15 10:15

NEW
PG-13

LIFE OF THE PARTY

daily: 4:20 6:40 7:30

NEW
PG-13

OVERBOARD

daily: 5:00 6:30 8:25 9:50

PG-13

AVENGERS INFINITY WAR

mon: 4:00 6:00 7:00
mon: 9:00 10:00

PG-13

AVENGERS INFINITY WAR 3D

daily: 9:10

PG-13

RAMPAGE

daily: 3:50 6:05

TRUTH OR DARE

mon: 3:45

PG-13

TYLER PERRY'S ACRIMONY

daily: 4:05

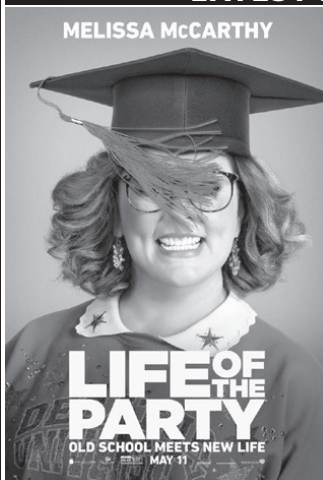
R

I FEEL PRETTY

daily: 8:50

PG-13

LATEST RELEASES



Afl. 5,- MOVIES. Wednesday at Renaissance & Paseo



ORANJESTAD (AAN): Nirienne Goeman despues cu a caba di ricibi su prome Santa Comunion na Misa Pro Cathedral Oranjestad a sigui su fiesta na Kowloon Restaurant ca-

minda el a celebra e dia bunita aki cu su mayornan Annemarie y Sidney, demas famia y invitado. Di parti DIARIO hopi felicidad y keda semper bon mucha.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747 Fax: 582 8551



Troll Twins JAZZENNE Y JAZZELLE ta Cumpli nan Big 4, Pabien, Sunchi cu Brasa nan ta haña di nan 2 brothers Jeevan cu Jeandrick, Mami cu Papi, Oma cu Opa, Tanchi cu Ompi (nan) y tur nan Amigitonan. Hiep Hiep Hora

A.T.A. a haci entrega di su di siete rapport anual (2017) na minister di turismo



ORANJESTAD (AAN)-- Diaranson ultimo a tuma luga entrega oficial di e Rapport Anual pa aña 2017 na Minister di Turismo Danguillaume Oduber, cual a wordo haci door di Ronella Tjin Asjoe-Croes, CEO di A.T.A. den presencia di presidente di miembronan di Hunta di Supervision di A.T.A. incluyendo, Cisco Quant, Maarten-Jan van Romondt, y Jeanne-Marie Bislik-Oduber. Di parti di Oficina di Turismo tabata presente Sanju Luidens-Daryanani, CMO di A.T.A. y Dyane Vis-Escalona, Business Manager di A.T.A. Ademas tabata presente Gerald Tsu, consehero di Minister di Turismo y representantenan di Ernst & Young. Como e autoridad di turismo na Aruba, A.T.A. ta estricto den su maneho. Gerencia ta laga diferente compania independiente haci auditoria riba base kwartaal y anual. Esaki a bin na tuma luga ya for di 2011, na momento cu Oficina di Turismo a bira independiente y orguyosamente por bisa cu tur aña ta cumpli debidamente cu entrega di entre otro e Rapport Anual, cu ta inclui resumen di resultadonan y di trabou haci, como tambe e relato financiero cu su respectivo 'goedkeurende verklaring'.

Conforme ley, tin dos momento clave pa Oficina di Turismo, e prome ta ora di haci entrega di e presupuesto pa e aña siguiente y e di dos momento ta ora di entrega e Rapport Anual cu e resultadonan di e aña anterior. E Rapport Anual ta consisti di un rapport general, financiero, y un parti unda ta elabora riba e trabao di e Hunta di Supervision. Den e parti general di e rapport ta inclui un compilacion di e logronan di e diferente departamentonan den A.T.A., cual ta e departamento di Mercadeo, Strategia Investigacion ('research') y Planificacion, Destination Services, Recurso Humano, y e departamento encarga cu e aspecto financiero y maneho di facilidad di A.T.A.

Prome cu Minister aproba e rapport, esaki lo wordo manda pa parlamento di Aruba 'ter inzage' pa 10 dia di trabao. Parlamento ta ricibi esaki, cual conforme ley ta e siguiente paso den e proceso di aprobacion, djey pa Minister di Turismo por duna su aprobacion formal pa cu e Rapport Anual di A.T.A., e edicion di 2017 pa ta exacto.

Esaki ta e di siete Rapport Anual di A.T.A. cu a wordo completa y cu ta carga un 'goedkeurende verklaring' di un compania di accounting independiente, esta Ernst & Young. Pa A.T.A. e ta un ehercicio extenso y di suma importancia y un parti integral di e maneho cu ta cana man den man cu ley stipula pa A.T.A. como tambe codigo di 'Good Corporate Governance' stipula pa A.T.A.

Mester aña di cu fuera di esaki, A.T.A. ta tene un auditoria financiero independiente per kwartaal, cual ta wordo conduci pa e oficina di accounting independiente den e caso aki PricewaterhouseCoopers.

A.T.A. ta pone hopi enfasis riba su maneho finan-

ciero y riba un maneho conforme ley aplicabel pa A.T.A., como tambe conforme local ta constitui 'Good Corporate Governance'. E pasonan aki como tal ta refleho di un maneho cu 'Checks & Balances' adecua unda A.T.A. ta entre otro wordo audita door di companianan independiente, conforme reglanan internacional.

Fondonan

E entrada primordial di A.T.A. ta e asina yama 'Tourism Levy'. Gobierno a designa e 'levy' aki -cual antes tawata e 'room tax'- como e componente di entrada primordial pa A.T.A.

Ademas, A.T.A. ta ricibi fondonan adicional di e asina yama 'Travel Promotion Levy' desde september 2012 cual ta wordo maneha directamente door di A.T.A., kende ta haci esaki den colaboracion estrecho cu IATA (International Air Transport Association). Esaki ta cubri e gastonan cu ta wordo haci pa promove Aruba internacionalmente como tambe pa cu desaroyo di nos producto turistico.

A.T.A. su entrada total pa 2017 tabata di AWG. 100 milyon, di cual 73% a wordo inverti den mercadeo. A.T.A. su entrada menos su gastonan pa cu 2017 a resulta den 12.4 milyon florin resultado positivo netto, cu lo bay pa caha di gobierno, conforme amienda di ley di A.T.A. cual a pasa na december 2015.

Resultado di aña 2017

Pa lora ta trata aña 2017, Aruba su turismo en general a cera cu un crecimiento di 9.1% si exclui e mercado fragil -y cu sigur a trece su retonan- di Venezuela. Nos mercado principal, esta e mercado Norte America a cera cu un crecimiento di 10.7%. Esaki ta e resultado di esfuersonan adicional/ahuste strategico cu a wordo haci durante e aña pa cu mercadeo den entre otro e mercado Mericano. Esaki ta wordo refleha no solamente den e cantidad di bishitante, pero tambe den e grado di ocupacion y rendimento (ganashi) pa hotelnan, cual conforme resultadonan reporta pa AHATA a crece cu 4.7% (occupancy) y 10.8% (RevPar) consecuentemente pa cu 2017. Segun ultimo resultadonan publica pa Banco Central pa 2018, e Tourism Receipts pa Aruba a subi -te cu september 2017- cu 4.2%.

Gradicimento

A.T.A. ta felicita e ekipo completo di A.T.A. pa un otro bunita logro, esta di por a entrega un rapport cu un 'goedkeurende verklaring'. Tambe ta gradici Hunta di Supervision, kende a duna prioridad un biaha mas na e rapport importante aki pa A.T.A. y pa bienestar di nos sector turistico. Ademas ta gradici Ernst & Young y mas cu claro ta gradici Minister di Turismo pa e diligencia necesario cu lo ser duna na revision y aprobacion di e documento aki. A.T.A. manera semper lo cana e caminda debido pa asina sigui brinda informacion na Minister y Parlamento di Aruba den e proceso di aprobacion cu ta sigui.

amc unicon

TCL

The Creative Life

BORN A LEGEND

NEYMAR JR

TCL GLOBAL BRAND AMBASSADOR

TCL

DON'T MISS THE ACTION WITH TCL TV'S



32" HD LED TV
CASH Afl.325,-

- 720p Resolution
- HDMI Input
- USB Input For Photos & Music



32" HD SMART LED TV
CASH Afl.395,-

- 720p Resolution
- Smart Apps & Web Browser
- USB Input For Photos & Music



49" FHD SMART LED TV
PA LUNA Afl.64,-
Afl.795,- CASH

- 1080p Resolution
- HDMI Input
- USB Input For Photos & Music



55" FHD SMART LED TV
PA LUNA Afl.72,-
Afl.895,- CASH

- 1080p HD Resolution
- Smart Apps & Web Browser
- USB Input for Photos and Music



TCL

65" 4K UHD SMART LED TV
PA LUNA Afl.144,-
Afl.1795,- CASH

- 3840x2160 UHD Resolution
- Smart Apps & Web Browser
- USB Input for Photos and Music

CREDITO
TE CU 24 LUNA

AMCUNICON.COM

amc unicon

